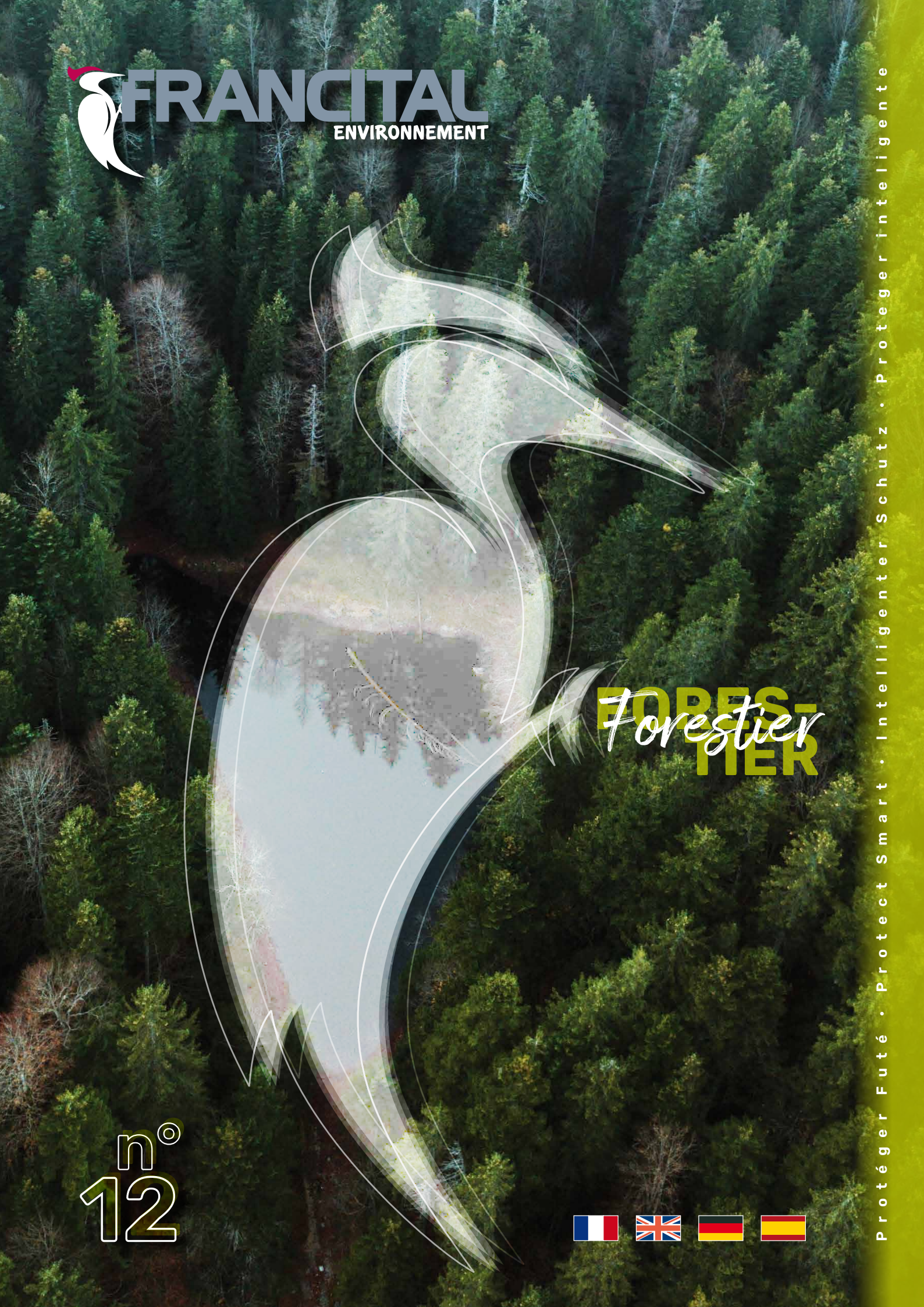

FRANCITAL
ENVIRONNEMENT
FORES-
TIER
Forestier
n°
12
Protéger Futé · Protect Smart · Intelligenter Schutz · Protéger intelligente

Guide produits
Protection scie à chaine

Product guide · Produktführer · Guía de productos

CLASSE I

Type A

Vêtements

FI594D p.11

FI001B p.16

FI001BD p.16

FI003B p.17

FI001D p.18

FI510 p.18

FI002B p.17

FI561 p.22

FI567D p.24

FI584D p.26

FI596 p.28

FI560M p.38

FI566 p.32

FI590A p.35

FI104 p.41

FI005B p.17

FI127 p.35

Type A + HV

FI035 p.85

FI019 p.84

FI017 p.84

FI018 p.85

FI501 p.36

Gants

GT118 p.108

GT001 p.108

GT002 p.108

FI006 p.112

FI856 p.112

Protection des pieds

CH033 p.102

CH030 p.105

CH005A p.107

Type B

Vêtements

FI598 p.19

FI598HV p.85

Type C

FI511B p.56

FI513 p.56

FI011B p.56

FI013 p.56

NR011 p.57

FI502 p.57

Type MOLLET

FI567DM p.59

FI560MM p.59

CLASSE II

Type A

Vêtements

FI201 p.44

FI203 p.45

FI202 p.45

Gants

GT012 p.108

GT011 p.108

Chaussures

CH031 p.103

CH032 p.103

CLASSE III

Vêtements

FI310B p.48

FI303B p.49

FI302B p.49

FI335 p.51

FI313 p.52

FI317 p.50

FI318 p.51

FI950 p.113

Protection des pieds

CH300 p.104

CH004 p.107

CH026 p.107

Guide produits
Haute visibilité

CLASSE I

	Type A + HV	Type C + HV	Type B + HV
Vêtements	FI035 p.85 · FI019 p.84 · FI017 p.84 · FI018 p.85 · FI501 p.36	NR011 p.57 · FI502 p.57	FI598HV p.85

CLASSE III

	Type A + HV
Vêtements	FI335 p.51 · FI317 p.50 · FI318 p.51

NON PROTÉGÉ

	HV
Vêtements	FI022 p.94 · FI114 p.95 · FiCC03HV p.98 · FICCHV22 p.120

Débroussaillage

Brushcutting
Freischneider
Desbrozadora

Vêtements

FI063 p.92

FI015A p.90

FI014A p.90

FI214 p.91

FI022 p.91

FI114 p.95

FICC03HV p.98

FI022 p.94

AC003A p.94

AC009 p.96

Protection des pieds

AC004B p.96

AC019 p.96

CH015 p.97

CH007B p.97

Anti-coupure, anti perforation

anti-cut, anti-perforation
schnittfest, durchstoßfest
anti-corte, anti-perforación

Vêtements

FiCC03HV p.98

FICC01 p.120

FICCHV22 p.120

FICC17 p.121

FICC02 p.121

SOMMAIRE

P. 8 - GREEN IMPACT

Nouvelle étape de notre démarche développement durable.

P. 14 - SILVER

Bon rapport qualité/prix, avec des fonctionnalités essentielles & efficaces. Convient aussi bien aux débutants, aux utilisateurs occasionnels qu'aux professionnels souhaitant un bon produit économique.

P. 20 - GOLD

Destinée à des professionnels ayant des exigences de performances et recherchant une ergonomie optimisée.

P. 30 PLATINIUM

Pour les professionnels exigeants, nous avons sélectionnés des matériaux issus des dernières technologies textiles apportant durabilité et confort.

P. 42 - CLASSE II

P. 46 - CLASSE III

P. 54 - TYPES C, B & MOLLET

P. 60 - EOLIGHT®

Vêtements de travail aux différentes fonctionnalités techniques : softshells, polaires, pantalons et cuissards résistants aux ronces, tee-shirts, vêtements de pluie… Cette gamme complète vos EPI pour un confort optimal au travail.

P. 82 - HAUTE VISIBILITÉ

Gamme de vêtements de protection scie à chaîne haute visibilité : travaux en bordure de routes, autoroutes, voies ferrées…

P. 88 - DÉBROUSSAILLAGE

Gamme de vêtements et accessoires pour les travaux sylvicoles et entretiens d'espaces verts : tonte, taille de haies, débroussaillage, plantations…

P. 100 - PIEDS, MAINS, TÊTE

Gamme de chaussures, gants, manchettes et casques pour tous types d'utilisateurs, du particulier au professionnel aguerri.

P. 118 - CUT RESISTANT TECHNOLOGY®

Vêtements de protection Cut Resistant Technology® contre les risques de coupures par impact et par perforation engendrés par des petites lames (couteaux, cutters…) et contre les risques de coupures par outils de type taille-haie.

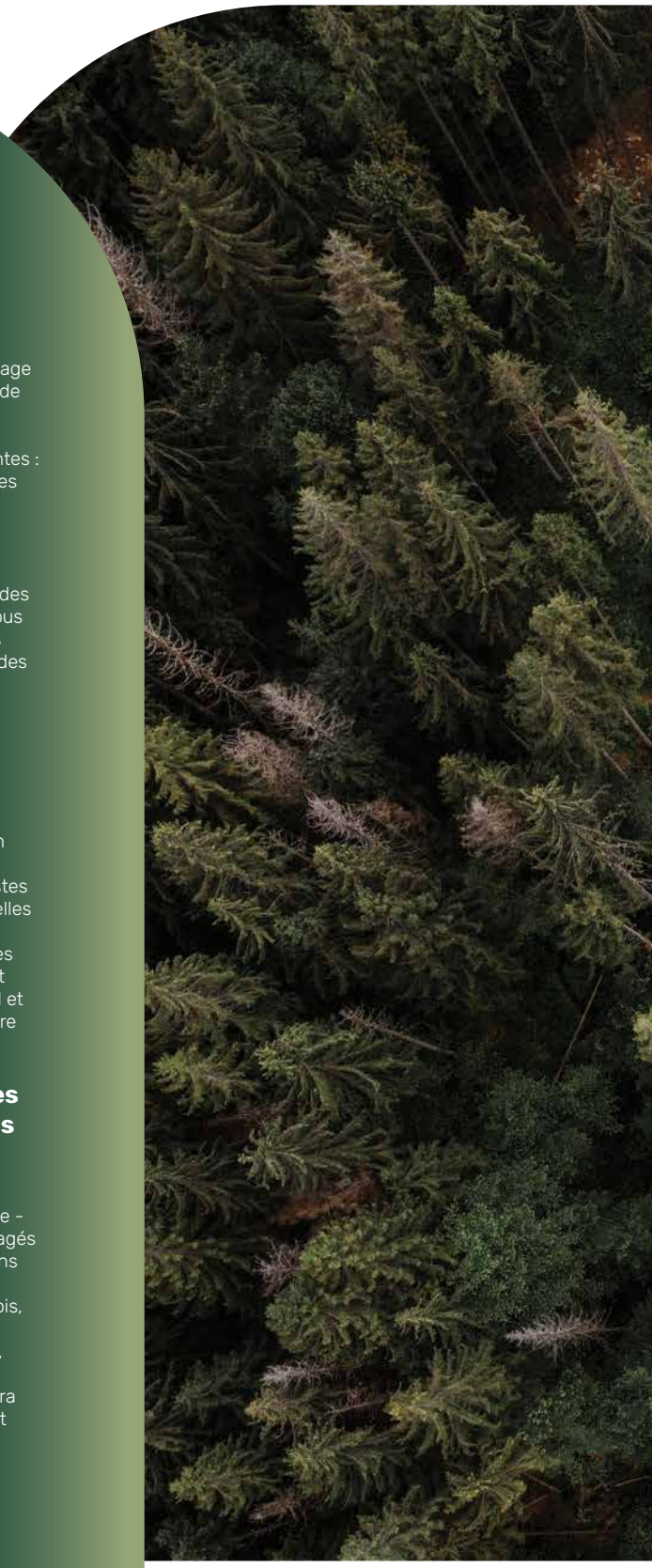
P. 122 - ENFANTS

P. 124
CAVERNE D'ALI BABA

Des surprises à découvrir…

P. 132 - NORMES
P. 134 - TAILLES

Loom Green Impact



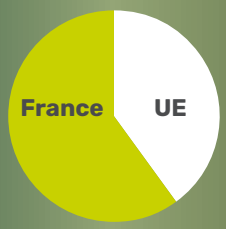
Nous poursuivons notre démarche avec la mise en avant d'une nouvelle gamme : GREEN IMPACT

C'est une approche que nous abordons avec modestie, conscients des efforts à entreprendre sur ce sujet. Sur la base de produits ayant fait leur preuve, nous avons fait une analyse de la valeur et des fonctionnalités d'usage. L'EVEREST reste ainsi un EVEREST mais plus responsable, correspondant aux impératifs de ce premier quart de siècle.
Les axes poursuivis :

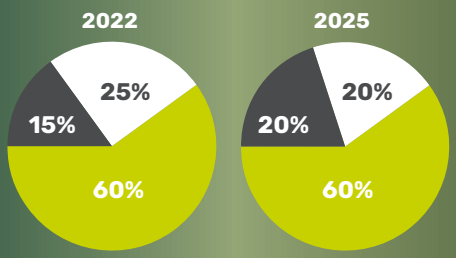
1/ Les matières

Intégration de fibres recyclées ou régénérées

Origine des matières :



Vêtements avec matière de protection anti-coupure



Objectif 2030

Inclure des fibres recyclées dans les complexe anti-coupure scie à chaîne.

- fibres recyclées
- complexe anti-coupure
- autres textiles (non recylcés)

Vêtements Softshell, pantalons de travail, t-shirt

Traitement déperlant sans fluo Carbonne
2022 > 40% fibres recyclées
2025 > 50% fibres recyclées

2/ Eco-design

Matériaux adaptés à l'usage (suppression des zones de renfort superflu)
Se concentrer sur les fonctionnalités importantes :
- suppression accessoires superflus
- Limitation des empiècements
- Emballage issu de "l'up-cycling" (ce sont des chutes de tissu que nous n'utiliserons pas… mais nous en faisons aussi des fonds de poche).

3/ Durabilité et réparabilité des matériaux

Durabilité : pas d'action supplémentaire car les matières sont très robustes
Réparabilité : des bretelles amovibles peuvent être changées facilement, des boutons 4 trous peuvent être recousus avec un fil et une aiguille… et il y a notre SAV !

4/ Encourager les bonnes pratiques

Bien stocker et bien entretenir son EPI.
Les limites : La fin de vie - Gestion des produits usagés
Sur ce point, nous n'avons pas de solution clé en main à proposer. Toutefois, lorsque vous mettez au rebus votre équipement, dirigez le vers la bonne filière de collecte, il pourra certainement faire l'objet d'une revalorisation énergétique.

Green Impact

Nouvelle étape de notre démarche développement durable

Depuis 2013, Francital a intégré l'environnement dans son système de management. Appartenant fièrement à un groupe textile français, nos achats matières et fournitures sont le plus souvent français et toujours européens. Nos sites de productions sont situés autour du bassin méditerranéen et la lutte anti-gaspi est dans notre ADN.

Pantalon EVEREST R

réf. : **FI567D**

Type A
FI567D
145,00 € H.T.*
174,00 € T.T.C

Stretch trousers EVEREST R
Stretchhose EVEREST R
Pantalones elásticos EVEREST R

Existe aussi en version mollet P.59

Elagage +++
Pantalon 100% stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, Renfort bas de jambe Haute ténacité CORDURA®, poches zippées, boutons pour bretelles, poche dos, cargo et porte outil.

Pruning +++ 100% stretch trousers with GRS certified regenerated fibres, CORDURA® high tenacity bottom leg reinforcement, zipped pockets, buttons for braces, back pocket, cargo and tool holder.

Baumschnitt +++ Hose aus 100% Stretch mit GRS-zertifizierten Regeneratfasern, Beinabschlussverstärkung Hochfestes CORDURA®, Reißverschlusstaschen, Knöpfe für Hosenträger, Gesäßtasche, Cargotasche und Werkzeughalter.

Poda +++ Pantalones 100% elásticos con fibras regeneradas certificadas por GRS, refuerzo de alta tenacidad CORDURA® en la parte inferior de la pierna, bolsillos con cremallera, botones para tirantes, bolsillo trasero, carga y portaherramientas.

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1 UV measurement according to EN 13758-1+A1 SPF > 50
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon CERVIN R

réf. : **FI584D**

Type A
FI584D
147,00 € H.T.*
176,40 € T.T.C

Stretch trousers CERVIN R
Stretchhose CERVIN R
Pantalones elásticos CERVIN R

Pantalon stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, guêtres amovibles

Stretch trousers with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters

Stretchhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen

Pantalones elásticos con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon
PRIOR R

réf. : **FI001BD**

Type A
FI001BD
62,20 € H.T.*
74,64 € T.T.C

Pantalon minimaliste
Minimalist functional trousers
Minimalistische Funktionshose
Pantalones funcionales minimalistas

Pantalon fonctionnel minimaliste avec 65% de polyester recyclé et du coton BCI (pas biologique mais plus "responsable" selon des critères sociaux et environnementaux). Tissu très résistant.

Minimalist functional trousers with 65% recycled polyester and BCI cotton (not organic but more "responsible" according to social and environmental criteria). Very resistant fabric.

Minimalistische Funktionshose mit 65% recyceltem Polyester und BCI-Baumwolle (nicht biologisch, aber "verantwortungsbewusster" nach sozialen und ökologischen Kriterien). Sehr strapazierfähiger Stoff.

Pantalones funcionales minimalistas con un 65% de poliéster reciclado y algodón BCI (no orgánico, pero más "responsable" según criterios sociales y medioambientales). Tejido muy resistente.

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Salopette
MUZIO R

réf. : **FI594D**

Type A
FI594D
159,70 € H.T.*
191,64 € T.T.C

Stretch overalls
Stretch-Latzhose
Mono elástico

Salopette stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, guêtres amovibles

Guêtres amovibles

Zips d'aération

Stretch overalls with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters

Stretch-Latzhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen

Mono elástico con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon

réf. : **FI072A**

MONVERT R

Type A
FI072A
91,92 € H.T.*
110,33 € T.T.C

Stretch trousers MONTVERT R
Stretchhose MONTVERT R
Pantalones elásticos MONTVERT R

Guêtres amovibles

Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, guêtres amovibles, poche cargo.

Stretch with regenerated fibres, GRS certified, removable gaiters, cargo pocket.

Stretch mit regenerierten Fasern, GRS-zertifiziert, abnehmbare Gamaschen, Cargotasche.

Stretch con fibras regeneradas, certificado GRS, polainas desmontables, bolsillo de carga

TAILLES
Rouge | Noir : XS à 4XL
Vert kaki : XS à 3XL
Bleu Majorelle : XS à 2XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Gilet duvet

réf. : **FI116**

NEW LIFE DOWN®

Type A
FI116
116,29 € H.T.*
139,53 € T.T.C

NEW LIFE DOWN® padded sleeveless jacket
daunenweste NEW LIFE DOWN®
chaleco pluma reversible NEW LIFE DOWN®

Duvets d'oies et de canards 100% post-recyclés New Life Down® Gilet reversible. www.newlifedown.fr

New Life Down® goose and duck feathers, 100% recycled, Reversible jacket.

100 % wiederverwertete Gänse- und Entenfedern New Life Down® Reversible Weste.

New Life Down® 100% post-reciclado de ganso y pato, Chaleco reversible.

TAILLES
Du S au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Veste
GRIGNAN R

réf. : **FI089A**

Type A
FI089A
109,96 € H.T.*
131,96 € T.T.C

GRIGNAN jacket
jacke GRIGNAN
chaqueta GRIGNAN

Manches amovibles

Veste légère de travail, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref FI087) adaptable, 4 poches zipées. Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS

Sofiguard® WATER REPELLENT STRETCH 2 WAY UV PROTECTION

Light work jacket, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref. FI087), 4 zipped pockets. Stretch with regenerated fibres, GRS certified

Leichte Arbeitsjacke, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnittschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087) 4 Taschen mit Reißverschluss. Stretch mit regenerierten Fasern, GRS-zertifiziert

Chaqueta de trabajo ligera, mangas desmontables, mangas Ventoux protegido (ref. FI087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. Estiramiento con fibras regeneradas, certificado GRS

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Veste softshell
AIGOUAL R

réf. : **FI088A**

Type A
FI088A
97,28 € H.T.*
116,74 € T.T.C

AIGOUAL softshell jacket
softshell-jacke AIGOUAL
chaqueta softshell AIGOUAL

Manches amovibles

BREATHABLE WINDPROOF WATER REPELLENT STRETCH 2 WAY

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref FI087) adaptable, 4 poches zipées.
Polyester recyclé > 40%

3-layered stretch softshell with breathable lining, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref FI087); 4 zipped pockets. **Recycled polyester > 40%**

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnittschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087), 4 Taschen mit Reißverschluss. **Recyceltes Polyester > 40%**

Softshell extensible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, mangas desmontables, manga con protección Ventoux (ref. FI087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. **Poliéster reciclado > 40%**

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

T-shirt
R GREEN IMPACT

réf. : **FI074L**

Type A
FI074L
30,64 € H.T.*
36,78 € T.T.C

ANTI BACTERIAL UV PROTECTION

Maille 100% polyester dont 50% recyclé certifié GRS et 50% anti-bactérien (ions Ag+ dans la fibre – durable).

100% polyester mesh, 50% of which is GRS certified recycled and 50% anti-bacterial (Ag+ ions in the fibre - durable).

Maschenware aus 100% Polyester, davon 50% recycelt mit GRS-Zertifikat und 50% antibakteriell (Ag+-Ionen in der Faser - nachhaltig).

Malla 100% de poliéster, 50% de la cual es reciclada con certificación GRS y 50% antibacteriana (iones Ag+ en la fibra - duradera).

NORME UV MEASUREMENT ACCORDING TO EN 13758-1+A1 SPF > 50

TAILLES Du S au 4XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Zoom Choisir ses EPI

Pour votre sécurité, il est important de :

- bien choisir vos EPI grâce à une évaluation des risques ;
- bien lire la notice d'utilisation (conditions de stockage, consignes d'entretien et de réparation) ;
- S'assurer que cet EPI vous convient (une taille adaptée) ;
- ne jamais perdre de vue qu'un équipement de protection individuelle ne protège jamais à 100% contre tous les dangers.

Les normes sont un référentiel permettant de définir un niveau de protection. Cependant, pour certifier la conformité d'un EPI, ces normes le soumettent à des essais que les experts ont estimés les plus représentatifs. Un EPI ne garantie pas une protection absolue en toutes circonstances. Il faut noter que les essais des normes ne peuvent pas rendre compte des conditions réelles d'utilisation des EPI et qu'il ne faut pas confondre niveau de performance selon la norme et niveau de protection au poste de travail.

Choose your ppe

For your safety, it is important to:

- choose your PPE carefully through a risk assessment;
- read the instructions for use (storage conditions, maintenance and repair instructions);
- Make sure this PPE is right for you (a suitable size);
- never lose sight of the fact that personal protective equipment never fully protects against all hazards.

Standards are a repository for defining a level of protection. However, to certify the conformity of a PPE, these standards submit it to tests that the experts have estimated the most representative. PPE does not guarantee absolute protection in all circumstances.
It should be noted that standards testing can not account for actual conditions of use of PPE and that the level of performance should not be confused with the standard and level of protection at the workplace.

Wählen sie ihre persönliche schutzausrüstung

Zu Ihrer Sicherheit ist es wichtig:

- wählen Sie Ihre PSA sorgfältig durch eine Risikobewertung;
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung (Lagerbedingungen, Wartungs- und Reparaturanweisungen);
- Stellen Sie sicher, dass diese PSA für Sie geeignet ist (eine geeignete Größe);
- niemals aus den Augen verlieren, dass persönliche Schutzausrüstung niemals vollständig vor allen Gefahren schützt.

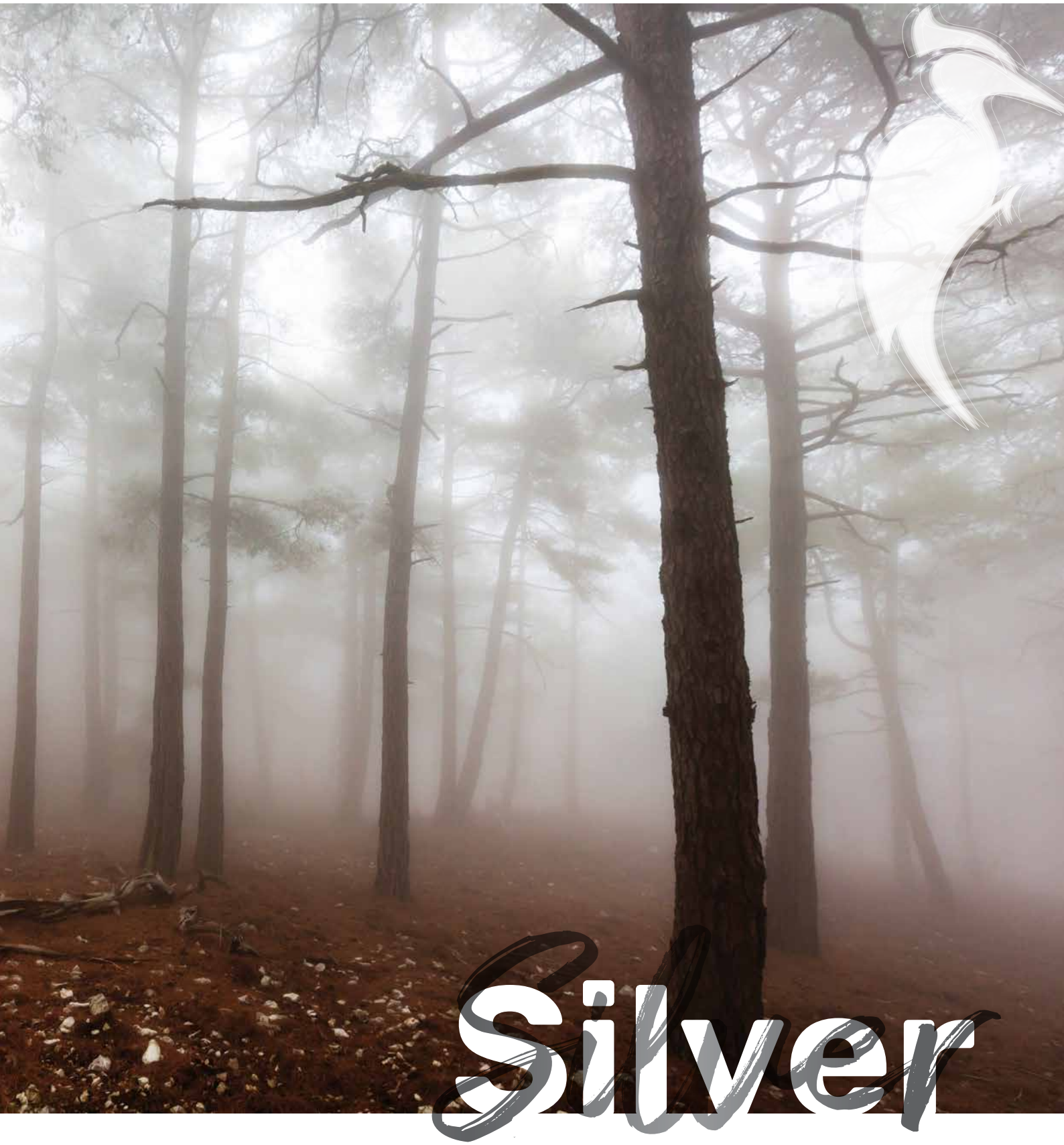
Standards sind ein Repository zur Definition einer Schutzebene. Um jedoch die Konformität einer PSA zu bescheinigen, legen diese Normen Tests vor, die von den Experten als repräsentativ bewertet wurden. PSA garantiert keinen absoluten Schutz unter allen Umständen.
Es ist zu beachten, dass die Prüfung von Normen die tatsächlichen Bedingungen für die Verwendung von PSA nicht berücksichtigen kann und dass das Leistungsniveau nicht mit dem Standard und dem Schutzniveau am Arbeitsplatz verwechselt werden sollte.

Elija su equipo de protección personal

Por su seguridad, es importante:

- elegir correctamente su EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL gracias a una evaluación de riesgos;
- leer atentamente el manual de instrucciones (condiciones de almacenamiento, mantenimiento e instrucciones de reparación);
- Asegúrese de que este EPI es adecuado para usted (un tamaño adecuado);
- nunca pierda de vista el hecho de que los equipos de protección personal nunca proporcionan una protección al 100% contra todos los riesgos.

Las normas son un marco de referencia para definir un nivel de protección. Sin embargo, para certificar la conformidad de un EPI, estas normas lo someten a pruebas que los expertos consideran las más representativas. Un EPI no garantiza una protección absoluta en todas las circunstancias.
Cabe señalar que los ensayos de las normas no pueden reflejar las condiciones reales de uso de los EPI y que el nivel de rendimiento de acuerdo con la norma no debe confundirse con el nivel de protección en el lugar de trabajo.



Bon rapport qualité/prix, avec des fonctionnalités essentielles & efficaces. Convient aussi bien aux débutants, aux utilisateurs occasionnels qu'aux professionnels souhaitant un bon produit économique.

Good value for price, with essential and efficient functionalities. Suitable for beginners, casual users and professionals who want a good economic product.

Gutes Preis-Leistungs-Verhältnis, mit wesentlichen und effizienten Funktionen.
Geeignet für Anfänger, Gelegenheitsnutzer und Profis, die ein gutes wirtschaftliches Produkt wollen.

Buena relación calidad-precio, con características esenciales y eficientes.
Adecuado para principiantes, usuarios ocasionales y profesionales que desean un producto económico.

Pantalon PRIOR

réf. : **FI001B**

Type A
FI001B
62,20 € H.T.*
74,64 € T.T.C

PRIOR trousers
hose PRIOR
pantalón de protección PRIOR

2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons semi-elasticated waist, crotch stretch

2 hosentaschen, motorsägenschlüsseltasche, zollstocktasche, knöpfe für hosenträger, halb-elastischer bund, stretch-zwickel

2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entrepierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Noir : du XS au 4XL | **Rouge :** du S au 2XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon PRIOR R

réf. : **FI001BD**

Type A
FI001BD
62,20 € H.T.*
74,64 € T.T.C

Pantalon minimaliste
Minimalist functional trousers
Minimalistische Funktionshose
Pantalones funcionales minimalistas

Pantalon fonctionnel minimaliste avec 65% de polyester recyclé et du coton BCI (pas biologique mais plus "responsable" selon des critères sociaux et environnementaux). Tissu très résistant.

Minimalist functional trousers with 65% recycled polyester and BCI cotton (not organic but more "esponsible" according to social and environmental criteria). Very resistant fabric.

Minimalistische Funktionshose mit 65% recyceltem Polyester und BCI-Baumwolle (nicht biologisch, aber "verantwortungsbewusster" nach sozialen und ökologischen Kriterien). Sehr strapazierfähiger Stoff.

Pantalones funcionales minimalistas con un 65% de poliéster reciclado y algodón BCI (no orgánico, pero más "responsable" según criterios sociales y medioambientales). Tejido muy resistente.

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Salopette PRIOR

réf. : **FI002B**

Type A
FI002B
77,40 € H.T.*
92,87 € T.T.C

PRIOR dungarees
latzhose PRIOR
peto de protección PRIOR

2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, ceinture semi élastiquée, entrejambe Stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, semi-elasticated waist, Crotch stretch

2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche Halb-elastischer Bund, stretch-Zwickel

2 bolsillos para las manos, bolsillo para llaves, bolsillo para metro, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Elargisseurs pour jambières

réf. : **AC007**

Prix
AC007
11,74 € H.T.*
14,07 € T.T.C

expanders for leg protectors
einsatzteile für beinlinge
extensor de pernera

50mm
Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS	Existe en Vert sapin / *Forest green / Tannengrün / verde abeto* Rouge / *Red / Rot / Rojo* Noir / *Black / Schwarz / Negro* Orange HV / *HV Orange / Neonorange / naranja AV*

Veste PRIOR

réf. : **FI005B**

Prix
FI005B
86,90 € H.T.*
104,27 € T.T.C

PRIOR jacket
jacke PRIOR
Chaqueta PRIOR

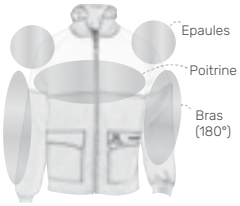
Ventilation dorsale, 2 poches fermées par rabat, poignet bord cote

Ventilated back area, 2 pockets with flap closure, ribbed cuffs

Rückenbelüftung, 2 Taschen mit Taschenklappen, rippstrickbündchen

Ventilación dorsal, 2 bolsillos cerrados por solapa, muñeca con borde lateral

Zones de protection spécifiques :



NORME	EN ISO 11393-6 CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Jambière PRIOR

réf. : **FI003B**

Type A
FI003B
59,44 € H.T.*
71,34 € T.T.C

PRIOR leg protectors
beinlinge PRIOR
Pernera anti-corte PRIOR

Ceinture élastique double taille, fermeture jambe par zip

Double width elasticated waist, leg zip fastening

Elastischer Bund, doppelte Größe, beinverschluss mit Reißverschluss

Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Pantalon PRIOR MOVE

réf. : **FI001D**

Type A
FI001D
71,73 € H.T.*
86,08 € T.T.C

PRIOR MOVE trousers
hose PRIOR MOVE
pantalón de protección PRIOR MOVE

2 poches main, 1 poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons semi-elasticated waist, crotch stretch

2 hosentaschen, 1 motorsägenschlüsseltasche, 1 zollstocktasche, knöpfe für hosenträger, halb-elastischer bund, stretch-zwickel

2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entrepierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 7XL, Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon PRIOR MOVE PRO

réf. : **FI510**

Type A
FI510
88,28 € H.T.*
105,95 € T.T.C

PRIOR MOVE PRO trousers
hose PRIOR MOVE PRO
pantalón de protección PRIOR MOVE PRO

Existe aussi en Type C P.56

2 poches main, 1 poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons, semi-elasticated waist, crotch stretch

2 Hosentaschen, 1 Motorsägenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entrepierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Chaps **PRIOR**

Type B
FI598
60,14 € H.T.*
72,17 € T.T.C

réf. : **FI598**

CLASSE 1

MECHANICS RESISTANCE

WATER REPELLENT

Se positionne avec des clips élastiqués par-dessus un pantalon. Facilité d'utilisation.

Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

NORME	EN ISO 11393-2 Type B classe 1
TAILLES	1 (S à L) et 2 (XL à 4XL)

Existe aussi en HV P.85

Zoom Chantier forestier

En utilisant une tronçonneuse, le port d'E.P.I anticoupure est obligatoire.

Lorsque les risques ne peuvent être évités ou efficacement limités par des moyens techniques de protection collective ou par des mesures, des méthodes ou procédés d'organisation du travail, le port d'EPI s'impose.
Le choix des EPI se fait donc en fonction d'une évaluation des risques et de la règlementation. En France, le **Décret n° 2016-1678 du 5 décembre 2016 relatif aux règles d'hygiène et de sécurité** sur les chantiers forestiers et sylvicoles, entré en vigueur, détermine, notamment, les équipements de protection individuelle qui doivent être portés par les opérateurs et modifie l'article Article R717-83 du Code rural :

« Tous les intervenants qui évoluent sur un chantier forestier ou sylvicole en activité sont équipés :
- d'un casque de protection de la tête ;
- de chaussures ou de bottes de sécurité, adaptées au terrain ;
- d'un vêtement ou d'un accessoire de couleur vive permettant aux autres opérateurs de les voir.
Toutefois, s'agissant des travaux de sylviculture et lorsque la nature des travaux en cause le justifie, les intervenants peuvent être dispensés du port du casque. ».

Par ailleurs, pour garantir l'efficacité des secours, les chefs d'entreprises intervenantes sur les chantiers forestiers doivent prendre « les dispositions nécessaires pour que les intervenants présents sur le chantier soient en mesure de communiquer entre eux par tout moyen ou combinaison de moyens appropriés ». La solution d'anti-bruit communiquant peut être envisagée.

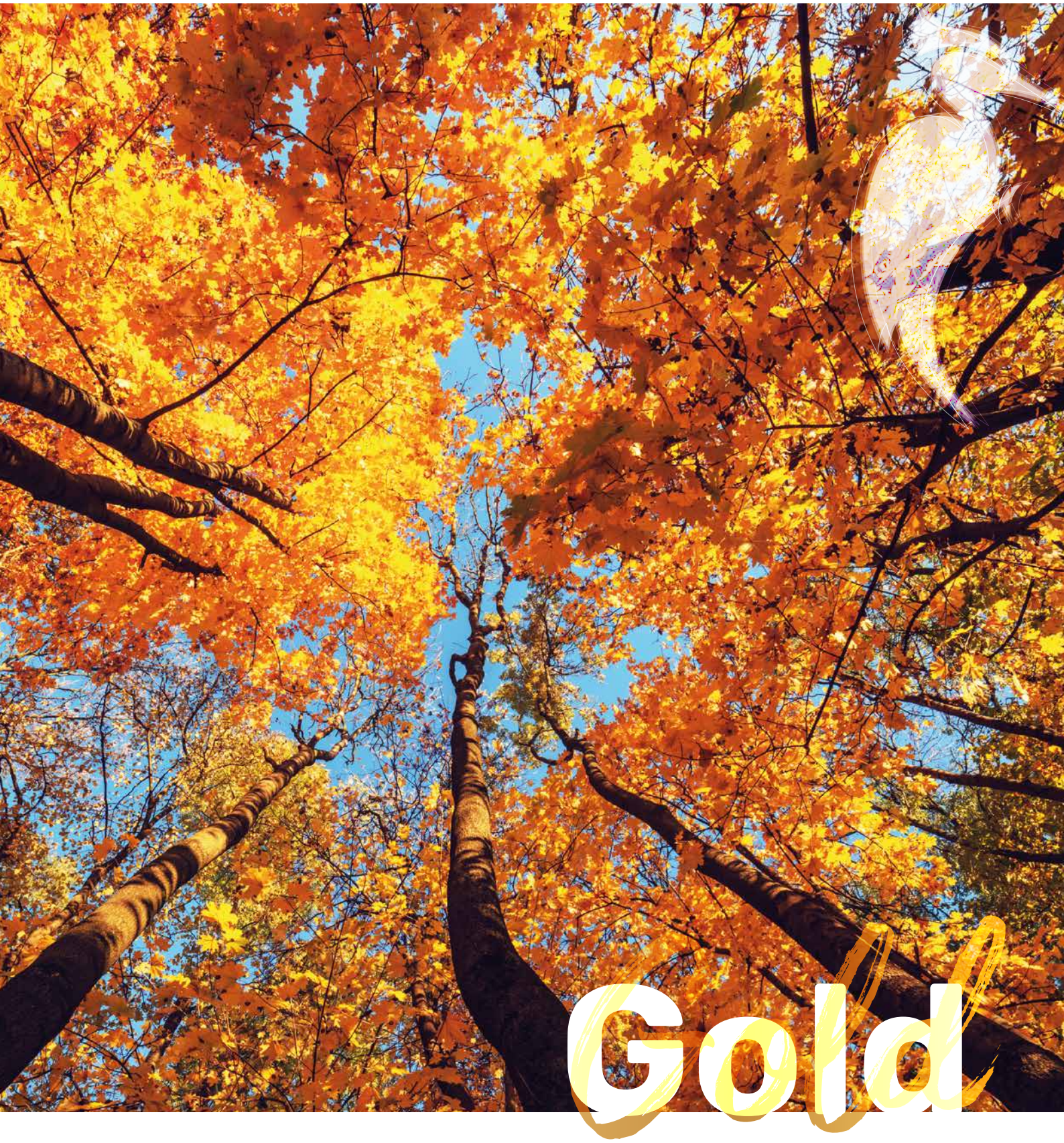
« Il est par ailleurs précisé qu'en plus de ces EPI, les travailleurs qui utilisent une scie à chaîne sont équipés :
- d'un écran de protection ou de lunettes contre les projections ;
- de protecteurs contre le bruit ;
- les gants ;
- d'un pantalon ou vêtement similaire permettant de prévenir les risques de coupure propres au type de scie à chaîne utilisé.
Les chaussures et les bottes devront, en outre, être choisies de façon à prévenir les risques de coupure propres au type de matériel utilisé. »

Code rural et de la pêche maritime - Article R717-83-1

Personal protective equipment (PPE) recommended for pruners

While no PPE can provide 100% protection against cuts from chainsaws, when climbing, chainsaw users should wear the following:

- A safety helmet. The Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommends a mountaineering-style helmet complying with BS EN 12492, climbing helmet).
- Eye protection (complying with either BS EN 1731 or BS EN 166).
- Hearing protection (complying with BS EN 352).
- Suitable gloves appropriate to the task and subject to the operator's risk assessment. Health and Safety Executive Health and Safety Executive Top-handled chainsaws Page 2 of 6
- Leg protection* and groin protection (complying with BS EN ISO 11393-2). AFAG recommends Type C leg protection for aerial work, because of the high allround chainsaw cut protection. However, where wearing Type C is impractical (eg because of the higher risk of heat stress associated with it), it may be appropriate to use Type A, where justified by risk assessment.
- Protective boots* with good grip and protective guarding at front vamp and instep (complying with BS EN ISO 20345).
- Non-snag outer clothing. The use of high-visibility clothing may also be appropriate. As a minimum, each person should carry a personal first-aid kit, incorporating a large wound dressing, barrier gloves, plasters and whistle (see INDG214 First aid at work: Your questions answered). Hand-cleaning material such as waterless skin cleanser or soap, water and paper towels should be readily available.



Destinée à des professionnels ayant des exigences de performances et recherchant une ergonomie optimisée.

Intended for professionals with performance requirements and seeking optimized ergonomics.

Für Profis mit Leistungsanforderungen und optimierter Ergonomie bestimmt.

Dirigido a profesionales con necesidades de rendimiento y que buscan una ergonomía optimizada.

Pantalon **BOOSTER**

Type A
FI561
109,35 € H.T.*
131,23 € T.T.C

réf. : **FI561**

BOOSTER trousers
hose BOOSTER
pantalón BOOSTER

MECHANICS RESISTANCE
BREATHABLE WATERPROOF
WATER REPELLENT
STRETCH 4 WAY
CLASSE 1

ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE

Pantalon stretch, guêtres amovibles, poches main zippées, poche cargo avec insert téléphone, poche mètre avec clé à bougie et zip d'aération dans le dos.

PRUNING++ WOODCUTTING

Stretch trousers, removable gaiters, zipped hand pockets, cargo pocket with telephone insert, ruler pocket with candle key and ventilation zip on the back.

BAUMPFLEGE++ HOLZFÄLLARBEITEN

Stretchhose, abnehmbare Gamaschen, Reißverschlusstaschen, Cargo-Tasche mit Telefoneinsatz, Zollstocktasche mit Kerzenschlüssel und Lüftungsreißverschluss auf der Rückseite.

PODA++ LEÑADOR

Pantalones elásticos, polainas desmontables, bolsillos con cremallera, bolsillo cargo con inserto para teléfono, bolsillo para metro con llave para velas y cremallera de ventilación en la espalda.

NORME	EN ISO 11393-2 Type A classe 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Guêtres amovibles

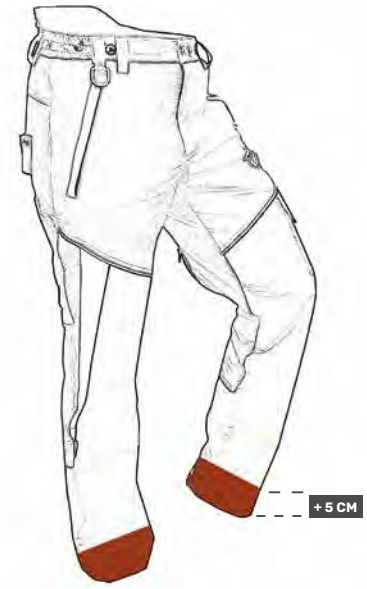
Zips d'aération

réf. : **FI561L**

Version longue

LONG version
LANGE version
Versión LARGA

Version longue
FI561L
113,76 € H.T.*
136,51 € T.T.C



TAILLES Du XS au 3XL

réf. : **FI561C**

Version courte

SHORT version
KURZE version
Versión CORTA

Version courte
FI561C
109,35 € H.T.*
131,23 € T.T.C

TAILLES Du XS au 3XL

Pantalon **EVEREST R**

Type A
FI567D
145,00 € H.T.*
174,00 € T.T.C

réf. : **FI567D**

Stretch trousers EVEREST R
Stretchhose EVEREST R
Pantalones elásticos EVEREST R

CORDURA
greenlight BY SOFILETA
CLASSE 1
MECHANICS RESISTANCE
WATER REPELLENT
STRETCH 2 WAY
UV PROTECTION
SOfly

ELAGAGE+++

Pantalon 100% stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, Renfort bas de jambe Haute ténacité CORDURA®, poches zippées, boutons pour bretelles, poche dos, cargo et porte outil.

PRUNING+++

100% stretch trousers with GRS certified regenerated fibres, CORDURA® high tenacity bottom leg reinforcement, zipped pockets, buttons for braces, back pocket, cargo and tool holder.

BAUMPFLEGE+++

Hose aus 100% Stretch mit GRS-zertifizierten Regeneratfasern, Beinabschlussverstärkung Hochfestes CORDURA®, Reißverschlusstaschen, Knöpfe für Hosenträger, Gesäßtasche, Cargotasche und Werkzeughalter.

PODA+++

Pantalones 100% elásticos con fibras regeneradas certificadas por GRS, refuerzo de alta tenacidad CORDURA® en la parte inferior de la pierna, bolsillos con cremallera, botones para tirantes, bolsillo trasero, carga y portaherramientas.

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1 UV measurement according to EN 13758-1+A1 SPF > 50
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

réf. : **FI067DM**

Protection mollet

Calf protection
WADENSCHUTZ
protección de TERNEROS

Protection Mollet
FI067DM
(En rouge et en noir)
151,00 € H.T.*
181,20 € T.T.C

CLASSE 1

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 2XL

PROTECTION DE FACE

PROTECTION DE DOS

Zoom technique

Le "+ Protection mollet", type A avec le matelas de protection qui se prolonge sur l'arrière, au niveau du mollet. Ces pantalons s'adressent principalement aux élagueurs.

Pantalon
CERVIN R

Stretch trousers CERVIN R
Stretchhose CERVIN R
Pantalones elásticos CERVIN R

réf. : **FI584D**

Zips d'aération

Type A
FI584D
147,00 € H.T.*
176,40 € T.T.C

Pantalon stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, guêtres amovibles

Stretch trousers with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters

Stretchhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen

Pantalones elásticos con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Salopette **MUZIO R**

réf. : **FI594D**

Type A
FI594D
159,70 € H.T.*
191,44 € T.T.C

Stretch overalls
Stretch-Latzhose
Mono elástico

Salopette stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, guêtres amovibles

Stretch overalls with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters

Stretch-Latzhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen

Mono elástico con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

STRETCH 2 WAY
MECHANICS RESISTANCE
WATER REPELLENT
CLASSE I

Zips d'aération

Guêtres amovibles

GAMME **GOLD**

Pantalon été **HELIOS**

Type A
FI596
124,38 € H.T.*
149,25 € T.T.C

réf. : **FI596**

HELIOS trousers
hose HELIOS
Pantalones de verano HELIOS

Pantalon stretch déperlant
Renfort genoux et bas de jambe
2 poches zipées vers le bas
1 Poche dos, 1 poche mètre et cargo
7 Zones de ventilation "effet Venturi" :
Maille Transfert d'humidité :
reins et pliure des genoux

Water-repellent stretch trousers
Reinforced knees and ankles, 2 lower zipped pockets
1 rear pocket, 1 ruler pocket and cargo pocket
7 "Venturi effect" ventilated areas:
Moisture transfer knit: waist and knees

Hose aus Stretchmaterial, wasserabweisend
Verstärkung am Knie und Unterschenkel
2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, 1 Gesäßtasche, 1 Zollstocktasche und Cargotasche, 7 Belüftungszonen „Venturi-Effekt":
Gewebe für Feuchtigkeitstransport:
Nieren und Kniekehlen

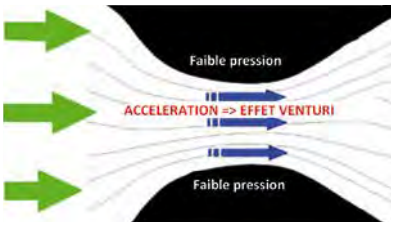
Pantalones elásticos hidrófugos, refuerzo de rodilla y pantorrilla, 2 bolsillos con cremallera en la parte inferior, 1 bolsillo trasero, 1 bolsillo para metro y cargo, 7 zonas de ventilación "efecto Venturi" y malla de evacuación de la transpiración: riñones y pliegue de rodilla.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Bas de jambe

GAMME ***GOLD***

Zoom technique
Technologie “effet Venturi”



Phénomène de la dynamique des fluides : il y a formation d’une dépression dans une zone où les particules de fluides sont accélérées. Système d’aération triple effet courant d’air.

Zoom EPI Forestier :

1# Choisir un vêtement qui n'est pas à sa taille :

Un équipement de protection individuelle doit être adapté à la morphologie de la personne qui le porte.
Pour les vêtements de protection anti-coupure forestier la protection doit être ajustée et bien positionnée sur le devant de la jambe lorsqu'il s'agit d'un type A, protection frontale.
Un vêtement trop large peut être accroché et trop étroit, il risque d'entraver la liberté de mouvement.
C'est la raison pour laquelle le port des jambières de protection ou les guêtres sont réservés aux usages occasionnels. Toutefois, des versions élargies ou des astuces telles que l'élargisseur de jambières permettent d'avoir un équipement un peu plus adapté à la silhouette de la personne.

2# Porter un vêtement endommagé :

Un vêtement endommagé n'apporte plus la protection adéquate : il convient immédiatement de le réparer si le matériau de protection n'est pas touché ou de le détruire afin qu'il ne puisse pas être porté de nouveau.
Avant de le porter, vérifiez que la taille est adaptée (un vêtement trop large peut être accroché et trop étroit risque d'entraver la liberté de mouvement) et que le vêtement n'est pas endommagé.

3# Coudre la protection :

En cas de retouches ou de réparations, il est impératif de ne pas modifier le système de protection dans son positionnement, sa surface et ses fils de maintien sur le vêtement. Le rapiècement ne doit pas traverser la protection, les fils de coutures doivent traverser seulement le tissu extérieur.

4# Ne pas suivre les conditions d'entretien :

Un séchage ou une température de lavage excessifs. Le matelas de protection ne doit pas rétrécir.
Le rétrécissement déforme le vêtement et donc le matelas de protection en rend les fibres compacts ce qui risque de nuire à leur efficacité.
L'utilisation du sèche linge est interdite.

Chainsaw protective garments : what to avoid imperatively

1 # choose a garment that is not in its size:
Personal protective equipment must be adapted to the morphology of the person wearing it. For protective protection clothing, the protection must be adjusted and well positioned on the front of the leg when it comes to a type A, frontal protection.
Too wide a garment can be hung and too narrow, it may hinder freedom of movement. This is why the wearing of protective Leggings or gaiters is reserved for occasional use. However, extended versions or tricks such as the leggings Expander allow to have a little more equipment adapted to the silhouette of the person.
2 # wear a damaged garment:
A damaged garment no longer provides adequate protection: it should be repaired immediately if the protective material is not touched or destroyed so that it cannot be worn again. Before wearing, check that the size is suitable (too wide a garment can be hung and too narrow may hinder freedom of movement) and that the garment is not damaged.
3 # sew protection:
In case of alterations or repairs, it is imperative not to modify the protection system in its positioning, its surface and its retaining wires on the garment. The patch must not cross the protection, the seams wires must cross only the Outer fabric.
4 # do not follow the maintenance conditions:
Excessive drying or washing temperature. The protective mattress must not shrink. Shrinkage deforms the garment and therefore the protective mattress makes the fibres compact, which may adversely affect their effectiveness. The use of the tumble dryer is forbidden.

Forstliche PSA: Was Sie unbedingt vermeiden sollten

1# Wählen Sie ein Kleidungsstück, das nicht passt:
Die persönliche Schutzausrüstung muss an die Morphologie der Person angepasst sein, die sie trägt. Bei Forstschutzkleidung muss der Schutz auf der Vorderseite des Beines eingestellt und richtig positioniert sein, wenn es sich um einen Frontschutz vom Typ A handelt. Zu breite Kleidung kann aufgehängt und zu eng sein, sie kann die Bewegungsfreiheit beeinträchtigen.
Aus diesem Grund ist die Verwendung von Schutzleggings oder Gamaschen für den gelegentlichen Gebrauch vorbehalten. Erweiterte Versionen oder Tricks wie die Leggingsverbreiterung ermöglichen es jedoch, eine Ausrüstung zu haben, die etwas mehr an die Silhouette der Person angepasst ist.
2# Tragen Sie beschädigte Kleidung:
Beschädigte Kleidung bietet keinen ausreichenden Schutz mehr: Sie sollte sofort repariert werden, wenn das Schutzmaterial nicht berührt oder zerstört wird, damit es nicht wieder getragen werden kann. Überprüfen Sie vor dem Tragen, ob die Größe stimmt (zu breite Kleidung kann aufgehängt werden und zu schmal kann die Bewegungsfreiheit beeinträchtigen) und ob die Kleidung nicht beschädigt ist.
3# Nähen Sie den Schutz:
Im Falle von Änderungen oder Reparaturen ist es unbedingt erforderlich, das Schutzsystem in seiner Positionierung, Oberfläche und den Haltegewinden am Kleidungsstück nicht zu verändern. Das Patchen darf nicht durch den Schutz hindurchgehen, die Nähfäden dürfen nur durch das Außengewebe hindurchgehen.
4# Beachten Sie nicht die Wartungsbedingungen:
Zu hohe Trocknungs- oder Waschtemperatur.
Die Schutzmatratze darf nicht einlaufen. Die Schrumpfung verformt das Kleidungsstück und somit macht die Schutzmatratze die Fasern kompakt, was ihre Wirksamkeit beeinträchtigen kann.
Der Gebrauch des Trockners ist verboten.

Forstliche PSA: Was Sie unbedingt vermeiden sollten

1# Elija una prenda que no le quede bien:
Los equipos de protección individual deben adaptarse a la morfología de la persona que los lleva puestos. En el caso de las prendas forestales de protección contra cortes, la protección debe ajustarse y colocarse correctamente en la parte delantera de la pierna cuando se trate de una protección delantera de tipo A. Ropa demasiado ancha puede ser colgada y demasiado estrecha, lo que puede dificultar la libertad de movimiento.
Por eso, el uso de polainas o polainas de protección se reserva para un uso ocasional. Sin embargo, las versiones ampliadas o trucos como el ensanchador de leggings permiten tener un equipo un poco más adaptado a la silueta de la persona.
2# Use ropa dañada:
La ropa dañada ya no ofrece una protección adecuada: debe repararse inmediatamente si no se toca o destruye el material protector para que no se pueda volver a usar. Antes de usarlo, compruebe que la talla sea la correcta (ropa demasiado ancha puede colgarse y demasiado estrecha puede dificultar la libertad de movimiento) y que la ropa no esté dañada.
3# Coser la protección:
En caso de alteraciones o reparaciones, es imprescindible no modificar el sistema de protección en su posición, superficie y en los hilos de sujeción de la prenda. El parcheo no debe pasar a través de la protección, los hilos de coser sólo deben pasar a través del tejido exterior.
4# No seguir las condiciones de mantenimiento:
Temperatura excesiva de secado o lavado.
El colchón protector no debe encogerse. La contracción distorsiona la prenda y, por lo tanto, el colchón protector hace que las fibras sean compactas, lo que puede afectar a su eficacia. El uso de la secadora está prohibido.

Platinium

Pour les professionnels exigeants, nous avons sélectionné des matériaux issus des dernières technologies textiles apportant durabilité et confort.

For demanding professionals, we have selected materials from the latest textile technologies bringing durability and comfort.

Für anspruchsvolle Fachleute haben wir Materialien aus den neuesten Textiltechnologien ausgewählt, die Langlebigkeit und Komfort bringen.

Para los profesionales más exigentes, hemos seleccionado materiales de las últimas tecnologías textiles que proporcionan durabilidad y confort.

Pantalon **KRAKEN**

KRAKEN trousers
hose KRAKEN
pantalón KRAKEN

Type A
FI566
187,28 € H.T.*
224,73 € T.T.C

réf. : **FI566**

Sofishield
SOFILETA TECHNOLOGY

CLASSE 1

PROFI

STRETCH 4 WAY

WATER REPELLENT

MECHANICS RESISTANCE

SOfly

ELAGAGE+ BÛCHERONNAGE+++

Renfort technologie Sofishield®
Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®
2 poches zipées,
1 poche dos, poche tel/pharmacie
Guêtres intégrées (barrière mécanique contre les tiques)
Zip d'aération dos
Clé à bougie

PRUNING+ LOGGING+++

Sofishield® reinforcement technology
Abrasion = 4x more resistant than Cordura®
2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler/wound dressing pocket
Integrated gaiters (mechanical barrier against ticks)
Rear ventilation zip
candle wrench

BAUMPFLEGE+ HOLZFÄLLARBEITEN+++

Verstärkung mit SofiShield®-Technologie
Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Corudra®, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche und 1 Handy/ Medikamententasche
Integrierte Gamaschen (mechanischer Schutz gegen Zecken)
Reißverschluss-Rückenbelüftung
Kerzenschlüssel

PODA + LEÑADOR +++

Refuerzo con tecnología Sofishield® (abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®),
2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo de tel/phramacie, polainas integradas (barrera mecánica contra garrapatas), cremallera de ventilación trasera, llave para bujías.

SofiShield®

Zip d'aération

Guêtres

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Zoom technique
Technologie SofiShield®

Sofishield®
SOFILETA TECHNOLOGY

Enduction multi-dot de co-polymères avancés solution 100% extrait sec avec des propriétés d'adhérence au support et de résistance ultra performantes à l'abrasion.

Veste
NEBIAS

NEBIAS jacket
jacke NEBIAS
chaqueta NEBIAS

réf. : **FI127**

Prix
FI127
156,28 € H.T.*
187,54 € T.T.C

2 poches main zippées, 1 poche tel sur manche gauche, Réglage bas de veste et haut du col par cordon.
Zip de ventilation sous les bras.

2 zipped side pockets, 1 mobile phone pocket on left sleeve, Drawcord adjustment at bottom of jacket and at neck. Ventilation zip under the arms.

2 Taschen mit Reißverschluss, 1 Handytasche am linken Ärmel. Tunnelzug am Saum und Kragen. Belüftungsreissverschluss unter den Armen.

2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo en la manga izquierda, Ajuste de la parte inferior de la chaqueta y la parte superior del cuello con cordón. Cremallera de ventilación bajo los brazos.

NORME	EN ISO 11393-6 CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL (selon coloris) Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Zip d'aération

Pantalon
SESTRIERE PRO

SESTRIERE PRO trousers
hose SESTRIERE PRO
pantalón SESTRIERE PRO

réf. : **FI590A**

Prix
FI590A
205,59 € H.T.*
246,72 € T.T.C

ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE+++

Renforts genoux, guêtres amovibles intégrées, 2 poches mains zippées, 1 poche dos, Poche tel/ pharmacie, Boucles porte outil

Porte clé à bougie

Genoux préformés

Poche pharmacie

Zip d'aération

Guêtres amovibles

Tissu

PRUNING++ LOGGING+++

Knee reinforcements, Buttock reinforcement, Integrated gaiters (mechanical barrier against ticks), 2 zipped side pockets and 1 rear pocket, Mobile phone/wound dressing pocket, Tool belt buckles

BAUMPFLEGE++ HOLZFÄLLARBEITEN+++

Knieverstärkung, Gesäßverstärkung Integrierte Gamaschen (mechanischer Schutz gegen Zecken), 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche Handy-/Medikamententasche Werkzeugringe

PODA ++ LEÑADOR +++

Refuerzos en las rodillas, refuerzo en los glúteos, polainas integradas, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo para teléfono/farmacia, lazos para herramientas.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon HV **HADES**

Type A
FI501
179,53 € H.T.*
215,20 € T.T.C

réf. : **FI501**

HADES trousers
warnhose HADES
pantalón HADES AV

Sofishield SOFILETA TECHNOLOGY
Sofiguard SOFILETA TECHNOLOGY
RIS-3279-TOM Issue 8
CLASSE 1
PROFI kwf
STRETCH 4 WAY
WATER REPELLENT
MECHANICS RESISTANCE
sofly

Renfort technologie Sofishield®,
Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®,
2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/
pharmacie, poche clef à bougie

SofiShield® reinforcement technology,
Abrasion = 4x more resistant than Cordura®,
2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket,
wound dressing pocket

Verstärkung durch SofiShield®-Technologie,
Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als
Corudra®
2 Reißverschlusstaschen, 1 Gesäßtasche,
1 Handy/Medikamententasche,
1 Motorsägenschlüsseltasche

Refuerzo con tecnología Sofishield®, Abrasión
= 4 veces más resistente que Cordura®,
2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero,
bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de
bujías de encendido

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1 EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 2XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

SofiShield®

Guêtres amovibles

Zip d'aération

Clef à bougie

Existe aussi en Type C P.57

Zoom technique
Technologie SofiShield®

Enduction multi-dot de co-polymères avancés solution 100% extrait sec avec des propriétés d'adhérence au support et de résistance ultra performantes à l'abrasion.

Pantalon **HERMES**

Type A
FI560M
195,65 € H.T.*
234,79 € T.T.C

réf. : **FI560M**

HERMES trousers
hose HERMES
pantalón HERMES

MECHANICS RESISTANCE

WATER REPELLENT

STRETCH 4 WAY

ELAGAGE+++

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

PRUNING+++

Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand +pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

BAUMPFLEGE+++

Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlusstaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

PODA+++

Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

Existe aussi en version mollet P.59

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	**Du XS au 3XL** (selon modèle) Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Guêtres amovibles

réf. : **FI560L**

Version longue

LONG version
LANGE version
Versión LARGA

Version longue
FI560L
203,32 € H.T.*
243,99 € T.T.C

TAILLES Du S au 2XL
Majoration à partir de 2XL

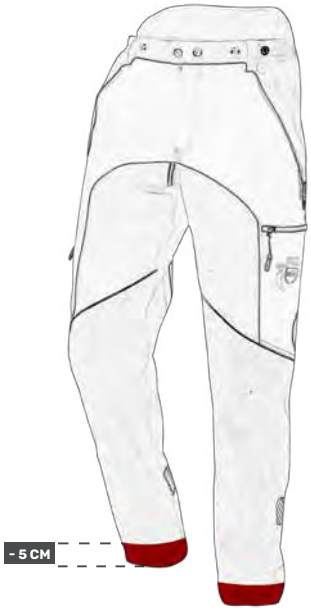
réf. : **FI560C**

Version courte

SHORT version
KURZE version
Versión CORTA

Version courte
FI560C
195,65 € H.T.*
234,79 € T.T.C

TAILLES Du S au 2XL
Majoration à partir de 2XL



©FRANCITAL PLATINIUM

Veste femme
KOUVOLA

KOUVOLA ladies jacket
Damenjacke KOUVOLA
chaqueta mujer KOUVOLA

réf. : **FI169F**

Prix
FI169F
63,06 € H.T.*
75,67 € T.T.C

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, 4 poches zipées

3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 zipped pockets

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen mit Reißverschluss

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos con cremallera

BREATHABLE WINDPROOF
WATER REPELLENT

TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon femme
HERA

HERA ladies trousers
Damenhose HERA
pantalón mujer HERA

réf. : **FI104F**

Type A
FI104F
170,59 € H.T.*
204,72 € T.T.C

Pantalon 100 % Stretch déperlant, 2 poches zipées vers le bas, 2 poches dos, mètre et cargo

Water-repellent 100% stretch trousers, 2 lower zipped pockets. 2 rear pockets, ruler pocket and cargo pocket

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, 2 Gesäßtaschen, Zollstocktasche und Cargotasche

Pantalón 100% Stretch hidrófugo, 2 bolsillos con cremallera en la parte inferior, 2 bolsillos traseros, bolsillo para metro y bolsillo cargo

CLASSE 1
STRETCH 2 WAY
STRETCH 4 WAY
WATER REPELLENT
sofly
Sofiguard
CORDURA

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du 34 au 54

Zoom le SAV FRANCITAL

Contribuer à l'amelioration de la durée de vie de nos produits.

Pour des questions de sécurité, il convient de ne plus utiliser de nouveau le vêtement et de le jeter :
- si la zone de protection et le matériau de protection sont altérés, découpés,
- si le vêtement n'a pas été lavé correctement,
- si le matériau de protection est modifié de sa forme originale.

Le matériau de protection ne peut pas être réparé. Cependant, un vêtement peut être réparé si un accessoire est endommagé, en cas d'accros dans le tissu extérieur ou de bouton défait.

Un S.A.V. FRANCITAL est à la disposition de nos clients : contact@francital.com. Il est impératif de nous contacter avec une illustration (photo ou vidéo) pour que nous vous fassions une évaluation des dégâts et des réparations envisageables ainsi que le coût.

the FRANCITAL after-sales service

Contribute to improving the lifetime of our products.

For safety reasons, our protective clothing or equipment cannot be repaired if the complex contributing to protection against the risk of cuts is damaged. They should be directed towards conventional waste streams. However, a garment can be repaired if an accessory is damaged, an addiction in an outer fabric or a button is undone. **A FRANCITAL after-sales service is available to our customers: contact@francital.com.**

It is imperative to contact us with an illustration (photo or video) so that we can evaluate the damage and possible repairs as well as the cost.

der FRANCITAL-Kundendienst

Um zur verbesserung der lebensdauer unserer produkte beizutragen:

Aus Sicherheitsgründen können unsere Schutzkleidung oder -geräte nicht repariert werden, wenn der zum Schutz vor Schnittrisiken beitragende Komplex beschädigt ist. Sie sollten auf konventionelle Abfallströme ausgerichtet sein. Ein Kleidungsstück kann jedoch repariert werden, wenn ein Accessoire beschädigt ist, eine Sucht in einem Oberstoff oder ein Knopf gelöst wird.
Ein FRANZITÄRER Kundendienst steht unseren Kunden zur Verfügung: contact@francital.com

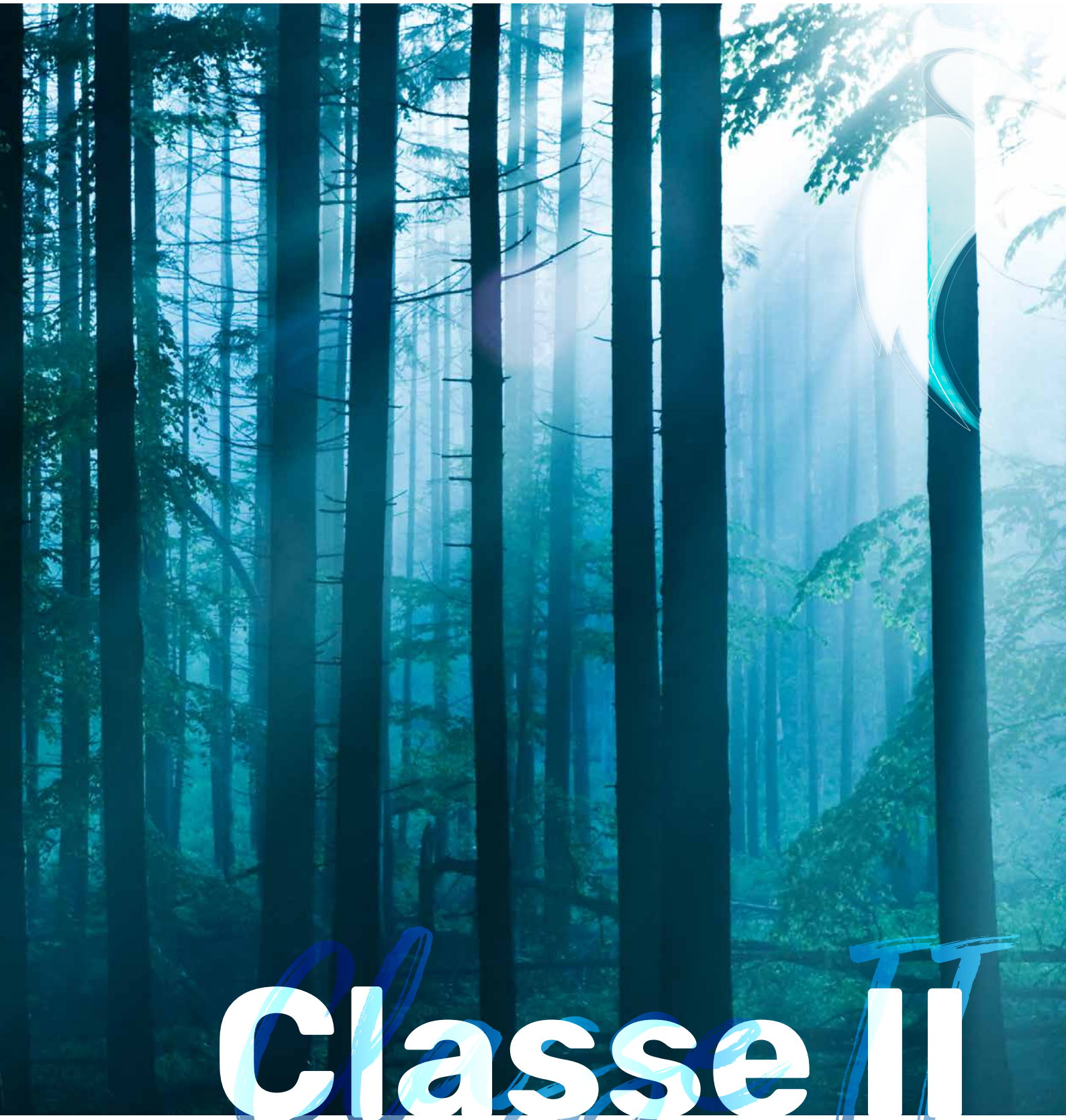
Es ist zwingend erforderlich, uns mit einer Illustration (Foto oder Video) zu kontaktieren, damit wir den Schaden und mögliche Reparaturen sowie die Kosten bewerten können.

el servicio postventa de FRANCITAL

Contribuir a la mejora de la vida útil de nuestros productos:

Por razones de seguridad, nuestras prendas o equipos de protección no pueden ser reparados si el complejo que contribuye a la protección contra el riesgo de cortes está dañado. Deberían orientarse hacia los flujos de residuos convencionales. Sin embargo, una prenda puede ser reparada si se daña un accesorio, si se deshace una adicción en un tejido exterior o si se desata un botón.
Un servicio postventa FRANCITAL está a disposición de nuestros clientes: contact@francital.com.

Es imprescindible ponerse en contacto con nosotros con una ilustración (foto o vídeo) para que podamos evaluar el daño y las posibles reparaciones, así como el coste.



Classe II

Pantalon **LUGO** classe II

Type A
FI201
127,98 € H.T.*
153,56 € T.T.C

réf. : **FI201**

LUGO trousers CLASS II
hose LUGO CLASS II
pantalón LUGO CLASE II

WINDPROOF

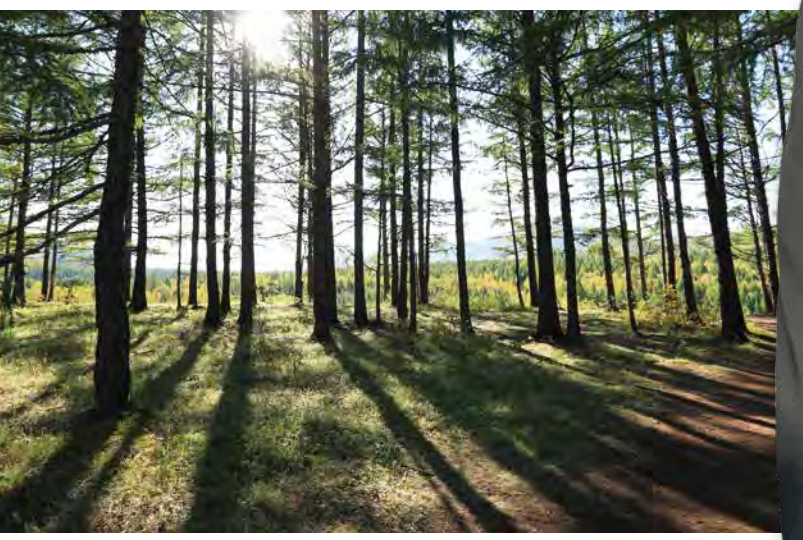
CLASSE 2

2 poches main, 1 poche dos
et 1 poche mètre, ceinture élastiquée.

2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler pocket
Elasticated waist.

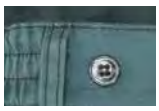
2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche
und 1 Zollstocktasche, elastischer Bund.

2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero
y 1 bolsillo para metro, cintura elástica.



Bavette dorsale

Triangle de confort



Bouton pour bretelles

Poche mètre

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 2
TAILLES	Rouge : Du XS au 3XL Vert : Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Jambière
PALMA
CLASSE II

réf. : **FI203**

Type A
FI203
121,67 € H.T.*
146,02 € T.T.C

PALMA leg protectors CLASS II
beinlinge PALMA CLASS II
pernera PALMA CLASE 2

1 poche, ceinture élastique double taille, fermeture jambe par zip

1 pocket, Double width elasticated waist, Leg zip fastening

1 Tasche, Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss

1 bolsillo, cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 2
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Elargisseurs
pour jambières

réf. : **AC007**

Prix
AC007
11,74 € H.T.*
14,07 € T.T.C

expanders for leg protectors
einsatzteile für beinlinge
extensor de pernera

50mm
Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS	**Existe en Vert sapin** / *Forest green / Tannengrün / verde abeto* **Rouge** / *Red / Rot / Rojo* **Noir** / *Black / Schwarz / Negro* **Orange HV** / *HV Orange / Neonorange / naranja AV*

Salopette
CADIZ
CLASSE II

réf. : **FI202**

Type A
FI202B
137,91 € H.T.*
165,50 € T.T.C

CADIZ dungarees CLASS II
latzhose CADIZ CLASS II
peto CADIZ CLASE 2

2 poches main, 1 poche dos et 1 poche mètre
Ceinture élastiquée.

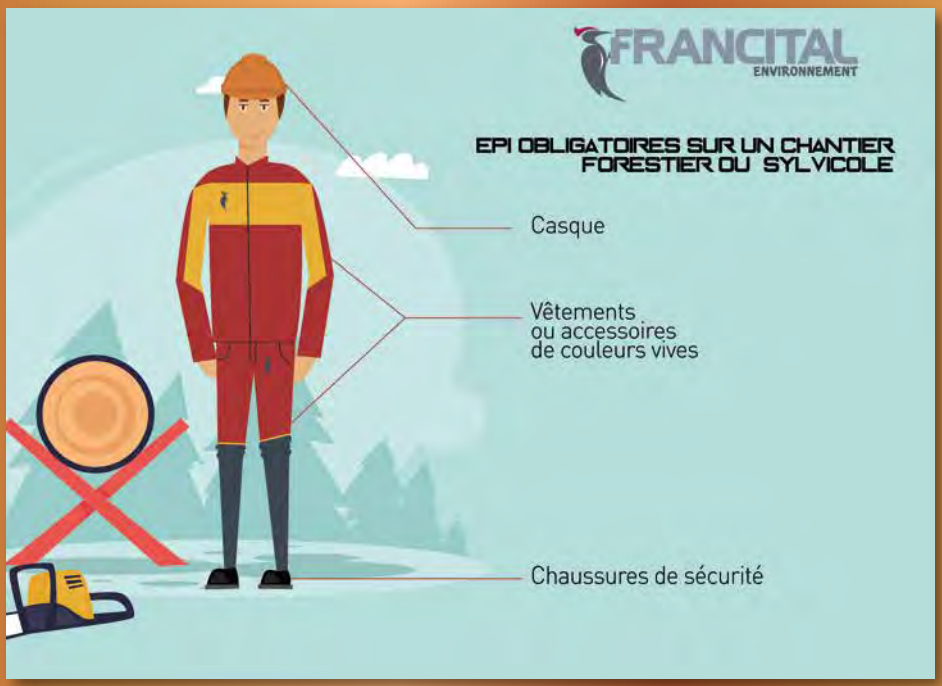
2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler pocket, Elasticated waist.

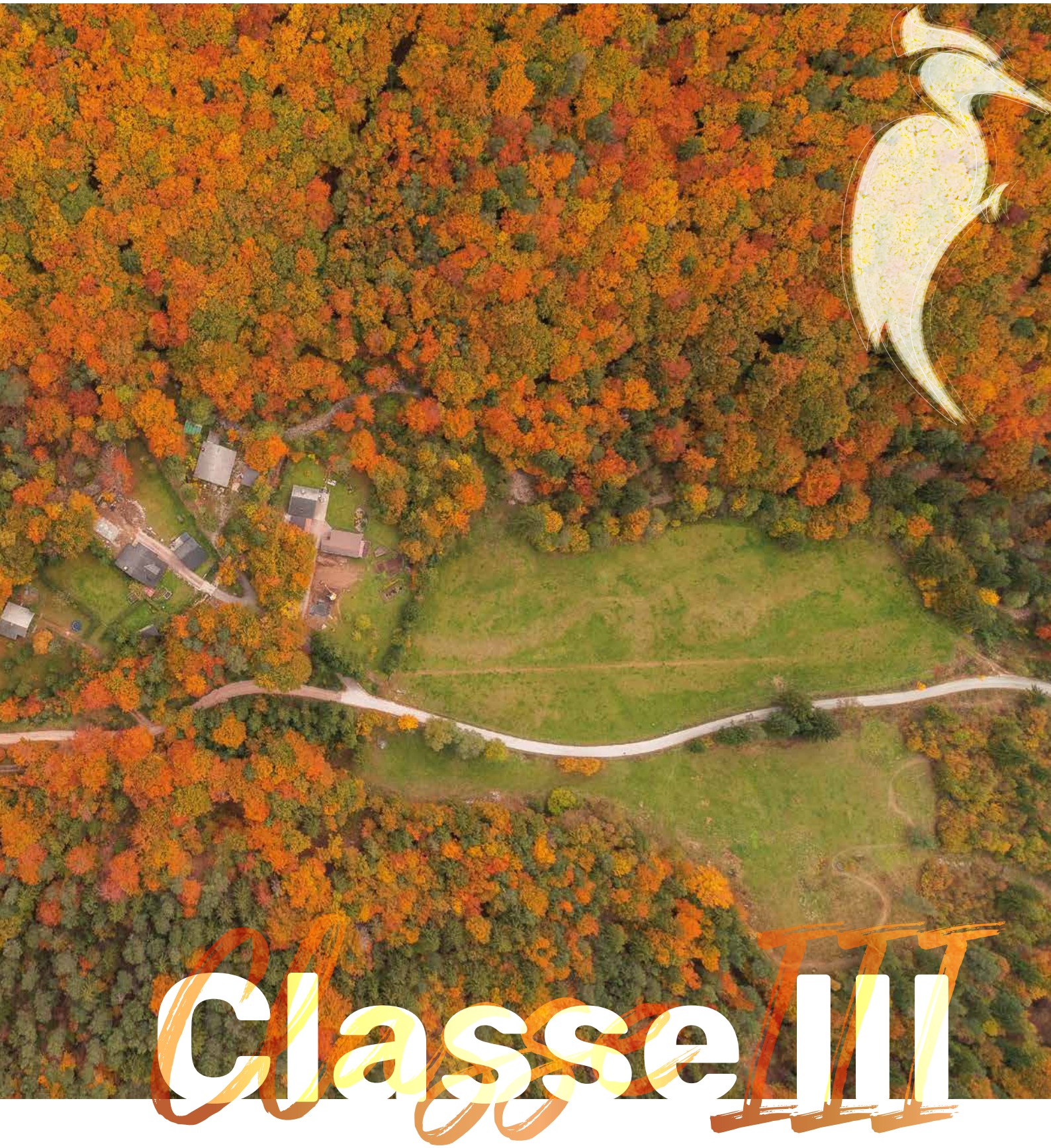
2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche und 1 Zollstocktasche, Elastischer Bund.

2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero y 1 bolsillo para metro, cintura elástica.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 2
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Zoom EPI obligatoires





Classe III

Pantalon **PRIOR** classe III

Type A
FI310B
126,08 € H.T.*
151,29 € T.T.C

réf. : **FI310B**

PRIOR trousers CLASS III
hose PRIOR KLASS III
pantalón PRIOR CLASE III

2 Poches main, 1 Poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée entrejambe stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, Brace buttons, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

2 Hosentaschen, 1 Motorsägenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para llaves de velas, 1 bolsillo para metro, botones para tirantes, cintura semielástica, entrepierna elástica.

zip aération dos

CLASSE 3 — WATER REPELLENT — STANDARD kwf

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards /Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Jambière
PRIOR
CLASSE III

réf. : **FI303B**

Type A
FI303B
119,88 € H.T.*
143,86 € T.T.C

PRIOR leg protectors CLASS III
beinlinge PRIOR KLASS III
pernera PRIOR CLASE 3

Ceinture élastique double taille, fermeture jambe par zip

Double width elasticated waist, leg zip fastening

Elastischer Bund, doppelte Größe, beinverschluss mit Reißverschluss

Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Salopette
PRIOR
CLASSE III

réf. : **FI302B**

Type A
FI302B
135,86 € H.T.*
163,03 € T.T.C

PRIOR dungarees CLASS III
latzhose PRIOR KLASS III
peto PRIOR CLASE 3

2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, ceinture semi élastiquée, entrejambe Stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, semi-elasticated waist, Crotch stretch

2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche Halb-elastischer Bund, stretch-Zwickel

2 bolsillos para las manos, bolsillo para llaves, bolsillo para metro, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Elargisseurs
pour jambières

réf. : **AC007**

Prix
AC007
11,74 € H.T.*
14,07 € T.T.C

expanders for leg protectors
einsatzteile für beinlinge
extensor de pernera

50mm
Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS	Existe en Vert sapin / *Forest green / Tannengrün / verde abeto* Rouge / *Red / Rot / Rojo* Noir / *Black / Schwarz / Negro* Orange HV / *HV Orange / Neonorange / naranja AV*

Pantalon **HV** 28m/s classe III

Type A
FI317
127,03 € H.T.*
152,43 € T.T.C

réf. : **FI317**

HV trousers CLASS III
hose HV KLASS III
pantalón AV 28 M/S

RIS-3279-TOM
Issue 8

CLASSE 3 · WATER REPELLENT · STANDARD · kwf

4 poches, boutons pour bretelles, bavette dorsale, entrejambe stretch

4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch

4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche, Stretch-Zwickel

4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera, entrepierna elástica

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3 EN ISO 20471 CLASSE 2
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Jambière **HV**

réf. : **FI318**

28M/S CLASSE III

Type A
FI318
122,24 € H.T.*
146,70 € T.T.C

HV leg protectors CLASS III
beinlinge HV KLASS III
pernera AV 28 M/S

CLASSE 3 · WATER REPELLENT · STANDARD kwf · RIS-3279-TOM Issue 8

Ceinture élastique double taille,
Fermeture jambe par zip, 1 poche

Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 1 pocket

Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 1 Tasche

Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3, EN ISO 20471 CLASSE 2, RIS-3279-TOM (2016)
COLORIS	Existe en jaune
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Elargisseurs pour jambières

réf. : **AC007**

Prix
AC007
11,74 € H.T.*
14,07 € T.T.C

expanders for leg protectors
einsatzteile für beinlinge
extensor de pernera

50mm
Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS	Existe en Vert sapin / *Forest green / Tannengrün / verde abeto* Rouge / *Red / Rot / Rojo* Noir / *Black / Schwarz / Negro* Orange HV / *HV Orange / Neonorange / naranja AV*

Salopette

réf. : **FI335**

HV 28M/S CLASSE III

Type A
FI335
136,47 € H.T.*
163,77 € T.T.C

HV dungarees CLASS III
latzhose HV KLASS III
peto AV 28 M/S

CLASSE 3 · STANDARD kwf · WATER REPELLENT · RIS-3279-TOM Issue 8

2 poches main, poche mètre, poche poitrine, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

2 side pockets, Ruler pocket, breast pocket, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

2 Hosentaschen, Zollstocktasche, Brusttasche, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

2 bolsillos para manos, bolsillo para metro, bolsillo en el pecho, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3 / EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon

Prior MOVE PRO

classe III

HELIOS trousers
hose HELIOS
Pantalones de verano HELIOS

Type A
FI313
132,10 € H.T.*
158,53 € T.T.C

réf. : **FI313**

Sofiguard

STRETCH 4 WAY

WATER REPELLENT

STANDARD

kwf

CLASSE 3

SOfly

2 poches mains zipées, une poche clé à bougies, 1 poche mètre, ceinture élastiquée avec boutons bretelles, guêtres avec crochet. Zip de ventilation dos.

2 zipped hand pockets, one candle wrench pocket, 1 ruler pocket, elasticated waistband with shoulder strap buttons, gaiters with hook

2 Reißverschlusstaschen, eine Kerzenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, elastischer Bund mit Schultergurttasten, Gamaschen mit Haken

2 bolsillos con cremallera, un bolsillo para herramientas, 1 bolsillo para metro, cintura elástica con botones para bandolera, polainas con gancho

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Guêtres amovibles

Zip d'aération

FRANCITAL

Zoom Type C

L'Annexe A de la norme EN ISO 11393-2 stipule que les vêtements de type C sont destinés à être utilisés par des personnes qui ne travaillent pas habituellement avec des scies à chaîne ou dans des conditions exceptionnelles (par exemple pour travailler dans les arbres).

Au Royaume-Uni, l'Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommande la protection des jambes de type C pour les travaux aériens, en raison de la protection élevée contre les coupures de scie à chaîne sur toutes les faces. Toutefois, lorsque le port du type C n'est pas pratique (par exemple en raison du risque accru de stress thermique qui y est associé), il peut être approprié d'utiliser le type A, lorsque l'évaluation des risques le justifie.

FRANCITAL a développé une large gamme de pantalon Type A "protection MOLLET" : la protection anti-coupure est étendue sur l'arrière de la jambe, au niveau du mollet. Le mouvement est beaucoup moins entravé qu'avec un pantalon type C.
Les pantalons Type A "protection MOLLET" sont spécialement conçus pour les élagueurs.

Type C

Annex A of EN ISO 11393-2 stipulates that type C garments are intended for use by persons who do not normally work with chainsaws or under exceptional conditions (e.g. to work in trees).

In the United Kingdom, the Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommends type C leg protection for aerial work, due to the high protection against chainsaw cuts on all sides. However, where wearing type C is not practical (e.g. because of the increased risk of heat stress associated with it), it may be appropriate to use type A, where justified by risk assessment.
FRANCITAL has developed a wide range of Type A "MOLLET protection" trousers: the cut protection is extended to the back of the leg, at the calf level. The movement is much less restricted than with type C pants.
Type A "MOLLET protection" trousers are specially designed for pruners.

Typ C

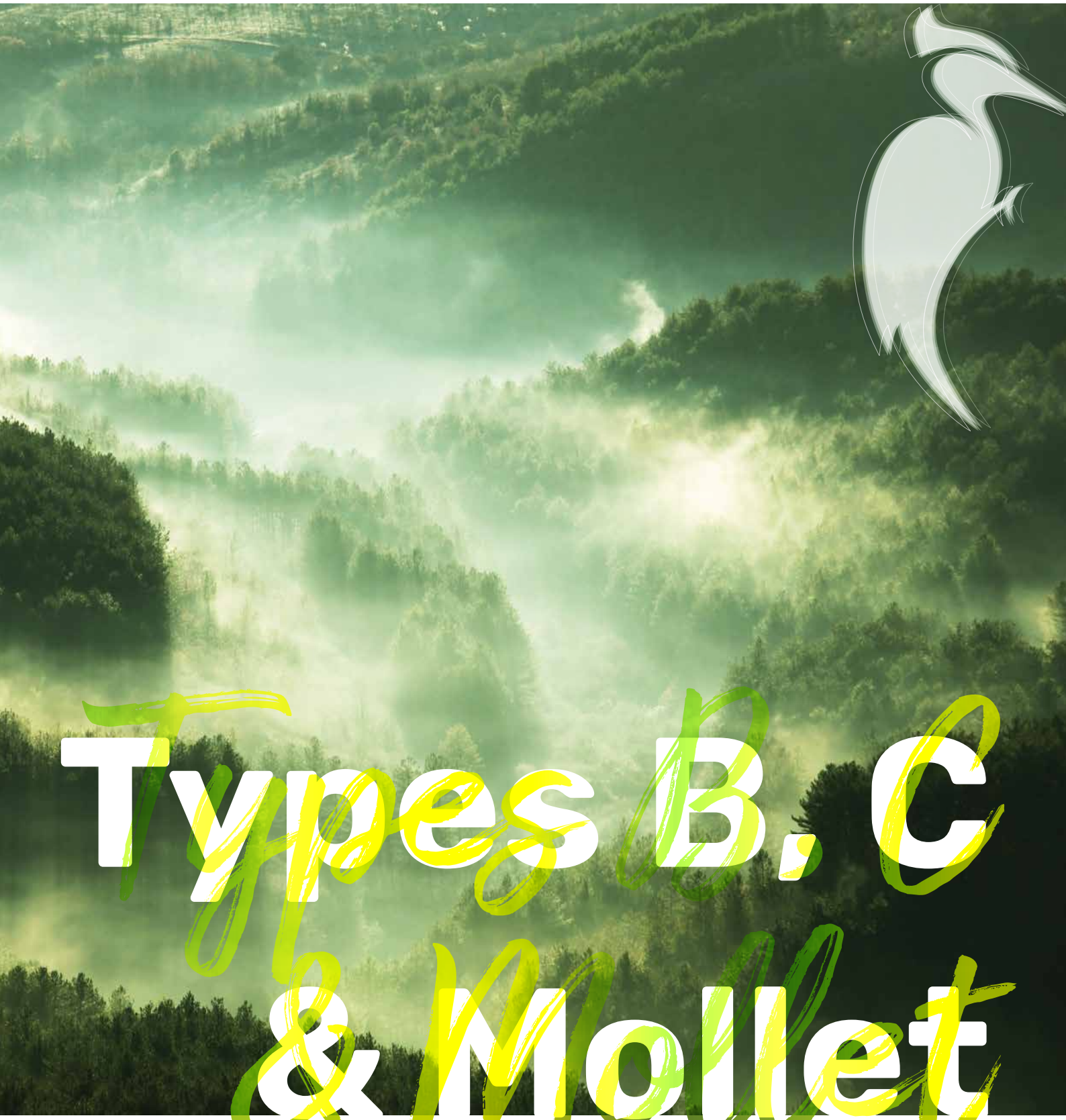
Anhang A der EN ISO 11393-2 legt fest, dass Kleidungsstücke des Typs C für Personen bestimmt sind, die normalerweise nicht mit Motorsägen oder unter außergewöhnlichen Bedingungen (z.B. für die Arbeit in Bäumen) arbeiten.

In Großbritannien empfiehlt die Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) aufgrund des hohen Schutzes gegen allseitige Motorsägenschnitte den Beinschutz Typ C für Luftarbeiten. Ist der Verschleiß des Typs C jedoch nicht praktikabel (z.B. wegen des damit verbundenen erhöhten Risikos von Hitzestress), kann es angebracht sein, den Typ A zu verwenden, wenn dies durch die Risikobewertung gerechtfertigt ist.
FRANCITAL hat eine breite Palette von Hosen vom Typ A "MOLLET protection" entwickelt: Der Schnittschutz wird bis zur Rückseite des Beines, auf Wadenhöhe, verlängert. Die Bewegungsfreiheit ist viel weniger eingeschränkt als bei Hosen vom Typ C.
Die Hose Typ A "MOLLET protection" ist speziell für Scheren entwickelt worden.

Tipo C

El anexo A de la norma EN ISO 11393-2 estipula que las prendas de tipo C están destinadas a ser utilizadas por personas que normalmente no trabajan con motosierras o en condiciones excepcionales (por ejemplo, para trabajar en árboles).

En el Reino Unido, el Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recomienda la protección de las patas de tipo C para trabajos aéreos, debido a la alta protección contra cortes de motosierras en todos los lados. Sin embargo, cuando el uso del tipo C no sea práctico (por ejemplo, debido al mayor riesgo de estrés térmico asociado), puede ser apropiado utilizar el tipo A, cuando esté justificado por la evaluación del riesgo.
FRANCITAL ha desarrollado una amplia gama de pantalones de "protección de terneros" de tipo A: la protección contra cortes se extiende hasta la parte posterior de la pierna, a nivel de la pantorrilla. El movimiento es mucho menos restringido que con los pantalones tipo C.
Los pantalones "MOLLET protection" tipo A están especialmente diseñados para podadoras



Types B, C & Mollet

Type C Design C/ Tipo C **pages 56 & 57**

Type B Design B/ Tipo B **pages 57**

Protection mollet Calf protection/ Wadenschutz/ proteccion de terneros **pages 58 & 59**

Type C

Pantalon QUERIBUS TYPE C

réf. : **FI511B**

Type C
FI511B
196,26 € H.T.*
237,94 € T.T.C

CERVIN PRO trousers
hose CERVIN PRO
pantalón QUERIBUS

CLASSE 1 · sofly · STRETCH 2 WAY · MECHANICS RESISTANCE · WATER REPELLENT · CORDURA · Sofiguard

ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE++

Pantalon Bûcherons avec renfort devant très résistant, 2 poches mains et 1 poche dos zipée, Poche téléphone / pharmacie / clef à bougie, 2 anneaux porte outils

PRUNING++ - LOGGING++

Logging trousers with highly resistant front reinforcement, 2 side pockets and 1 rear zipped pocket, Mobile phone / wound dressing / plug spanner pocket, 2 tool belt loops

BAUMPFLEGE++ - HOLZFÄLLARBEITEN++

Hose für Waldarbeiter mit besonders robuster Verstärkung, auf der Vorderseite, 2 Hosentaschen und 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss, Tasche für Handy / Medikamente / Motorsägenschlüssel. 2 Werkzeugringe

PODA ++ LEÑADOR ++

Pantalón de leñador con refuerzo frontal muy resistente, 2 bolsillos para las manos y 1 bolsillo trasero con cremallera, bolsillo para teléfono / farmacia, bolsillo para llaves con velas, 2 anillos para herramientas.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE C CLASSE 1
TAILLES	Du XS au L Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon PRIOR MOVE PRO TYPE C

Type C
FI513
135,19 € H.T.*
162,22 € T.T.C

sofly

Descriptif identique Type A **P.18**

CLASSE 1 · WATER REPELLENT · STRETCH 4 WAY · Sofiguard

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 2XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon PRIOR TYPE C

Type C
FI011B
121,67 € H.T.*
146,02 € T.T.C

Descriptif identique Type A **P.16**

CLASSE 1 · WATER REPELLENT

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE C CLASSE 1
TAILLES	rouge : du XS au 3XL	noir : du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Jambière PRIOR TYPE C

Type C
FI013
109,06 € H.T.*
130,87 € T.T.C

Descriptif identique Type A **P.17**

CLASSE 1 · WATER REPELLENT

TAILLES	Taille UNIQUE *One size fits all*

Type B

Pantalon
ARBOIS HV
TYPE C

réf. : NR011

Type C
NR011
149,62 € H.T.*
179,54 € T.T.C

ARBOIS HV trousers
warnhose ARBOIS HV
pantalón ARBOIS AV

RIS-3279-TOM
Issue 8

CLASSE 1

WATER REPELLENT

4 poches, boutons pour bretelles, bavette dorsale, entrejambe stretch

4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch

4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche, Stretch-Zwickel

4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera, entrepierna elástica

NORME	EN ISO 11393-2 Type C classe 1 / EN 20471 CLASSE 2
TAILLES	orange : du S au 2XL | jaune : du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon
HADES HV
TYPE C

réf. : FI502

Type C
FI502
199,26 € H.T.*
239,11 € T.T.C

HADES HV trousers
warnhose HADES HV
pantalón HADES AV

RIS-3279-TOM
Issue 8

Guêtres amovibles

CLASSE 1

Renfort technologie Sofishield®, Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®, 2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/pharmacie, poche clef à bougie

Existe aussi en Type A P.36

SofiShield® reinforcement technology, Abrasion = 4x more resistant than Cordura®, 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket, wound dressing pocket

Verstärkung durch SofiShield®-Technologie, Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Corudra®, 2 Reißverschlusstaschen, 1 Gesäßtasche, 1 Handy/Medikamententasche, 1 Motorsägenschlüsseltasche

Refuerzo con tecnología Sofishield®, Abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de bujías de encendido

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE C CLASSE 1 + EN 20471 Classe 2
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Chaps
PRIOR
TYPE B

réf. : FI598

Type B
FI598
60,00 € H.T.*
72,00 € T.T.C

CLASSE 1

MECHANICS RESISTANCE

WATER REPELLENT

Se positionne avec des clips élastiqués par-dessus un pantalon. Facilité d'utilisation.

Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

NORME	EN ISO 11393-2 Type B classe 1
TAILLES	1 (S à L) et 2 (XL à 3XL)

Chaps
HV
TYPE B

réf. : FI598HV

Type B
FI598HV
93,71 € H.T.*
112,44 € T.T.C

CLASSE 1

MECHANICS RESISTANCE

WATER REPELLENT

Se positionne avec des clips élastiqués par-dessus un pantalon. Facilité d'utilisation.

Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

NORME	EN ISO 11393-2 Type B classe 1
TAILLES	1 (S à L) et 2 (XL à 3XL)

Mollet

Zoom technique

Le "+ Protection mollet", type A avec le matelas de protection qui se prolonge sur l'arrière, au niveau du mollet. Ces pantalons s'adressent principalement aux élagueurs.

PROTECTION DE FACE

PROTECTION DE DOS

Pantalon EVEREST R MOLLET

réf. : **FI567DM**

Protection mollet
FI567DM
151,00 € H.T.*
181,20 € T.T.C

Stretch trousers EVEREST R
Stretchhose EVEREST R
Pantalones elásticos EVEREST R

Existe aussi en Type A
P.10

Elagage +++
Pantalon 100% stretch avec fibres régénérées certifié GRS, Renfort bas de jambe Haute ténacité CORDURA®, poches zippées, boutons pour bretelles, poche dos, cargo et porte outil.

Pruning +++ 100% stretch trousers with GRS certified regenerated fibres, CORDURA® high tenacity bottom leg reinforcement, zipped pockets, buttons for braces, back pocket, cargo and tool holder.

Baumschnitt +++ Hose aus 100% Stretch mit GRS-zertifizierten Regeneratfasern, Beinabschlussverstärkung Hochfestes CORDURA®, Reißverschlusstaschen, Knöpfe für Hosenträger, Gesäßtasche, Cargotasche und Werkzeughalter.

Poda +++ Pantalones 100% elásticos con fibras regeneradas certificadas por GRS, refuerzo de alta tenacidad CORDURA® en la parte inferior de la pierna, bolsillos con cremallera, botones para tirantes, bolsillo trasero, carga y portaherramientas.

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1 UV measurement according to EN 13758-1+A1 SPF > 50
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon HERMES MOLLET

réf. : **FI560MM**

Protection mollet
FI560MM
203,32 € H.T.*
243,99 € T.T.C

HERMES trousers
hose HERMES
pantalón protección de terneros HERMES

Guêtres amovibles

Existe aussi en Type A
P.38

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

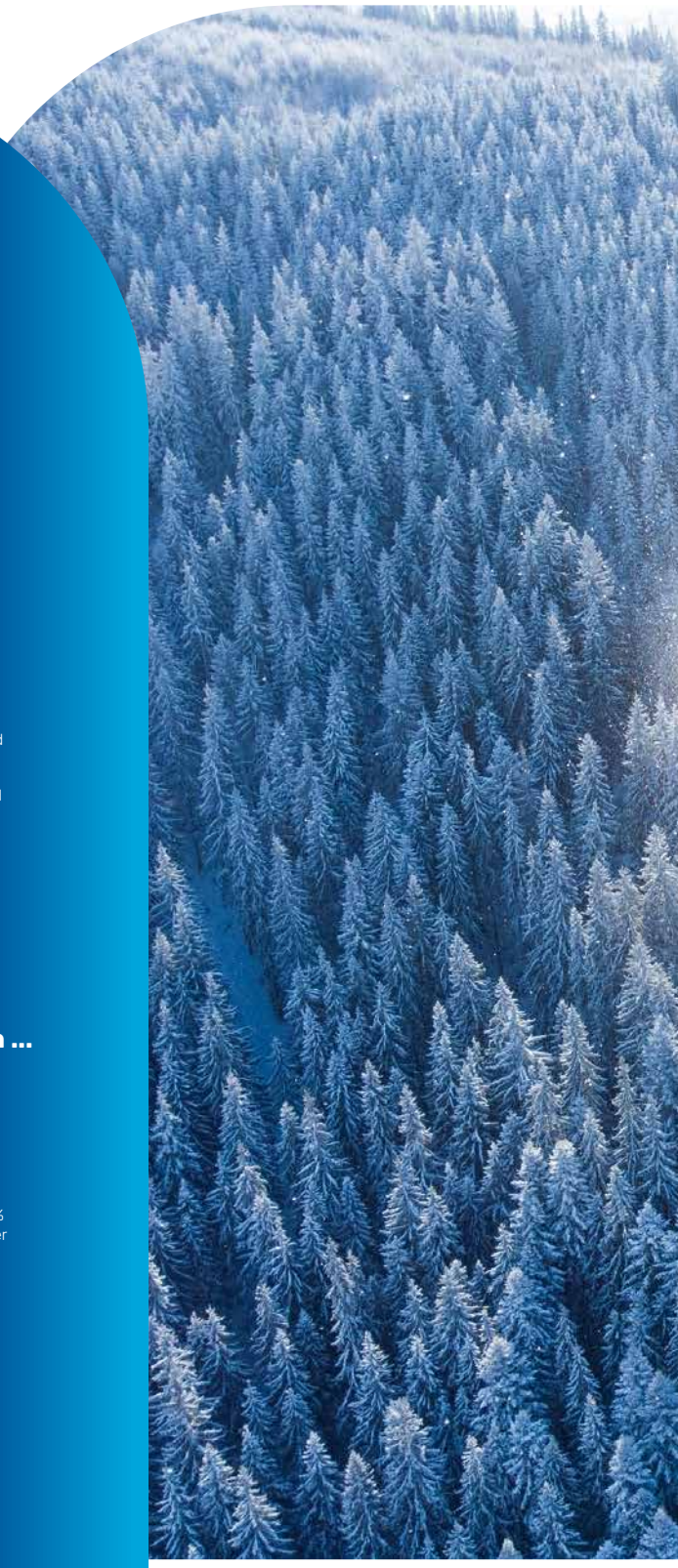
Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlusstaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 2XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Zoom
Entretien de vos vêtements...



Entretien de vos vêtements... les bons gestes

Adopter les bons gestes pour l'environnement : Privilégier les produits éco labellisés, interdiction des détergeants avec phosphates, éviter de sous remplir la machine, respecter les instructions de dosages, laver à basse température.
Un lavage à 30° est souvent suffisant pour laver les produits textiles (économie d'énergie = 60% par rapport à un lavage à 60° selon Forum Washen), économiser les emballages.

Washing for your clothes ... the right things

Adopt the right actions for the environment: Favor eco-labeled products, prohibit detergents with phosphates, avoid under-filling the machine, follow the dosing instructions, wash at low temperature. A washing at 30 ° is often enough to wash the textile products (energy saving = 60% compared to a wash at 60° according to Forum Washen), save packaging.

Sich um deine Kleidung kümmern ... um die richtigen Dinge

Übernehmen Sie die richtigen Maßnahmen für die Umwelt: Günstigen, mit dem Umweltzeichen versehenen Produkten den Vorzug geben, Reinigungsmittel mit Phosphaten verbieten, die Unterfüllung der Maschine vermeiden, die Dosierungsanweisungen befolgen und bei niedriger Temperatur waschen. Eine Waschung bei 30 ° reicht oft aus, um die Textilprodukte zu waschen (Energieeinsparung = 60% gegenüber einer Wäsche bei 60 ° nach Forum Washen), außer Verpackung.

Cuidando tu ropa... las acciones correctas

Adopta las acciones correctas para el medio ambiente: Favorecer los productos con etiqueta ecológica, prohibir los detergentes con fosfatos, evitar el llenado insuficiente de la máquina, respetar las instrucciones de dosificación, lavar a baja temperatura. Un lavado a 30° es a menudo suficiente para lavar productos textiles (ahorro de energía = 60% en comparación con un lavado a 60° según Forum Washen), ahorro de embalaje.

Eolight®

Vêtements de travail aux différentes fonctionnalités techniques : softshells, polaires, pantalons et cuissards résistants aux ronces, tee-shirts, vêtements de pluie… Cette gamme complète vos EPI pour un confort optimal au travail.

Working clothes with different technical features: Softshells, fleece, trousers and waders resistant to brambles, T-shirts, rain clothes... This range supplements your PPE for optimum comfort at work.

Arbeitskleidung mit unterschiedlichen technischen Merkmalen: Softshells, Fleece, Hosen und Wader resistent gegen Gestrüpp, T-Shirts, Regenkleidung... Dieser Bereich ergänzt Ihre PSA für optimalen Komfort bei der Arbeit.

Ropa de trabajo con diferentes características técnicas: softshells, polares, pantalones y shorts resistentes a la zarza, camisetas, impermeables... Esta gama completa su EPI para un óptimo confort en el trabajo.

Pantalon TRAQUEUR

réf. : **FI044X**

Prix
FI044X
39,66 € H.T.*
47,58 € T.T.C

TRAQUEUR trousers
hose TRAQUEUR
pantalón TRAQUEUR

CORDURA

MECHANICS RESISTANCE

WATER REPELLENT

2 poches mains, poche cargo, poche dos, boutons bretelles

2 side pockets, cargo pocket, rear pocket, Brace buttons

2 Hosentaschen, 1 Cargo-Tasche, 1 Gesäßtasche, Knöpfe für Hosenträger

2 bolsillos para las manos, bolsillo cargo, bolsillo trasero, botones para la correa del hombro

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon ORION

réf. : **FI098**

Prix
FI098
51,05 € H.T.*
61,27 € T.T.C

ORION trousers
hose ORION
pantalón IRION

STRETCH 2 WAY

Tissu PANAMA stretch mécanique, 2 poches mains, 1 poches dos, 1 poche plaquée, 1 poche plaquée avec poche téléphone boutons pour bretelles

Mechanical stretch PANAMA fabric, 2 side pockets, 1 rear pocket, 1 patch pocket, 1 patch pocketwith mobile phone pocket, brace buttons

Mechanischer Stretch-Stoff PANAMA, 2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche, 1 aufgesetzte Tasche, 1 aufgesetzte Tasche mit Handytasche, Knöpfe für Hosenträger

Tejido mecánico elástico PANAMÁ, 2 bolsillos de mano, 1 bolsillo trasero, 2 bolsillos de parche, uno con bolsillo para teléfono, botones para correa de hombro.

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon FALAISE

réf. : **FI044B**

Prix
FI044B
60,41 € H.T.*
72,49 € T.T.C

FALAISE trousers
hose FALAISE
pantalón FALAISE

CORDURA

STRETCH 4 WAY

WATER REPELLENT

Porte tenaille

Pantalon déperlant pour travaux accrobatiques, 2 poches mains zippées, poche dos zipée, 1 poche tenaille jambe droite

Water-repellent trousers for rope access work, 2 side pockets, rear zipped pocket, 1 pliers pocket on right leg

Wasserabweisende Hose für akrobatische Arbeiten, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss,,1 Zangentasche am rechten Bein

Pantalón hidrófugo para trabajo acrobático, espalda elástica, refuerzos de cordura de alta tenacidad en la parte delantera, 2 bolsillos con cremallera, bolsillo trasero con cremallera, 1 bolsillo con pinzas en la pierna derecha, bolsillo cargo en la parte inferior de la pierna izquierda.

TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon LAGNES

réf. : **FI078A**

Prix
FI078A
70,30 € H.T.*
84,37 € T.T.C

LAGNES trousers
hose LAGNES
pantalón LAGNES

Pantalon polyester coton avec stretch mécanique. Poches outils.

Polyester cotton pants with mechanical stretch. Tool pockets

Polyester-Baumwollhose mit mechanischem Stretch. Werkzeugtaschen.

Pantalón de algodón de poliéster con elástico mecánico. Bolsillos para herramientas.

TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Cuissard LANGEAC

réf. : FI033

Prix
FI033
39,66 € H.T.*
47,58 € T.T.C

LANGEAC chaps
beinlinge LANGEAC
Polainas de protección LANGEAC

CORDURA
Sofiguard
WATER REPELLENT
MECHANICS RESISTANCE

Ouverture zippée

Protection pour tous travaux, souple, léger, Fermeture jambe par zip, Ceinture double taille

Flexible, lightweight protection for all types of work, Leg zip fastening, Double width waist

Weicher, leichter Schutz für alle Arbeiten, Beinverschluss mit Reißverschluss. Elastischer Bund, doppelte Größe

Protección para todo tipo de trabajo, flexible, ligera, cierre de pierna con cremallera, Cintur

TAILLES **Taille UNIQUE** / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Cuissard SOLOGNE

réf. : FI061

Prix
FI061
82,03 € H.T.*
98,45 € T.T.C

SOLOGNE chaps
beinlinge SOLOGNE
Polainas de protección SOLOGNE

CORDURA
Sofiguard
WATER REPELLENT
MECHANICS RESISTANCE

Ouverture devant

Passe mains

Très résistant, idéal contre les ronces, ouverture sur le devant, bretelles réglables, passe mains

Highly resistant, ideal for protecting against thorns, Front opening, adjustable braces, Hand loops

Sehr widerstandsfähig, ideal gegen Dornen, Vorne zu öffnen, verstellbare Träger, Durchgriffsöffnungen

Muy resistente, ideal contra zarzas, aberturas frontales, correas ajustables, correa de mano

TAILLES **Du XS au 2XL**
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon CHAMBORD

réf. : FI673

Prix
FI673
90,83 € H.T.*
109,00 € T.T.C

CHAMBORD trousers
hose CHAMBORD
pantalón CHAMBORD

CORDURA

guêtres intégrées amovibles

Confort	⊙⊙⊙⊙⊙
Polyvalence	⊙⊙⊙⊙⊙
Résistance à la perforation	⊙⊙⊙
Résistance à l'abrasion	⊙⊙⊙⊙

Pantalon all season stretch
- Pantalon stretch en polyamide CORDURA® et Elasthanne avec zones de renfort en CORDURA®.
- 5 poches dont poche soufflet et poche renforcée pour dague

All season stretch trousers
- Stretch trousers with CORDURA® polyamide reinforcement.
- 5 pockets including gusset pocket and reinforced dagger pocket

All season Stretch-Hose
- Stretch-Hose mit Verstärkungszone aus CORDURA®-Polyamid.
- 5 Taschen, darunter eine Zwickeltasche und eine verstärkte Dolchtasche

Pantalones elásticos all season
- Pantalones elásticos con refuerzo de poliamida CORDURA®.
- 5 bolsillos, incluyendo un bolsillo de fuelle y un bolsillo reforzado para la daga

TAILLES **Du S au 4XL**
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon **CALYDON**

CALYDON trousers
hose CALYDON
pantalón CALYDON

Prix
FI680
175,00 € H.T.*
210,00 € T.T.C

réf. : **FI680**

ANTI PERFORATION

Confort	⊙⊙⊙⊙⊙
Polyvalence	⊙⊙⊙○○
Résistance à la perforation	⊙⊙⊙⊙⊙
Résistance à l'abrasion	⊙⊙⊙⊙⊙

Pantalon Stretch CORDURA® avec zones de renfort CORDURA®. Insert anti-perforation 360°. Conçu pour la traque et la battue de sanglier. Idéal pour traverser les ronciers et les épineux.

CORDURA® Stretch Pants with CORDURA® reinforcement zones. 360° anti-perforation insert. Designed for stalking and hunting wild boar. Ideal for crossing brambles and thorny bushes.

CORDURA® Stretch-Hose mit CORDURA® Verstärkungszonen. urchstoßfester 360°-Einsatz. Entwickelt für die Nachsuche und Treibjagd auf Wildschweine. Ideal zum Durchqueren von Brombeersträuchern und Dornengestrüpp.

Pantalones elásticos CORDURA® con zonas de refuerzo CORDURA®. Inserto antiperforación de 360°. Diseñado para el acecho y la caza del jabalí. Ideal para atravesar zarzas y arbustos espinosos.

NORME	Coupure par tranchage Niveau 3 Perforation Niveau 4 ; EN 388:2016
TAILLES	Du S au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon MONVERT R

réf. : **FI072A**

Type A
FI072A
91,92 € H.T.*
110,33 € T.T.C

Stretch trousers MONTVERT R
Stretchhose MONTVERT R
Pantalones elásticos MONTVERT R

greenlight BY SAFILETA

STRETCH 2 WAY
MECHANICS RESISTANCE
WATER REPELLENT

Guêtres amovibles

Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, guêtres amovibles, poche cargo.

Stretch with regenerated fibres, GRS certified, removable gaiters, cargo pocket.

Stretch mit regenerierten Fasern, GRS-zertifiziert, abnehmbare Gamaschen, Cargotasche.

Stretch con fibras regeneradas, certificado GRS, polainas desmontables, bolsillo de carga.

TAILLES
Rouge | Noir : XS à 4XL
Vert kaki : XS à 3XL
Bleu Majorelle : XS à 2XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

GAMME ***EOLIGHT***

Pantalon MONVERT

Bi-stretch Safran

réf. : **FI072B**

Type A
FI072B
91,92 € H.T.*
110,33 € T.T.C

STRETCH 4 WAY
MECHANICS RESISTANCE
WATER REPELLENT

Bi-Stretch, guêtres amovibles, poche cargo.

Bi-Stretch, removable gaiters, cargo pocket.

Bi-Stretch, abnehmbare Gamaschen, Cargotasche.

Bi-Stretch, polainas extraíbles, bolsillo de carga.

TAILLES
Du XS à 2XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon

réf. : **FI072SFA**

Type A
FI072SFA
91,92 € H.T.*
110,33 € T.T.C

ADF
ARBORISTES DE FRANCE

STRETCH 2 WAY
WATER REPELLENT
MECHANICS RESISTANCE

Pantalon de grimpe officiel de l'équipe de France dans le cadre des rencontres d'Arboriculture européennes et internationales.

Série limitée – Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, large zip d'aération coté, système de serrage bas de jambe

Limited edition - Stretch regenerated fibres, GRS certified, large side ventilation zip, lower leg tightening system

Limitierte Auflage - Stretch aus regenerierten-Fasern mit GRS-Zertifizierung, großer seitlicher Belüftungsreißverschluss, Beinabschlüsse mit Klettverschluss

Edición limitada - Stretch con fibras regeneradas, certificado GRS, gran cremallera lateral para la ventilación, sistema de ajuste en la parte inferior de la pierna

TAILLES Du XS à 2XL

Veste arboriste
HERMA

HERMA arborist jacket
Arborist jacke HERMA
HERMA chaqueta de arbolista

réf. : **FI569**

Prix
FI569
107,08 € H.T.*
128,50 € T.T.C

Sofiguard

MECHANICS RESISTANCE
STRETCH 4 WAY
WATER REPELLENT

Veste de travail 100% stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.

100% Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zipped pockets: 4 on the outside and one on the inside.

100% Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlusstaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.

Chaqueta de trabajo 100% extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.

TAILLES
Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

Pantalon de grimpe
MERCURE

MERCURE Climbing Trousers
Kletterhose mit Klettverschluss MERCURE
Pantalones de escalada MERCURE

réf. : **FI565**

Prix
FI565
105,81 € H.T.*
126,98 € T.T.C

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlusstaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

TAILLES
Du XS au 4XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

MECHANICS RESISTANCE
STRETCH 4 WAY
WATER REPELLENT

Pantalon IRATY

réf. : **FI028A**

Prix
FI028A
147,81 € H.T.*
177,37 € T.T.C

IRATY trousers
hose IRATY
pantalón IRATY

zip d'aération | Attache outils | Genoux préformés | Guêtres amovibles

Renforts genoux, Renfort fessier, Guêtres intégrée (barrière mécanique contre les tiques), 2 poches mains zippées, 1 poche dos, Poche tel/ pharmacie, boucles porte outil

Knee reinforcements, Buttock reinforcement, Integrated gaiters (mechanical barrier against ticks), 2 zipped side pockets and 1 rear pocket, Mobile phone/ wound dressing pocket, tool belt buckles

Knieverstärkung, Gesäßverstärkung, Integrierte Gamaschen (mechanischer Schutz gegen Zecken), 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche, Handy-/Medikamententasche, Werkzeugringe

Refuerzos en las rodillas, refuerzo en los glúteos, polainas integradas (barrera mecánica contra las garrapatas), 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo para teléfono/farmacia, bucles para herramientas.

TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon femme RHEA

réf. : **FI105F**

Femme
FI105F
100,34 € H.T.*
120,42 € T.T.C

RHEA trousers
hose RHEA
pantalón RHEA

Pantalon 100 % Stretch déperlant, 2 poches zipées vers le bas, 2 poches dos, mètre et cargo

Water-repellent 100% stretch trousers, 2 lower zipped pockets 2 rear pockets, ruler pocket and cargo pocket

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, 2 Gesäßtaschen, Zollstocktasche und Cargotasche

Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas

TAILLES	Du 34 au 60 Majoration à partir du 54 / *Price increase for 54 upwards / Preisaufschlag ab 54 / Aumento de precio desde 54*

réf. : **FI095**

Tee-shirt
ALARIC

MOISTURE MANAGEMENT

Prix
FI095
14,16 € H.T.*
16,99 € T.T.C

100% polyester

100% polyester

100% Polyester

100% poliéster

TAILLES Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI074L**

T-shirt
R GREEN IMPACT

Type A
FI074L
30,64 € H.T.*
36,78 € T.T.C

ANTI BACTERIAL

UV PROTECTION

Maille 100% polyester dont 50% recyclé certifié GRS et 50% anti-bactérien (ions Ag+ dans la fibre – durable).

100% polyester mesh, 50% of which is GRS certified recycled and 50% anti-bacterial (Ag+ ions in the fibre - durable).

Maschenware aus 100% Polyester, davon 50% recycelt mit GRS-Zertifikat und 50% antibakteriell (Ag+-Ionen in der Faser - nachhaltig).

Malla 100% de poliéster, 50% de la cual es reciclada con certificación GRS y 50% antibacteriana (iones Ag+ en la fibra - duradera).

NORME UV MEASUREMENT ACCORDING TO EN 13758-1+A1 SPF > 50

TAILLES Du S au 4XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Tee-shirt
CERET & PERTUIS

réf. : **FI074RAL** et **FI074RA**

Manches longues
FI074RAL
30,64 € H.T.*
36,78 € T.T.C

Manches courtes
FI074RA
26,13 € H.T.*
31,36 € T.T.C

UV PROTECTION

MOISTURE MANAGEMENT

Modèle CERET

Modèle PERTUIS

100% polyester. Anti-bactérien

100% Polyester, Antibakteriell

100% polyester, Antibactérien

100% POLIÉSTER, Antibacteriano

NORME UPF 20 (EN 13758-1)

TAILLES FI074RAL : Du XS au 3XL et FI074RA : Du XS au 4XL
Majoration à partir de 2XL - *Price increase for XXL upwards - Preisaufschlag ab 2XL - Aumento de precio desde 2XL*

Combinaison **ATLAS**

Prix
FI439
125,29 € H.T.*
150,34 € T.T.C

réf. : **FI439**

ATLAS overalls
overall ATLAS
Combinación ATLAS

UV PROTECTION

WATER REPELLENT

WINDPROOF

MOISTURE MANAGEMENT

STRETCH 2 WAY

Combinaison légère de travail 100% stretch rip stop, 2 poches poitrines zipées, 2 poches cargo, Bandes rétro-réfléchissantes

Light 100% stretch rip-stop work overalls, 2 zipped breast pockets, 2 cargo pockets, Retroreflective strips

Leichter Arbeitsoverall, 100 % Stretch Rip-Top, 2 Brusttaschen mit Reißverschluss, 2 Cargo-Taschen, Retroreflektierende Streifen

Traje de trabajo ligero 100% stretch rip stop, 2 bolsillos con cremallera en el pecho, 2 bolsillos cargo, tiras retro-reflectantes

TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Veste polaire CHAMOIS

réf. : **FI670**

MOISTURE MANAGEMENT

CHAMOIS fleece jacket
fleece-jacke CHAMOIS
chaqueta fleece CHAMOIS

Prix
FI670
57,28 € H.T.*
68,73 € T.T.C

Polaire 290gr coupe softshell, 2 poches basses zippées

290g fleece, softshell cut, 2 lower zipped pockets

290 Gramm Fleece, Softshell-Schnitt, 2 tiefe Taschen mit Reißverschluss

Malla polar 290gr corte softshell, 2 bolsillos inferiores con cremallera

NORME	NF EN ISO 31092+A1 : 2012
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Blouson polaire YETI

réf. : **FI671**

EN 14058:2017
3 2 X X

YETI fleece jacket
fleece-jacke YETI
chaqueta fleece YETI

Prix
FI671
85,25 € H.T.*
102,29 € T.T.C

Polaire 400gr double bouclette, 2 poches basses zippées, 1 poche poitrine zippée

Double-layered 400g fleece, 2 lower zipped side pockets, 1 zipped breast pocket

400 Gramm Fleece Doppelbouclé, 2 Taschen mit Reißverschluss, 1 Brusttasche mit Reißverschluss

Forro polar con hebilla doble de 400 g, 2 bolsillos inferiores con cremallera, 1 bolsillo en el pecho con cremallera

NORME	Protection climat frais (> - 5°C) NF EN 14058 : 2017 NF EN ISO 31092+A1 : 2012 EN 9237(1995) 8,4 mm/s - NF G07-107 : 50%
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Sous-pull COOLMAX

réf. : **FI672**

COOLMAX®

MOISTURE MANAGEMENT

ANTI BACTERIAL

COOLMAX poloneck
unterziehpullover COOLMAX
sub-pull COOLMAX

Prix
FI672
56,11 € H.T.*
67,53 € T.T.C

Polyester COOLMAX®
toutes saisons, col montant
zippé, Maille grattée à l'intérieur, en
surface extérieure effet nid d'abeille lisse :
intrinsèquement anti-bactérien et thermo-régulant

Coolmax® polyester for all seasons, zipped high neck, Mesh scraped on the inside, on the outside surface smooth honeycomb effect: anti-bacterial and thermo-regulating

Coolmax® Polyester-alle Jahreszeiten, Hochgeschlossener Kragen mit Reißverschluss, Innen geschabtes Netz, außen glatte Wabenstruktur: antibakteriell und wärmeregulierend

Coolmax® poliéster para todas las estaciones, con cremallera en el cuello. Malla raspada en el interior, en la superficie exterior efecto liso de nido de abeja: inherentemente antibacteriano y termorregulador

NORME	NF ISO 17617 Methode A2 - AATCC Test Method 195-2012
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Gilet duvet NEW LIFE DOWN®

réf. : **FI116**

NEW LIFE DOWN® padded sleeveless jacket
daunenweste NEW LIFE DOWN®
chaleco pluma reversible NEW LIFE DOWN®

SOFILETA NEW LIFE DOWN 100% RECYCLED

Prix
FI116
116,29 € H.T.*
139,53 € T.T.C

RÉVERSIBLE

Duvets d'oies et de canards 100% post-recyclés
New Life Down® Gilet reversible. www.newlifedown.fr

New Life Down® goose and duck feathers, 100% recycled, Reversible jacket.

100 % wiederverwertete Gänse- und Entenfedern New Life Down® Reversible Weste.

New Life Down® 100% post-reciclado de ganso y pato, Chaleco reversible.

TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Veste SILVERSHELL

réf. : **FI669**

SILVERSHELL jacket
Jacke SILVERSHELL
chaqueta SILVERSHELL

WINDPROOF
WATER REPELLENT

Prix
FI669
65,14 € H.T.*
78,19 € T.T.C

Maille stretch 3 couches, avec membrane imper-respirante 2 poches basses. **Polyester recyclé > 40%**

3-layered stretch knit with breathable, waterproof lining, 2 lower pockets. **Recycled polyester > 40%**

3-lagiges Stretch-Mesh mit wasserdichter, atmungsaktiver Membran, 2 tiefe Taschen. **Recyceltes Polyester > 40%**

Malla extensible de 3 capas, con membrana impermeable y transpirable, 2 bolsillos inferiores. **Poliéster reciclado > 40%**

TAILLES
Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

GAMME ***EOLIGHT***

Veste UNIVERSHELL

réf. : **FI369**

UNIVERSHELL jacket
Jacke UNIVERSHELL
chaqueta UNIVERSHELL

WINDPROOF
WATER REPELLENT

Prix
FI369
72,11 € H.T.*
86,52 € T.T.C

Complexe softshell trilaminé membrane, imper-respirante PU, 2 poches, Déperlant. **Polyester recyclé > 40%**

Comprehensive softshell design, with 3-layered breathable lining, 2 pockets, Water-repellent. **Recycled polyester > 40%**

Softshell-Gewebe Trilaminat mit atmungsaktiver PU-Membran, 2 Taschen, Wasserabweisend. **Recyceltes Polyester > 40%**

Softshell complejo trilaminado con membrana impermeable y transpirable, 2 bolsillos, Hidrófugo. **Poliéster reciclado > 40%**

TAILLES
Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

réf. : **FI102**

Veste réversible HV

ZEPHIR

Classe 2

FI102
99,14€ H.T.*
118,96 € T.T.C

ZEPHIR reversible hv jacket
reversible warnweste ZEPHIR
chaqueta reversible ZEPHIR

RIS-3279-TOM
Issue 8

Softshell stretch 3 couches reversible avec membrane imper-respirante, 4 poches, Déperlant coté HV, polaire coté marine.
Polyester recyclé > 40%

Reversible 3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets, Water-repellent on HV side, fleece on opposite side. **Polyester recyclé > 40%**

3-lagiges reversibles Stretch-Softshell, mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen, Warnseite wasserabweisend, marineblaue, Seite aus Fleece.
Polyester recyclé > 40%

Softshell reversible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos, hidrófugo en el lado HV, polar en el lado marino.
Polyester recyclé > 40%

NORME	EN ISO 20471 CLASSE 3
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

RÉVERSIBLE

Sofiguard

WINDPROOF

WATER REPELLENT

Veste softshell
AIGOUAL

réf. : **FI088A**

BREATHABLE WINDPROOF · STRETCH 2 WAY · WATER REPELLENT

AIGOUAL softshell jacket
softshell-jacke AIGOUAL
chaqueta softshell AIGOUAL

Prix
FI088A
97,28 € H.T.*
116,74 € T.T.C

UV PROTECTION

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref FI087) adaptable, 4 poches zipées.
Polyester recyclé > 40%

3-layered stretch softshell with breathable lining, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref FI087); 4 zipped pockets. **Recycled polyester > 40%**

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnittschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087), 4 Taschen mit Reißverschluss. **Recyceltes Polyester > 40%**

Softshell extensible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, mangas desmontables, manga con protección Ventoux (ref. FI087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. **Poliéster reciclado > 40%**

Manches amovibles

TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL *Price increase for XXL upwards* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Veste softshell
KOUVOLA

réf. : **FI169**

KOUVOLA softshell jacket
softshell-jacke KOUVOLA
chaqueta KOUVOLA

Adulte
FI169
96,46 € H.T.*
115,74 € T.T.C

WATER REPELLENT · BREATHABLE WINDPROOF

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Aérations zipées sous les bras, 4 poches zipées.
Polyester recyclé > 40%

3-layered stretch softshell with breathable lining, Underarm ventilation zips, w4 zipped pockets. **Recycled polyester > 40%**

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Reißverschluss-Belüftung unter den Armen, 4 Taschen mit Reißverschluss. **Recyceltes Polyester > 40%**

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, aberturas bajo los brazos con cremallera, 4 bolsillos con cremallera. **Poliéster reciclado > 40%**

Aérations sous les bras

TAILLES	Tailles enfant : du 6 au 12 ans Adulte : du XS au 3XL (selon coloris) Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

réf. : **FI089A**

Veste **GRIGNAN**

Sofiguard — greenlight by SOFILETA — PROFI kwf — WATER REPELLENT — STRETCH 2 WAY — UV PROTECTION 50+

GRIGNAN jacket
jacke GRIGNAN
chaqueta GRIGNAN

Prix
FI089A
109,96 € H.T.*
131,96 € T.T.C

Manches amovibles

Veste légère de travail, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref FI087) adaptable, 4 poches zipées. Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS

Light work jacket, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref. FI087), 4 zipped pockets. Stretch regenerated fibres, GRS certified

Leichte Arbeitsjacke, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnittschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087) 4 Taschen mit Reißverschluss. Stretch mit regenerierten-Fasern, GRS-zertifiziert

Chaqueta de trabajo ligera, mangas desmontables, mangas Ventoux protegido (ref. FI087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. Estiramiento con fibras regeneradas, certificado GRS

TAILLES
Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI151**

Gilet **ECRINS**

WINDPROOF — WATER REPELLENT

ECRINS sleeveless jacket
weste ECRINS
chaleco ECRIN

Prix
FI151
70,31 € H.T.*
84,38 € T.T.C

Softshell stretch, 3 couches avec membrane imper-respirante, 4 poches, déperlant
Polyester recyclé > 40%

3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets, Water-repellent.
Recycled polyester > 40%

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran. 4 Taschen, Wasserabweisend.
Recyceltes Polyester > 40%

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos, repelente al agua.
Poliéster reciclado > 40%

TAILLES
Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL
Price increase for XXL upwards
Preisaufschlag ab 2XL
Aumento de precio desde 2XL

Veste forestière GLADIUS

réf. : **FI564**

Prix
FI564
86,92 € H.T.*
104,30 € T.T.C

GLADIUS forest jacket
Forstjacke GLADIUS
Chaqueta forestal GLADIUS

BREATHABLE WATERPROOF

WATER REPELLENT

Veste de travail stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.

Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zipped pockets: 4 on the outside and one on the inside.

Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlusstaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.

Chaqueta de trabajo extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.

TAILLES
Du XS au 3XL
Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Poche intérieure

Veste arboriste HERMA

réf. : **FI569**

Prix
FI569
107,^{08} € H.T.*
128,^{50} € T.T.C

Sofiguard® SOFIGETA TECHNOLOGY

HERMA arborist jacket
Arborist jacke HERMA
HERMA chaqueta de arbolista

STRETCH 4 WAY

WATER REPELLENT

MECHANICS RESISTANCE

Veste de travail 100% stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.

100% Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zipped pockets: 4 on the outside and one on the inside.

100% Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlusstaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.

Chaqueta de trabajo 100% extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.

TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

EOLIGHT

Veste de pluie BARENTON

réf. : **AC026**

4 1 X

BARENTON rain jacket
regenjacke BARENTON
chaqueta de lluvia BARENTON

Prix
AC026
33,28 € H.T.*
39,94 € T.T.C

WATERPROOF

Enduction 100% PU extensible et silencieux, Coutures soudées
Grande capuche roulée dans col, 2 poches poitrine fermées par rabat, Œillets de ventilation

100% PU soundless stretch coating, Welded seams, Large hood rolled into collar, 2 breast pockets with flap closure, Ventilation eyelets

Beschichtung 100 % PU dehnbar und leise, Verschweißte Nähte
Große im Kragen gerollte Kapuze, 2 Brusttaschen mit Taschenklappen
Lüftungsöffnungen

Revestimiento de poliuretano 100% elástico y silencioso, costuras soldadas selladas, capucha grande enrollada en el cuello, 2 bolsillos en el pecho cerrados con solapas, ojos de ventilación.

NORME	EN 343 4 1 X
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon de pluie AVRANCHES

réf. : **AC027**

4 1 X

AVRANCHES rain trousers
regenhose AVRANCHES
pantalón de lluvia AVRANCHES

Prix
AC027A
18,26 € H.T.*
21,91 € T.T.C

WATERPROOF

Enduction 100% PU extensible et silencieux
Coutures soudées
Zip bas de jambe

100% PU soundless stretch coating, Welded seams, Ankle zip

Beschichtung 100 % PU dehnbar und leise, Verschweißte Nähte, Reißverschluss Unterschenkel

Revestimiento de poliuretano 100% elástico y silencioso, costuras soldadas selladas.

NORME	EN 343 4 1 X
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Parka
SAUGES

réf. : **FI034**

4 4 X

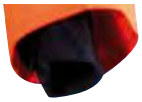
BREATHABLE WATERPROOF

WINDPROOF

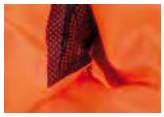
SAUGES parka
parka SAUGES
parka SAUGES

Prix
FI034
111,75 € H.T.*
134,12 € T.T.C

Dos rallongé



Poignet passe-pousse



Capuche amovible

Parka de pluie tissu 100% PES avec enduction microporeuse et coutures étanchées. Grande capuche amovible, 2 poches basses sous rabat, 1 poche portefeuille intérieure, 1 poche Napoléon, Poignet passe pouce, dos rallongé

100% PES rain parka with microporous coating and taped seams. Large detachable hood, 2 lower pockets with flap, 1 interior wallet pocket, 1 Napoleon pocket, Thumb-hole sleeves, drop back

Regenparka, 100 % PES mit mikroporöser Beschichtung und wasserdichten Nähten. Große, abnehmbare Kapuze, 2 tiefe Taschen mit Patte, 1 innenliegende Geldbörsentasche, 1 Napoleon-Tasche Daumenschlaufe am Handgelenk, verlängerter Rücken

Parka de lluvia confeccionada en tejido 100% poliéster con recubrimiento microporoso y costuras impermeables. Gran capucha extraíble, 2 bolsillos inferiores bajo solapa, 1 bolsillo interior para cartera, 1 bolsillo Napoleón, bolsillo para el pulgar, espalda extendida

NORME	EN 343 4-4-X
TAILLES	Du S au 3XL (selon coloris) Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon de pluie
MURAT

réf. : **FI037**

4 4 X

BREATHABLE WATERPROOF

WINDPROOF

MURAT rain trousers
regenhose MURAT
pantalón MURAT

Prix
FI037
66,70 € H.T.*
80,03 € T.T.C

Bretelles amovibles

100% PES avec enduction microporeuse imper-respirante et coutures étanchées, Ceinture élastiquée avec bretelles amovibles, 2 passe-mains, Zip bas de jambe

100% PES with breathable microporous coating and taped seams Elasticated waist with detachable braces, 2 hand loops, Ankle zip

100 % PES mit mikroporöser, atmungsaktiver Beschichtung und wasserdichten Nähten, Elastischer Bund mit abnehmbaren Trägern, 2 Durchgriffsöffnungen, Reißverschluss Unterschenkel

Pantalón de lluvia confeccionado en tejido 100% poliéster con recubrimiento microporoso y costuras impermeables. 2 bolsillos para pasar de mano, abertura con cremallera en la parte inferior de la pierna

NORME	EN 343 4-4-X
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Zoom EN ISO 20471

Vêtements à haute visibilité

La norme européenne EN ISO 20471 spécifie les caractéristiques des vêtements de signalisation à haute visibilité pour usage professionnel. Ces EPI de catégorie 2 ont pour but de mettre visuellement en évidence la présence de l'utilisateur afin qu'il se fasse davantage remarquer dans des situations dangereuses, et ce, de jour comme de nuit (éclairage par les phares des voitures).
La norme EN ISO 20471 distingue un seul type de performance :
- X : La superficie des matériaux fluorescents et rétro-réfléchissants

Sont pris en compte :
- Le tissu fluorescent permet d'assurer la visibilité de jour. Il transforme une partie de la lumière non visible (UV) en lumière visible. Les coloris jaune, orange ou rouge, créent un contraste avec l'environnement naturel.
- La matière retro-réfléchissante assure la visibilité de nuit. Elle renvoie un maximum de lumière vers sa source (phares des véhicules…).

Selon les surfaces du tissu fluorescent et de la matière rétro-réfléchissante, la norme distingue 3 classes de vêtements haute visibilité.

Au Royaume-Uni, la norme RIS-3279-TOM de décembre 2016 a remplacé la norme GO/RT 3279. La norme de l'industrie ferroviaire britannique (RIS) établit la spécification minimale pour les vêtements haute visibilité dans l'industrie ferroviaire. Cette norme stipule entre autre que les vêtements doivent être orange HV et définit des exigences colorimétriques plus restrictives que la norme harmonisée EN ISO 20471. L'ensemble des vêtements HV de FRANCITAL répond aux exigences de cette norme.

High visibility clothing

The European standard ISO 20471 specifies the characteristics for high visibility warning clothing for professional usage. These category 2 PPEs are designed to visually show the presence of the user so that they can be noticed in dangerous situations, both during the day and at night (lighting by car headlights).
The ISO 20471 standard distinguishes one type of performance:
- X: The florescent surface material and reflective bands

Are taken into account:
- The florescent material allows for visibility during the day. It transforms part of the non visible light (UV) into visible light. The yellow, orange and red colouring creates a contrast with the natural environment.
- The reflective material ensures visibility at night. It throw backs the maximum light towards its source (vehicle headlights...).

Depending on the surface of the florescent and reflective material, the standard distinguishes 3 classes of high visibility clothing.
The December 2016 RIS-3279-TOM replaced the GO / RT 3279 standard. The UK Rail Industry Standard (RIS) sets the minimum specification for high visibility apparel in the rail industry. This standard states among other things that garments must be orange HV and defines colorimetric requirements more restrictive than the harmonized standard EN ISO 20471. All FRANCITAL HV clothing meets the requirements of this standard.

Warnschutzkleidung

Die europäische Norm EN ISO 20471 legt die Eigenschaften von Warnkleidung für den professionellen Einsatz fest.
Zweck dieser PSA der Kategorie 2 ist es, die Präsenz des Nutzers visuell hervorzuheben, so dass er in Gefahrensituationen sowohl bei Tag als auch bei Nacht besser wahrgenommen werden kann (Beleuchtung durch Autoscheinwerfer).
EN ISO 20471 unterscheidet nur eine Art von Leistung:
- X : Die Oberfläche von fluoreszierenden und retro-reflektierenden Materialien

Berücksichtigt werden:
- Das fluoreszierende Gewebe sorgt für Sichtbarkeit bei Tag. Es wandelt einen Teil des nicht sichtbaren Lichts (UV) in sichtbares Licht um. Die Farben Gelb, Orange oder Rot bilden einen Kontrast zur natürlichen Umgebung.
- Retro-reflektierendes Material. Das retro-reflektierende Material sorgt für Nachtsichtbarkeit. Es reflektiert so viel Licht wie möglich zurück zu seiner Quelle (Fahrzeugscheinwerfer, etc.).

Abhängig von den Oberflächen des fluoreszierenden Gewebes und des retro-reflektierenden Materials unterscheidet die Norm zwischen 3 Klassen von Warnkleidung.

Ropa de Alta Visibilidad

La norma europea EN ISO 20471 especifica las características de las prendas de señalización de alta visibilidad para un uso profesional.
Estos EPI de categoría 2 tienen del objetivo de poner en evidencia de manera visual la presencia del usuario para que este se haga notar en situaciones peligrosas, tanto de día como de noche (a través de los faros de los coches).
La norma EN ISO 20471 distingue un solo tipo de rendimiento:
- X: La superficie de los materiales fluorescentes y retro-reflectantes

Se tienen en cuenta:
- El tejido fluorescente permite asegurar la visibilidad durante el día. Transforma una parte de la luz no visible (UV) en luz visible. Los colores amarillo, naranja o rojo crean un contraste contra el ambiente natural.
- El material retro-reflectante asegura la visibilidad durante la noche. Envía un máximo de luz a su fuente (faros de vehículos...).

Según las superficies del tejido fluorescente y del material retro-reflectante, la norma distingue entre 3 tipos de prendas de alta visibilidad.

Haute Visibilité

Gamme de vêtements de protection scie à chaîne haute visibilité : travaux en bordure de routes, autoroutes, voies ferrées...

Range of protective clothing high visibility chainsaws: roadside works, highways, railways...

Palette von Warn-Schnittschutzkleidung : Straßenarbeiten, Autobahnen, Eisenbahnen...

Gama de prendas de protección para motosierras de alta visibilidad: trabajos en carretera, autopistas, ferrocarriles....

Veste HV
VIRA

VIRA HV jacket
warnjacke VIRA
chaqueta AV VIRA

réf. : **FI019**

Type A
FI019
125,85 € H.T.*
151,01 € T.T.C

WATER REPELLENT

Ventilation dorsale,
2 poches fermées par rabat, Poignet bord coté

Ventilated back area, 2 pockets with flap closure. Ribbed cuffs

Rückenbelüftung, 2 Taschen mit Taschenklappen. Rippstrickbündchen

Zona dorsal ventilada, 2 bolsillos con cierre de solapa, puños acanalados

Système d'aération dorsale

NORME	EN ISO 11393-6 CLASSE 1 / EN ISO 20471 CLASSE 3 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon HV
BIOT

BIOT HV trousers
warnhose BIOT
pantalón AV BIOT

Existe aussi en Classe 3 **P.50** et Type C **P.57**

réf. : **FI017**

Type A
FI017
97,28 € H.T.*
116,74 € T.T.C

WATER REPELLENT

4 poches, boutons pour bretelles, bavette dorsale, entrejambe stretch

4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch

4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche, Stretch-Zwickel

4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera, entrepierna elástica

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1 EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Jambière HV ELNE

réf. : **FI018**

Type A
FI018
93,71 € H.T.*
112,44 € T.T.C

ELNE HV protectors
warnbeinlinge ELNE
pernera AV 28 M/S ELNE

WATER REPELLENT

CLASSE 1

Ceinture élastique double taille,
Fermeture jambe par zip, 1 poche

Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 1 pocket.

Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 1 Tasche

Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1 EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Chaps HV

réf. : **FI598HV**

Type B
FI598HV
93,71 € H.T.*
112,44 € T.T.C

CLASSE 1

MECHANICS RESISTANCE

WATER REPELLENT

Se positionne avec des clips élastiqués par-dessus un pantalon. Facilité d'utilisation.

Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

NORME	EN ISO 11393-2 Type B classe 1 - EN ISO 20471 Classe 2
TAILLES	1 (S à L) et 2 (XL à 3XL)

Salopette HV OPOUL

réf. : **FI035**

Type A
FI035
108,88 € H.T.*
130,65 € T.T.C

OPOUL HV dungarees
warnlatzhose OPOUL
peto AV 28 M/S OPOUL

WATER REPELLENT

CLASSE 1

2 Poches main,
Poche mètre, poche poitrine, Ceinture semi élastiquée,
Entrejambe Stretch

2 side pockets, Ruler pocket, breast pocket, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

2 Hosentaschen, Zollstocktasche, Brusttasche, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

2 bolsillos para manos, bolsillo para metro, bolsillo en el pecho, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1 / EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL (selon coloris) Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Veste réversible HV ZEPHIR

réf. : **FI102**

Prix
FI102
99,14 € H.T.*
118,96 € T.T.C

ZEPHIR reversible HV jacket
reversible warnweste ZEPHIR
chaqueta reversible ZEPHIR

RECTO

RÉVERSIBLE

VERSO

Sofiguard

WINDPROOF

WATER REPELLENT

Softshell stretch 3 couches reversible, avec membrane imperrespirante, 4 poches, Déperlant coté HV, polaire coté marine

Reversible 3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets, Water-repellent on HV side, fleece on opposite side

3-lagiges reversibles Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen, Warnseite wasserabweisend, Wechselseite aus Fleece

Softshell reversible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos, hidrófugo en el lado HV, polar en el lado marino.

NORME	EN ISO 20471 CLASSE 2 / RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Tee-shirt HV ALARIC

réf. : **FI095HV**

Prix
FI095HV
33,61 € H.T.*
40,33 € T.T.C

UV PROTECTION

bandes rétro

Bandes micro billes rétro-réfléchissantes, thermo-préssées extensibles

Extendable micro-bead thermo-pressed retroreflective strips

Reflektorstreifen aus Mikrokugeln heißgepresst dehnbar

Tiras de microesferas termorreflectantes termoencoladas

NORME	EN ISO 20471 CLASSE 2 /RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon HV
HADES

HELIOS trousers
hose HELIOS
Pantalones de verano HELIOS

Type A
FI501
179,33 € H.T.*
215,20 € T.T.C

réf. : **FI501**

Existe aussi en Type C P.57

Renfort technologie Sofishield®, Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®, 2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/ pharmacie, poche clef à bougie

SofiShield® reinforcement technology, Abrasion = 4x more resistant than Cordura®, 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket, wound dressing pocket

Verstärkung durch SofiShield®-Technologie, Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Corudra® 2 Reißverschlusstaschen, 1 Gesäßtasche, 1 Handy/Medikamententasche, 1 Motorsägenschlüsseltasche

Refuerzo con tecnología Sofishield®, Abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo tel/ farmacia, bolsillo para llaves de bujías de encendido

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1 EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Sofiguard
Sofishield
STRETCH 4 WAY
WATER REPELLENT
CLASSE 1
PROFI
kwf
sofly

Zoom Technologie SofiShield®

Sofishield® SOFILETA TECHNOLOGY

Enduction multi-dot de co-polymères avancés solution 100% extrait sec avec des propriétés ultra performantes d'adhérence au support et de résistance à l'abrasion.

Guêtres amovibles

Zip d'aération

Clef à bougie

Prendre soin de ses EPI

Quant laver mon vêtement ?

Un vêtement de protection doit être lavé régulièrement. Des études ont démontré que les salissures nuisent aux performances du matériau de protection (ex. pénétration de résine, d'huile ou de résidus de carburant dans le tissu).
Des lavages trop importants peuvent également nuire à l'efficacité du matériau de protection (sollicitations mécaniques subies au lavage à la machine).

Comment laver mon vêtement ?

Pour laver ce vêtement, respectez les conditions d'entretien indiquées sur la vignette.
Fermez le zip principal et ceux des aérations sous les aisselles. Laissez les fermetures des poches ouvertes (si les poches sont pleines de copeaux, pensez à votre machine, secouez les pour en enlever le maximum).
Desserrez tous les cordons élastiques.
Desserrez et sécurisez les poignets en ruban auto-aggripant (Velcro®).
Employez votre lessive habituelle. Remettez en forme à la main et laissez sécher sur un fil verticalement à l'air libre.
Attendez que le vêtement soit bien sec avant de le ranger ou de l'utiliser.

Care products

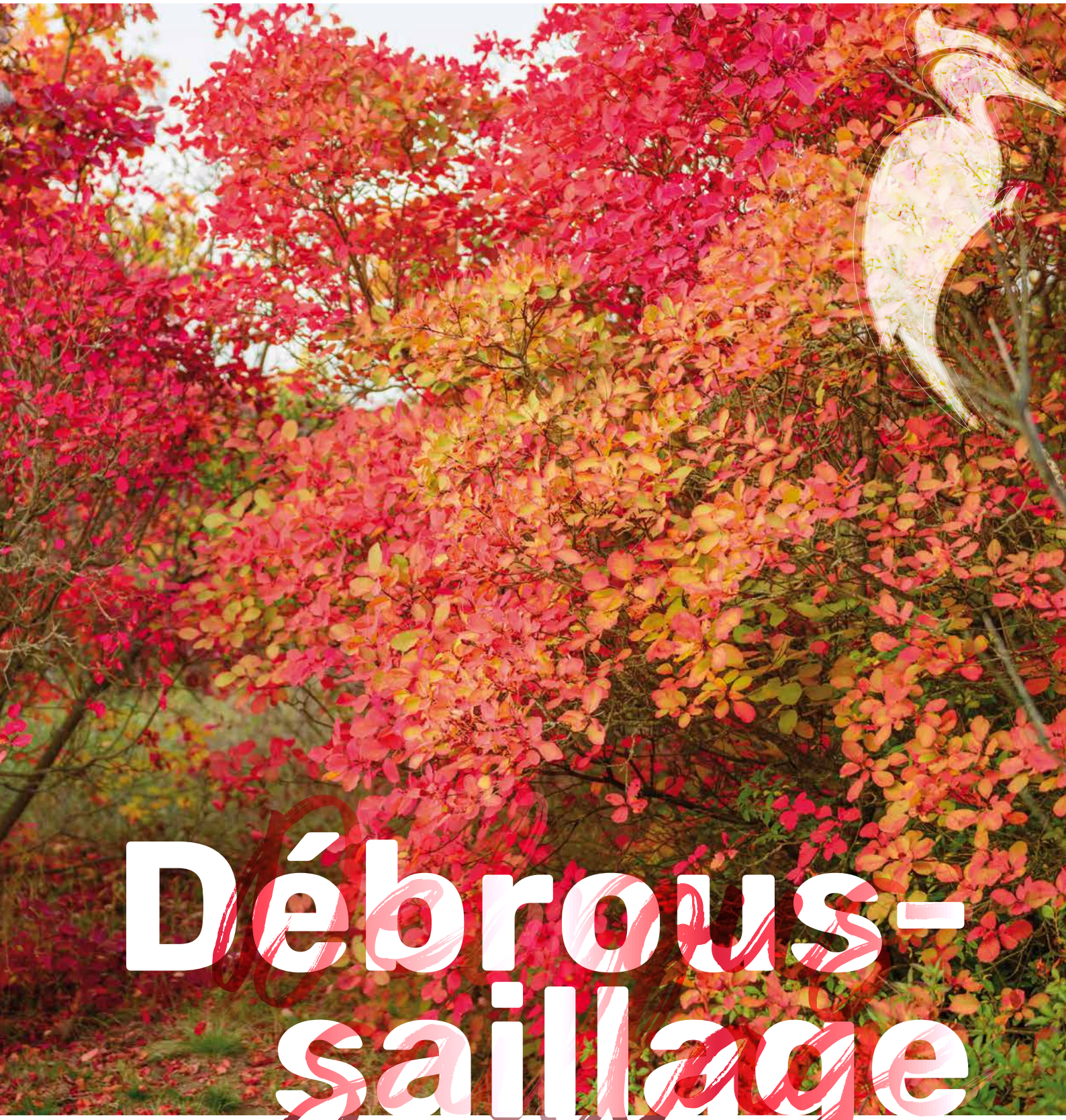
What about washing my garment?
A protective garment must be washed regularly. Studies have shown that soiling interferes with the performance of the protective material (e.g. penetration of resin, oil or fuel residues into the fabric).
Too much washings can also affect the effectiveness of the protective material (mechanical stresses in machine washing).
How do I wash my garment?
To wash this garment, observe the maintenance conditions indicated on the sticker.
Close the main zip and those of the aeration under the armpits. Leave the zippered pockets open (if the pockets are full of chips, think about your machine, shake them to remove the maximum). Loosen all elastic cords. Loosen and secure the wrists in self-aggriping tape (Velcro®).
Use your usual laundry. Hand-shape and allow to dry on a wire vertically in the open air.
Wait until the garment is dry before storing or using it.
Adopting the right actions for the environment

Kümmere dich um dein epi

Wann soll ich meine Kleidung waschen?
Schutzkleidung sollte regelmäßig gewaschen werden. Studien haben gezeigt, dass Schmutz die Leistung des Schutzmaterials beeinträchtigt (z. B. Eindringen von Harz, Öl oder Kraftstoffrückständen in das Gewebe).
Übermäßiges Waschen kann auch die Wirksamkeit des Schutzmaterials beeinträchtigen (mechanische Belastungen durch Maschinenwäsche).
Wie wasche ich meine Kleidung?
Um dieses Kleidungsstück zu waschen, beachten Sie die auf dem Aufkleber angegebenen Pflegehinweise.
Schließen Sie den Hauptreißverschluss und die Reißverschlüsse der Achselöffnungen. Lassen Sie die Taschenverschlüsse offen (wenn die Taschen voller Späne sind, denken Sie an Ihre Maschine, schütteln Sie sie, um so viel wie möglich zu entfernen). Lösen Sie alle elastischen Schnüre. Lösen und sichern Sie die Handgelenke mit Selbstklebeband (Velcro®).
Verwenden Sie Ihr übliches Reinigungsmittel. Von Hand umformen und an einem Draht senkrecht an der frischen Luft trocknen lassen.
Warten Sie, bis das Kleidungsstück trocken ist, bevor Sie es lagern oder verwenden.

Cuide su epi

¿Cuándo lavar mi ropa?
La ropa de protección debe lavarse regularmente. Los estudios han demostrado que la suciedad afecta al rendimiento del material protector (por ejemplo, la penetración de resina, aceite o residuos de combustible en el tejido).
Un lavado excesivo también puede afectar a la eficacia del material protector (tensiones mecánicas causadas por el lavado a máquina).
¿Cómo lavo mi ropa?
Para lavar esta prenda, respete las condiciones de cuidado indicadas en el adhesivo.
Cierre la cremallera principal y las cremalleras de las ventilaciones de las axilas. Deje los cierres de los bolsillos abiertos (si los bolsillos están llenos de virutas, piense en su máquina, agítelos para sacarlos lo más posible). Afloje todas las cuerdas elásticas. Afloje y asegure las muñecas con cinta autoadhesiva (Velcro®).
Use su detergente habitual. Remodelar a mano y dejar secar sobre un alambre verticalmente al aire libre.



Débrous-saillage

Gamme de vêtements et accessoires pour les travaux sylvicoles et entretiens d'espaces verts : tonte, taille de haies, débroussaillage, plantations…

Collection of clothing and accessories for silvicultural operations and the maintenance of green spaces: clipping and cutting of hedges, felling, planting, etc...

Auswahl an Kleidung und Zubehör für Waldarbeit und Pflege von Grünflächen: mähen, Beschneiden von Hecken, Freischneider, Anpflanzungen....

Gama de prendas y accesorios para trabajos de silvicultura y mantenimiento de espacios verdes: siega, poda de setos, cepillado, plantación....

réf. : **FI015A**

Jambière JONC

Prix
FI015A
41,46 € H.T.*
49,74 € T.T.C

JONC leg protectors
beinlinge JONC
pernera JONC

WATER REPELLENT

Ceinture élastique double taille, Fermeture jambe par zip, Mousse haute densité 5 mm d'épaisseur intégrée

Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 5 mm integrated layer of high-density foam

Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 5 mm dicke integrierte Polsterung

Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera, espuma de alta densidad de 5 mm de grosor integrado.

NORME	Protection contre des projections superficielles
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

réf. : **FI014A**

Pantalon LURE

Prix
FI014A
45,98 € H.T.*
55,17 € T.T.C

LURE trousers
hose LURE
pantalón LURE

WATER REPELLENT

Mousse haute densité 5 mm d'épaisseur intégrée, 2 poches mains, 1 poche mètre, 1 poche dos

5 mm integrated layer of high-density foam
2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket

5 mm dicke integrierte Polsterung
2 Hosentaschen, 1 Zollstocktasche, 1 Gesäßtasche

Espuma de alta densidad de 5 mm de espesor integrada, 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

NORME	Protection contre des projections superficielles
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

réf. : **FI214**

Pantalon
RASTEAU

Prix
FI214
46,^{66} € H.T.*
55,^{98} € T.T.C

RASTEAU trousers
hose RASTEAU
pantalón RASTEAU

WATER REPELLENT

Mousse haute densité 3 mm d'epaisseur intégrée,
2 poches mains, 1 poche mètre, 1 poche dos

5 mm integrated layer of high-density foam
2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket

5 mm dicke integrierte Polsterung, 2 Hosentaschen,
1 Zollstocktasche,, 1 Gesäßtasche

Espuma de alta densidad de 3 mm de espesor integrada, 2 bolsillos para manos, 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

NORME	Protection contre des projections superficielles
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

réf. : **FI022A**

Veste
NIEPPE

Prix
FI022A
45,^{00} € H.T.*
54,^{00} € T.T.C

NIEPPE jacket
jacke NIEPPE
chaqueta NIEPPE

WATER REPELLENT

Découpe elliptique sur le côté droit pour le passage du harnais de débroussaillage, 1 poche poitrine côté gauche,
1 poche intérieure

Elliptical cut-out on right side to provide space for felling harness, 1 left-hand breast pocket, 1 interior pocket.

Ellipsenförmiger Ausschnitt auf der rechten Seite zum Durchzug, von Gurten für die Grünpflege, 1 Brusttasche links, 1 Innentasche

Hueco elíptico en el lado derecho para el paso del arnés de la desbrozadora, 1 bolsillo en el pecho en el lado izquierdo, 1 bolsillo interior

TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon
DEMETER

DEMETER trousers
hose DEMETER
pantalón DEMETER

Prix	
FI063	107,27 € H.T.*
	128,72 € T.T.C

réf. : FI063

Pantalon stretch multi travaux, Poche pour genouillières, Mousse HD 5mm amovible, 2 poches main zippées, 1 poche cargo avec poche téléphone, Anneaux porte outils, Aérations zippées, Guêtres intégrées

Multi-purpose stretch trousers
Knee pockets for knee pads, Removable 5 mm high-density foam, 2 zipped side pockets, 1 cargo pocket with mobile phone pocket, Tool belt loops, ventilation zips, Integrated gaiters

Multi-purpose stretch trousers
Knee pockets for knee pads, Removable 5 mm high-density foam, 2 zipped side pockets, 1 cargo pocket with mobile phone pocket, Tool belt loops, ventilation zips, Integrated gaiters

Pantalones extensibles multiusos, bolsillo de rodilla, espuma HD extraíble de 5 mm, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo de carga con bolsillo para teléfono, anillos para herramientas, ventilación con cremallera, polainas integradas.

NORME	Protection contre des projections superficielles
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards /* *Preisaufschlag ab 2XL* *Aumento de precio desde 2XL*

Zip d'aération

Multi-dot

Guêtres

softshell

Veste
NIEPPE

NIEPPE jacket
jacke NIEPPE
chaqueta NIEPPE

RIS-3279-TOM
Issue 8

réf. : **FI022**

Prix
FI022
55,88 € H.T.*
67,06 € T.T.C

WATER REPELLENT

Découpe elliptique sur le côté droit pour le passage du harnais de débroussaillage, 1 poche poitrine côté gauche, 1 poche intérieure

Elliptical cut-out on right side to provide space for felling harness, 1 left-hand breast pocket, 1 interior pocket.

Ellipsenförmiger Ausschnitt auf der rechten Seite zum Durchzug, von Gurten für die Grünpflege, 1 Brusttasche links, 1 Innentasche

Hueco elíptico en el lado derecho para el paso del arnés de la desbrozadora, 1 bolsillo en el pecho en el lado izquierdo, 1 bolsillo interior

NORME	EN ISO 20471 CLASSE 3
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

réf. : **AC003A**

Harnais de débroussaillage

felling harness
geschirr freischneider
Arnés de cepillado

Prix
AC003A
28,85 € H.T.*
34,61 € T.T.C

Crochet pour libération facile et rapide de la débroussailleuse, Renfort mousse de confort

Hook for simple and efficient release of trimmer, Comfortable foam reinforcement

Haken zum einfachen und schnellen Lösen von Freischneidern, Gepolsterte Verstärkung

Gancho para un desenganche fácil y rápido de la desbrozadora, refuerzo de espuma Comfort

TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

réf. : **FI114**

Prix
FI114
73,91 € H.T.*
88,69 € T.T.C

Pantalon
RIGA

WATER REPELLENT

RIGA trousers
hose RIGA
pantalón RIGA

Mousse haute densité amovible, 5 mm d'epaisseur intégrée, 2 poches mains, 1 poche mètre, 1 poche dos

5 mm removable integrated layer of high-density foam, 2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket

5 mm dicke integrierte herausnehmbare Polsterung, 2 Hosentaschen, 1 Zollstocktasche, 1 Gesäßtasche

Espuma de alta densidad extraíble de 5 mm de espesor, 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

NORME	EN20471+A1(2016)cl2 **EN 13595-4 : 2002** - Coupure par impact : Niveau 2 **EN 388 : 2016** – Résistance à la perforation : Niveau 4 **ISO 13996 :1999** - Vêtements de protection, Propriétés mécaniques, Détermination de la résistance à la perforation 193 N EN14021
TAILLES	Du S au 4XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Mousse amovible

Protège tibia ABS

réf. : **AC004B**

Prix
AC004B
40,56 € H.T.*
48,68 € T.T.C

shin and abs protector
abs beinschutz tibia
protector de tibia rígido

Liens en caoutchouc pour le réglage, protection mousse intérieure, Renforts en croute de cuir

Rubber ties to adjust, interior foam protection, Suede reinforcements

Einstellbare Gummigurte, integrierte Polsterung, Spaltleder-Verstärkung

Protector de tibias para el desbroce.

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Elastique de rechange

réf. : **AC005A**

Prix
AC005A
7,39 € H.T.*
8,87 € T.T.C

replacement elastic
ersatzgummigurte
elásticos de repuesto

Compatible avec AC004B
Vendus par 4
(2 grands + 2 petits)

Compatible with AC004B
Sold in packs of 4 (2 large + 2 small)

Kompatibel mit AC004B
Verkaufseinheit 4 (2 kleine + 2 große)

4 elásticos (2 cortos y 2 largos) compatibles con AC004B

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Protège tibia souple

réf. : **AC019**

Prix
AC019
18,92 € H.T.*
22,70 € T.T.C

flexible shin protector
weicher beinschutz tibia
protector de tibia elástico

Coque polyéthylène, intérieur matelassé, sangles d'ajustement

Polyethylene shell, padded interior, adjustable straps

Polyethylen-Schale, Innenpolster, Anpassgurte

Carcasa de polietileno, interior acolchado, correas de ajuste

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Tablier

réf. : **AC009**

Prix
AC009
38,44 € H.T.*
46,12 € T.T.C

Apron
Schürze
delantal de cuero para desbroce

Tablier en croute de cuir, 1 double poche poitrine ajustable avec boucle plastique 120 x 70 cm

Suede apron; 1 double breast pocket which can be adjusted with a 120 x 70 cm plastic buckle

Schürze mit Spaltleder-Verstärkung
1 doppelte anpassbare Brusttasche mit Plastiklasche 120 x 70 cm

1 bolsillo doble en el pecho, ajustable con una hebilla de plástico

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Guêtres de débroussaillage

réf. : **CH015**

Prix
CH015
33,35 € H.T.*
40,02 € T.T.C

gaiters for felling
gamasche für grünpflege
polainas de desbroce

WATERPROOF
WATER REPELLENT

Tissu déperlant, mousse pour amortir les projections, Ouverture latérale zippée

Water-repellent - foam to protect from splashes. Horizontal zip opening

Wasserabweisender Stoff - Polsterung zur Abdämpfung von Spritzern, Seitliche Öffnung mit Reißverschluss

Polainas en tejido resistente al agua con espuma para amortiguar las proyecciones. Apertura lateral con cremallera.

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Guêtres tout terrain

réf. : **CH007B**

Prix
CH007B
49,70 € H.T.*
59,64 € T.T.C

All-terrain gaiters
All-Terrain-Gamaschen
Polainas todoterreno

WATERPROOF
WATER REPELLENT
CORDURA

Tissu résistant à la déchirure, imperméable, pratique à enfiler. Utilisation contre la pluie, la rosée, les broussailles. Protection mécanique contre les tiques.

Tear-resistant, waterproof fabric, easy to put on. Use against rain, dew, brush. Mechanical protection against ticks.

Reißfester, wasserdichter Stoff, leicht anzuziehen. Einsatz gegen Regen, Tau, Gestrüpp. Mechanischer Schutz gegen Zecken.

Tejido resistente al desgarro e impermeable, fácil de poner. Utilizar contra la lluvia, el rocío y la maleza. Protección mecánica contra las garrapatas.

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Jambière taille-haie

Prix
FICC03HV
109,94 € H.T.*
131,94 € T.T.C

réf. : FICC03HV

hedge trimmer leg protectors
beinlinge heckenschnitt
pernera cortasetos ceres av

Jambière à porter comme surpantalon.
Ouverture dos par fermeture à glissière le long de chaque jambe.
Ceinture élastiquée ajustable.

Ceinture élastique double taille
Fermeture jambe par zip

Double width elasticated waist
Leg zip fastening

Elastischer Bund, doppelte Größe
Beinverschluss mit Reißverschluss

Pernera de talla única con cintura elástica en la espalda con hebillas de ajuste, cierre por cremallera a lo largo de las piernas.

NORME	norme Haute Visibilité ISO EN 20471+A1 :2016 classe 2 **Norme EN 388 :2004** Résistance à la coupure par tranchage (à l'état neuf) : Niveau 4 **Norme EN 388 :2016** Résistance à la coupure par perforation (à l'état neuf) : Niveau 4 **Norme NF EN 13935-4** Coupure par impact (exigences pour le vêtement motocycliste : résistance à la coupure par impact d'une lame à une force de 0,22 J (bloc lame de 110 g tombant de 250 mm à une vitesse de 2m/s)) niveau 1
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Prix
AC007
11,74 € H.T.*
14,07 € T.T.C

réf. : AC007

Elargisseurs
pour jambières

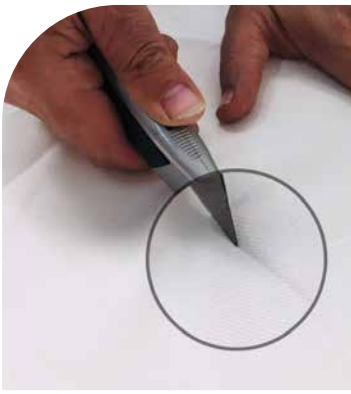
expanders for leg protectors
einsatzteile für beinlinge
extensor de pernera

50mm
Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS	Existe en Vert sapin / *Forest green / Tannengrün / verde abeto* Rouge / *Red / Rot / Rojo* Noir / *Black / Schwarz / Negro* Orange HV / *HV Orange / Neonorange / naranja AV*

Zoom technique
Cut Resistant Technology®

Protection contre les coupures accidentelles occasionnées par des petites lames ou autre éléments fins tranchants.
Résistance à la coupure selon EN 13595-4 (2002) méthode 1 et EN ISO 13997 (1999) **et à la perforation** selon EN 388 :2016 §6-5 et ISO 13996.



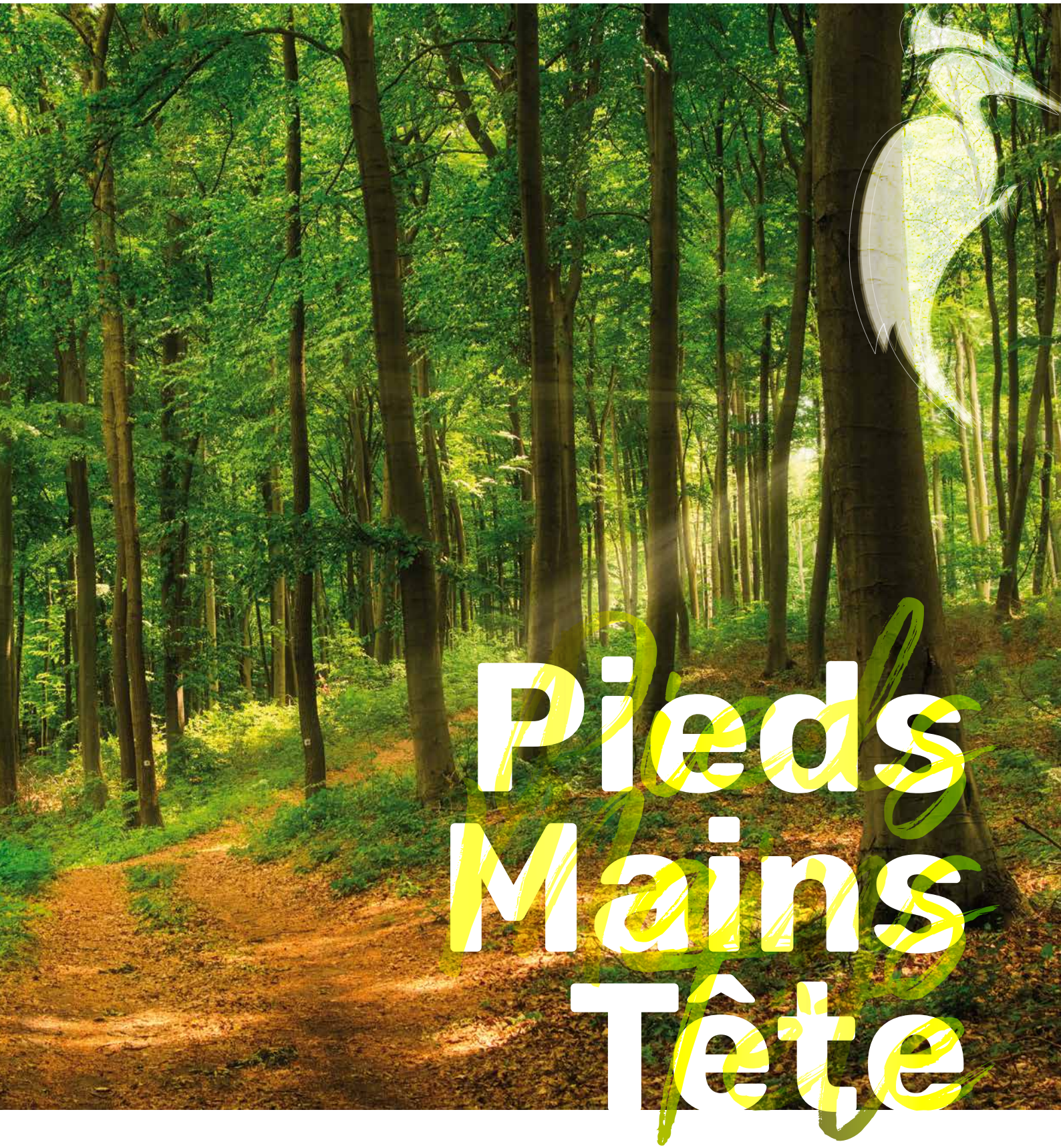
Zoom Chaussures de sécurité

SECURITY SHOES / SICHERHEITSSCHUHE

	Les Exigences fondamentales	EN ISO 20345 :2012	EN ISO 20345 :2022
SB	**Minimum requis Pour tous les autres marquages de S1 à S7**	Résistance de l'embout au choc (200 joules) et à l'écrasement (1500 daN) Résistance à la déchirure Résistance aux glissements SRA ou SRB	Résistance de l'embout au choc (200 joules) et à l'écrasement (1500 daN) Résistance à la déchirure Résistance au glissement sur les sols carrelés (sol céramique / eau savonneuse)
S1	**Travail à l'intérieur dans un milieu sec**	Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) **FO** - Résistance aux hydrocarbure	Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon)
S2	**Travail en milieu humide**	Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) **FO** - Résistance aux hydrocarbure **WRU** – tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche)	Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) WRU – tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche)
S3	**Travail en extérieur/ intérieur avec un risque complet du pied en milieu humide ou sec avec protection sur tous les terrains et tous les temps**	Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) **FO** - Résistance aux hydrocarbure **WRU** – tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche) **P** - Semelle antiperforation Semelle à crampon	Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) **WRU** – tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche) **P** ou **PS** ou **PL** - Semelle antiperforation Semelle à crampon
S6	**Travail en extérieur/ intérieur avec un risque complet du pied en milieu humide ou sec avec protection sur tous les terrains et tous les temps Sans semelle anti-perforation**		Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) **WR** – Résistance à la pénétration à l'eau chaussure entière (étanche)
S7	**Travail en extérieur/ intérieur avec un risque complet du pied en milieu humide ou sec avec protection sur tous les terrains et tous les temps Avec semelle anti-perforation**		Zone du talon fermée **A** - Propriétés antistatiques **E** - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) **WRU** – Imperméabilité à l'eau (pas étanche) **P** ou **PS** ou **PL** - Semelle anti-perforation Semelle à crampon **WR** – Résistance à la pénétration à l'eau chaussure entière (étanche)

Résistance aux glissements

EN ISO 20345 :2012	EN ISO 20345 :2022
SRA ou **SRB** **SRA** : sol céramique carrelé + savon **SRB** : Sol acier + huile *Optionnel* : Si les deux sont testés = SRC **SRA** + **SRB** = **SRC**	Sol céramique carrelé + savon *Optionnel* : **SR** : sol céramique carrelé + huile



Pieds Mains Tête

Gamme de chaussures, gants, manchettes et casques pour tous types d'utilisateurs, du particulier au professionnel aguerri.

Range of shoes, gloves, cuffs and helmets for all types of users, from the individual to the trained professional.

Auswahl an Schuhen, Handschuhen, Stulpen und Helmen für alle Arten von Anwendern, vom besonderen bis zum erfahrenen Profi.

Gama de zapatos, guantes, puños y cascos para todo tipo de usuarios, desde particulares hasta profesionales experimentados.

Zoom Chaussures de sécurité (suite)

Exigences additionnelles

A	Antistatique
AN	Protection de la cheville
CI	Semelle isolante FROID
HI	Semelle isolante CHAUD
CR	Résistance à la coupure
E	Absorption du choc au niveau du talon
FO	Résistance aux hydrocarbures 2012 : Exigence fondamentale 2022 : Additionnelle
LG	Système de grip talon décroché au niveau des semelles (dimension minimum)
M	Protection des métatarses

WR	Résistance à l'eau chaussures entières ⇨ ETANCHE
WPA	Résistance à la pénétration à l'eau par la tige. Le matériau seul est testé. (WRU version 2012)
C	Chaussures conductrices
P	Résistance à la perforation – plaque métallique obligatoirement dans la version 2022. Version 2012 – cela regroupe toutes les plaques
NEW 2022 PL	Résistance à la pénétration – plaque composite. Pointe Large 4,5 mm
NEW 2022 PS	Résistance à la pénétration – plaque composite. Pointe Small 3 mm
SC	Résistance à l'abrasion de l'embout "pare-pierres"
HRO	Résistance de la semelle à la chaleur par contact
NEW 2022 SR	Résistance aux glissements Sols carrelé / Huile Remplace le SRB de la version 2012

Les marquages selon...

EN 20345 :2012

S1	S1P	S2	S3
SB + A E FO + Talon fermé	S1 + P	S1 + WRU	S2 + P + Semelle à crampon

EN 20345 :2022

S1	S1P S1PL S1PS	S2	S3 S3L S3S	S6	S7 S7L S7S
SB + A E + Talon fermé	S1 + P PL PS	S1 + WPA (ex WRU)	S2 + P PL PS + Semelle à crampon	S2 + WR	S3 S3L S3S + WR

Chaussures forestières

réf. : **CH300**

PRO CLASSE III

MADE IN italy

Prix	
CH300	258,84 € H.T.*
	310,61 € T.T.C

EXCELSIOR logging shoes
schuhe für forstarbeiter EXCELSIOR
zapatos EXCELSIOR

Coquille acier, Semelle anti-perforation polyester 4 mm, Cuir pleine fleur PERWANGER 2,4 mm hydrophobe, Doublure membrane TEPOR. Semelle caoutchouc : VIBRAM® Système de serrage lacet avec crochet à billes

Steel toe-caps, 4 mm polyester anti-puncture sole, hydrophobic full grain PERWANGER 2.4 mm leather, TEPOR membrane lining. Rubber outsole: VIBRAM®. Closing system of cords with ball hook.

Stahlkappe 4 mm Polyester-sohle anti-perforationsstahl, hydrophobes vollnarbiges PERWANGER 2,4 mm Leder, TEPOR Membranfutter. Gummi-Laufsohle: VIBRAM®. Verschlusssystem von Schnüren mit Kugelhaken.

Carcasa de acero, suela anti-perforación de poliéster de 4 mm, piel hidrofóbica de plena flor PERWANGER de 2,4 mm, forro de membrana TEPOR. Suela de goma: VIBRAM®. Sistema de cierre de cordones con gancho de bola.

NORME	NF EN ISO 20344: 2013 & 20345: 2012 S3 P A HI CI E WR AN WRU HRO SRA NF EN ISO 17249: 2014 classe 3 28 m/s
TAILLES	Du 38 au 48

œillets à billes

Sur-embout arrière

Lacets pro

pro laces
schürsenkel pro
cordones pro

Prix	
AC028	8,29 € H.T.*
	9,95 € T.T.C

réf. : **AC028**

Haute résistance (PES/coton)
Longueur: 240 cm

High resistance (PES/cotton)
Length: 240 cm

Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle)
Länge: 240 cm

Alta resistencia poliéster / algodón. Longitud 240 cm

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

Chaussures forestières
SALIX

réf. : **CH033**

Prix
CH033
105,27 € H.T.*
126,32 € T.T.C

SALIX logging shoes
schuhe für forstarbeiter SALIX
zapatos SALIX

œillets

Coquille acier, Semelle PU avec anti-perforation acier, Cuir pleine fleur hydrophobe
S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

Steel toe-caps, PU soles with anti-perforation steel mid-sole, Hydrophobic full-grain leather
S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforationsstahl Wasserabweisendes genarbtes Leder
S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

Suela de acero, suela de PU con antiperforación de acero, piel hidrófuga de plena flor S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

NORME	EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 1 EN ISO 20344 : 2013 EN ISO 20345 : 2012
TAILLES	Du 39 au 50

USAGE OCCASIONNEL
Occasional use
Gelegentliche Verwendung
Utilización ocasional

Chaussures forestières
TILIA

réf. : **CH031**

MADE IN italy

Prix
CH031
169,55 € H.T.*
203,46 € T.T.C

TILIA logging shoes
schuhe für forstarbeiter TILIA
zapatos TILIA

Coquille acier - semelle caoutchouc avec anti-perforation PES , Cuir pleine fleur hydrophobe 2,4 mm. S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

Steel toe-caps, rubber soles with anti-perforation steel mid-sole, 2.4 mm hydrophobic full-grain leather, S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforations PES, Wasserabweisendes genarbtes Leder 2,4 mm, S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

Carcasa de acero - suela de goma con acero anti-perforación, cuero hidrófugo de grano entero de 2,4 mm. S3 (A + FO+E+E+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

NORME	EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 2 / EN ISO 20344 : 2013 / EN ISO 20345 : 2012
TAILLES	Du 36 au 50 (49 et 50 sur demande)

œillets

embout avant

Semelle

embout arrière

Chaussures forestières
QUERCUS

MADE IN italy

réf. : CH032

Prix
CH032
218,67 € H.T.*
262,41 € T.T.C

WATERPROOF

QUERCUS logging shoes
schuhe für forstarbeiter QUERCUS
zapatos QUERCUS

Semelle cramponnée

Sur-embout avant

œillets à billes

Sur-embout arrière

Coquille acier - semelle caoutchouc avec anti-perforation PES, Cuir pleine fleur hydrophobe 2,4 mm, SB E P HI CI AN WRU WR SRA

Steel toe-caps, rubber soles with anti-perforation PES mid-sole. 2.4 mm hydrophobic full-grain leather. SB E P HI CI AN WRU WR SRA

Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforations PES. Wasserabweisendes genarbtes Leder 2,4 mm, SB E P HI CI AN WRU WR SRA

Carcasa de acero - suela de goma con PES anti-perforación, cuero hidrófugo de grano entero de 2,4 mm. SB E P HI CI AN WRU WR SRA

NORME	EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 2 / EN ISO 20344 : 2013 / EN ISO 20345 : 2012
TAILLES	Du 39 au 47

Chaussures arboriste
XLIGHT

réf. : CH030

Prix
CH030
265,00 € H.T.*
318,00 € T.T.C

XLIGHT Arboriste BOOTS
XLIGHT Baumpflege-Schuhe
Zapatos de arborista XLIGHT

MADE IN italy

Chaussures pour les arboristes grimpeurs. Souple, confortable. Poids en taille 42 < 860 g

Schuhe für kletternde Baumpfleger. Weich, bequem. Gewicht in Größe 42 < 860 g

Shoes for tree climbers. Soft, comfortable.
Weight in size 42 < 860 g

Zapatos para escaladores de árboles. Suave, cómodo. Peso en la talla 42 < 860 g

NORME	EN ISO 20345:2012 EN ISO 17249:2014 Classe 1
TAILLES	Du 39 au 47

réf. : **CH034**

Chaussettes COOLMAX®

Prix
CH034
11,01 € H.T.*
13,21 € T.T.C

MOISTURE MANAGEMENT

COOLMAX® socks
socken COOLMAX®
calcetines COOLMAX®

MADE IN FRANCE

COOLMAX®

Evacuation de l'humidité et thermorégulation, Antibactérien
Pointe, talon et malléole renforcés
Anti-ampoule

Removes moisture and thermoregulates, Antibacterial, Reinforced toe, heel and malleolus, Anti-blister

Feuchtigkeitsableitung und Thermoregulierung, Antibakteriell Spitze, Ferse und Knöchel verstärkt, Anti-Blasen

Evacuación de la humedad y termorregulación, antibacteriano. Dedo del pie, talón y maléolo reforzados Anti-blíster

TAILLES Tailles 36-38 / 39-41 / 42-43 / 44-46 / 47-48

réf. : **CH035**

Chaussettes MERINO

Prix
CH035
13,65 € H.T.*
16,38 € T.T.C

MOISTURE MANAGEMENT

MERINO socks
socken MERINO
calcetines MERINO

MADE IN FRANCE

Résistance à l'abrasion
Chaleur thermique optimale avec pied en laine Mérinos

Abrasion resistance, Optimum thermal heat thanks to Merino wool

Abriebfest, Optimale thermische Wärme durch Merinowolle

Resistencia a la abrasión, calor térmico óptimo con pie de lana Merino

TAILLES Tailles 36-38 / 39-41 / 42-43 / 44-46 / 47-48

Lacets pro

pro laces
schürsenkel pro
cordones pro

Prix
AC028
8,29 € H.T.*
9,95 € T.T.C

réf. : **AC028**

Haute résistance (PES/coton)
Longueur: 240 cm

High resistance (PES/cotton)
Length: 240 cm

Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle)
Länge: 240 cm

Alta resistencia poliéster / algodón. Longitud 240 cm

TAILLES Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

réf. : **CH005A**

Guêtres de protection

Prix
CH005A
67,60 € H.T.*
81,11 € T.T.C

protective gaiters
schutzgamaschen
polainas de protección

WATER REPELLENT

CLASSE 1

Tissu déperlant, réglage par sangle, Usage occasionnel, A utiliser avec une paire de chaussure de sécurité, EN 20345

Water-repellent fabric, adjustment by strap, Occasional use
To use with a pair of safety shoes

Wasserabweisender Stoff, mit Gurten anpassbar, Gelegentlicher Gebrauch
Zusammen mit Sicherheitsschuhen zu nutzen

Tejido hidrófugo, ajustable con tiras, uso ocasional. Para usar con un par de zapatos de seguridad EN 20345

NORME	EN 381-9 Classe 1
TAILLES	Taille UNIQUE / *One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única*

réf. : **CH004**

Bottes forestières
SANTIAGO

SANTIAGO logging boots
stiefel für forstarbeiter SANTIAGO
botas SANTIAGO

Prix
CH004
78,58 € H.T.*
94,29 € T.T.C

PROFI kwf

CLASSE 3

Caoutchouc naturel, Semelle caoutchouc synthétique avec anti-perforation acier
Coquille acier, SB, E, P

Natural rubber, Synthetic rubber sole with anti-perforation steel mid-sole, SB, E, P steel toe-caps

Naturkautschuk, Synthetische Kautschuk-Sohle mit Anti-Perforations-Stahl, Stahlkappe SB, E, P

Caucho natural, Suela de caucho sintético con acero anti-perforación. Carcasa de acero, SB, E, P

NORME	EN ISO 17249 : 2013 classe 3 EN ISO 20345 : 2011
TAILLES	Du 37 au 48

réf. : **CH026**

Bottes forestières
LUMBERJACK

LUMBERJACK logging boots
stiefel für forstarbeiter LUMBERJACK
botas LUMBERJACK

Prix
CH026
76,81 € H.T.*
92,18 € T.T.C

PROFI kwf

CLASSE 3

Caoutchouc naturel, Semelle caoutchouc synthétique, Coquille acier, SB, E

Natural rubber Synthetic rubber sole, Steel-toe caps, SB, E

Naturkautschuk Synthetische Kautschuk-Sohle. Stahlkappe, SB, E

Caucho natural, suela de caucho sintético, carcasa de acero, SB, E, P.

NORME	EN ISO 17249 : 2013 classe 3 EN ISO 20345 : 2011
TAILLES	Du 37 au 48

Gants

gloves
handschuhe
guantes

Protection main gauche
Dos tissu stretch

Protection for left hand
Rear in stretch fabric

Schutz für linke Hand
Stretch-Rückseite

Protección de la mano izquierda,
reverso de tela elástica

réf. : **GT118**

Classe 1
GT118
27,05 € H.T.*
32,47 € T.T.C

NORME	EN ISO 11393-4 Type 2 (protection main gauche) Modèle A classe 1
TAILLES	Du 8 au 11

Gants
type poignet

réf. : **GT002**

wrist type gloves
handschuhe typ bündchen
guantes de muñeca

Classe 1
GT002
27,05 € H.T.*
32,47 € T.T.C

Protection main droite et main gauche
Cuir hydrophobe

Protection for right and left hands, Hydrophobic leather

Schutz für rechte und linke Hand, Wasserabweisendes Leder

Protección para la mano derecha e izquierda, piel hidrofóbica

NORME	EN ISO 11393-4 Type 1 (protection main gauche et main droite) Modèle A Classe 1 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 12

Gants
type manchettes

réf. : **GT001**

cuff type gloves
handschuhe typ stulpen
guantes tipo puños

Classe 1
GT001
27,99 € H.T.*
33,59 € T.T.C

Protection main droite et main gauche
Cuir hydrophobe

Protection for right and left hands, Hydrophobic leather

Schutz für rechte und linke Hand, Wasserabweisendes Leder

Protección para la mano derecha e izquierda, piel hidrofóbica

NORME	EN ISO 11393-4 Type 1 (protection main gauche et main droite) Modèle A Classe 1 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 12

Gants
type poignet

réf. : **GT012**

wrist type gloves
handschuhe typ bündchen
guantes de muñeca

Classe 2
GT012
29,86 € H.T.*
35,83 € T.T.C

Protection main gauche
Cuir hydrophobe

Protection for left hand, Hydrophobic leather

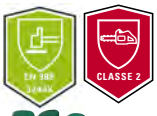
Schutz für linke Hand, Wasserabweisendes Leder

Protección para la mano izquierda, piel hidrofóbica

NORME	EN ISO 11393-4 Type 2 (protection main gauche) Modèle A Classe 1 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 12

Gants
type manchettes

réf. : **GT011**



cuff type gloves
handschuhe typ stulpen
guantes tipo puños

Classe 2
GT011
29,86 € H.T.*
35,83 € T.T.C

Protection main gauche
Cuir hydrophobe

Protection for left hands, Hydrophobic leather

Schutz für linke Hand, Wasserabweisendes Leder

Protección para la mano izquierda, piel hidrofóbica

NORME	EN ISO 11393-4 Type 2 (protection main gauche) Modèle A Classe 1 EN 388 : 2016 - 3244X
TAILLES	Du 8 au 12

Gants
BERBERIS
type poignet

réf. : **GT016**

Prix
GT016
19,55 € H.T.*
23,47 € T.T.C

🇬🇧 BERBERIS wrist type gloves
🇩🇪 handschuhe typ bündchen BERBERIS
🇪🇸 guantes de muñeca BERBERIS

MECHANICS RESISTANCE

Idéal branches à piquants, débardage, câbles et barbelés
Double épaisseur de cuir avec coutures Kevlar®. Protège-artère

🇬🇧 Ideal for prickly branches, logging, ropes and barbed wire
Double thickness of leather with Kevlar stitches

🇩🇪 Ideal für Stacheläste, Abtransport, Drähte und Stacheldrahtzäune
Doppelte Lederschicht mit Kevlar-Nähten

🇪🇸 Ideal para ramas de pluma, patinaje, cables y alambre de púas. Doble capa de cuero con costuras de Kevlar®.

NORME	EN 388 : 2016 - 3233X
TAILLES	Du 8 au 12

Gants
SUPERB
type poignet

réf. : **GT019**

Prix
GT019
20,44 € H.T.*
24,53 € T.T.C

🇬🇧 SUPERB wrist type gloves
🇩🇪 handschuhe typ bündchen SUPERB
🇪🇸 guantes de muñeca SUPERB

MECHANICS RESISTANCE
WATER REPELLENT

Débroussaillage, bûcheronnage, débardage. Cuir hydrophobe, couture Kevlar®. Paume molletonnée anti-vibrations. Protège-artère

🇬🇧 Felling, logging, brushing, Hydrophobic leather, Kevlar® stitches
Anti-vibration padded palm

🇩🇪 Grünpflege, Holzfällen, Abtransport, Wasserabweisendes Leder, Kevlar®-Nähte, Gepolsterte Handfläche gegen Vibrationen

🇪🇸 Cepillado, tala, deslizamiento. Piel hidrófuga, costuras de Kevlar®, palma acolchada anti-vibración.

NORME	EN 388 : 2016 - 4132X
TAILLES	Du 7 au 12

Gants bucheron

réf. : **GT009**

logger gloves
waldarbeiter-handschuhe
guantes leñador

Prix
GT009
12,43 € H.T.*
14,94 € T.T.C

Paume cuir, renfort avec insert coussinet
Dos en textile stretch. Cuir de chèvre, fin et souple

Leather palm, reinforcement with padded insert
Rear in stretch textile goat Leather, soft.

Leder-Handfläche, verstärkt mit gepolsterten Einsätzen
Stretch-Rückseite. Ziegenleder, weich

Palma de cuero, refuerzo con inserción de cojín Tejido elástico en la espalda. Cuero de cabra, suave

NORME	EN 388 : 2016 - 3122X
TAILLES	Du 7 au 12

Gants bucheron

réf. : **GT015**

logger gloves
waldarbeiter-handschuhe
guantes leñador

Prix
GT015
12,43 € H.T.*
14,94 € T.T.C

Paume synthétique, renfort avec insert coussinet
Dos en textile stretch

Synthetic palm, reinforcement with padded insert
Rear in stretch textile

Synthetik-Handfläche, verstärkt mit gepolsterten Einsätzen
Stretch-Rückseite

palma sintético, refuerzo con inserto de cojín Textil de vuelta tramo

NORME	EN 388 : 2016 - 4132X
TAILLES	Du 7 au 12

Gants paysagiste

réf. : **GT020**

Prix
GT020
12,44 € H.T.*
14,95 € T.T.C

landscaping gloves
handschuhe für landschaftsgärtner
guantes de paisajes

NORME	EN 388 : 2016 - 2132X
TAILLES	Du 7 au 12

Gants hiver THINSULATE®

réf. : GT021

THINSULATE® winter gloves
winterhandschuhe THINSULATE®
guantes de invierno THINSULATE®

Prix	
GT021	12,90 € H.T.*
	15,46 € T.T.C

NORME	EN 388 : 2016 - 2242X
TAILLES	Du 8 au 11

Gants multi-matériaux

réf. : GT022

multi-purpose gloves
arbeitshandschuhe
guantes multi-trabajos

Prix	
GT022	12,90 € H.T.*
	15,46 € T.T.C

NORME	EN 388 : 2016 - 3131X
TAILLES	Du 8 au 11

Gants enfants

réf. : GT023

Prix	
GT023	7,12 € H.T.*
	8,53 € T.T.C

children's gloves
kinderhandschuhe
guantes para niños

Voir P.122

NORME	EN 388 : 2016 - 2131X

Manches protégées VENTOUX

réf. : FI087

Prix
FI087
54,07 € H.T.*
64,89 € T.T.C

CORDURA

Sofiguard

STRETCH 2 WAY

sleeves with VENTOUX protection
schutzstulpen VENTOUX
Mangas protegidas VENTOUX

Poignet passe pouce

Manches protégées adaptables:
- Softshell AIGOUAL FI088A
- Veste GRIGNAN FI089A

Attention : vérifier la taille de la veste
Attention : manches non compatible EN381-11

Flexible protective sleeves: AIGOUAL softshell FI088A - GRIGNAN jacket FI089A
Note: check the size of the jacket, sleeves not EN381-11 compatible

Passende Schnittschutzärmel: Softshell AIGOUAL FI088A - Jacke GRIGNAN FI089A. Achtung: Achten Sie auf die Größe der Jacke, Stulpen nicht kompatibel mit EN381-11

Mangas protegidas adaptables: - Softshell AIGOUAL FI088A - Chaqueta GRIGNAN FI089A Atención: verifique el tamaño de la chaqueta Advertencia: mangas no compatibles EN381-11

TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Manchettes SINSAT

réf. : FI006

Classe I

Classe 1
FI006
26,07 € H.T.*
31,28 € T.T.C

CLASSE 1

SINSAT cuffs
stulpen SINSAT
mangas SINSAT

Poignet bord cote,
Elastique de serrage derrière le coude

Ribbed cuffs, Elastic tie behind the elbow

Rippstrickbündchen, Gummizug hinter dem Ellbogen

Puños en los bordes, ajuste elástico detrás del codo

NORME	Vitesse d'essai scie à chaine : 20 m/s selon EN 11393-6 classe 1)
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

Manchettes CARLAT SOFLY

réf. : FI856

Classe I

CLASSE 1

CARLAT cuffs SOFLY
stulpen CARLAT SOFLY
mangas CARLAT SOFLY

Classe 1
FI856
31,33 € H.T.*
37,60 € T.T.C

Poignet passe pouce,
Elastique de serrage
derrière le coude

Thumb-hole sleeves, Elastic tie behind the elbow

Daumenschlaufe am Handgelenk, Gummizug hinter dem Ellbogen

Puños con orificio para el pulgar, ajuste elástico detrás del codo

NORME	Vitesse d'essai scie à chaine : 20 m/s selon EN 11393-6 classe 1
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

Manchettes CARLAT SOFLY

réf. : **FI850**

Classe II

CARLAT cuffs SOFLY
stulpen CARLAT SOFLY
mangas CARLAT SOFLY

CLASSE 2

Classe 2
FI850
48,84 € H.T.*
58,61 € T.T.C

Poignet passe pouce,
Elastique de serrage
derrière le coude

Thumb-hole sleeves,
Elastic tie behind the elbow

Daumenschlaufe am Handgelenk,
Gummizug hinter dem Ellbogen

Puños con orificio para el pulgar,
ajuste elástico detrás del codo

NORME	Vitesse d'essai scie à chaine : 24 m/s selon EN 11393-6 classe 2
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

Manchettes CARLAT SOFLY

Classe III

CARLAT cuffs SOFLY
stulpen CARLAT SOFLY
mangas CARLAT SOFLY

CLASSE 3

Classe 3
FI950

réf. : **FI950**

Poignet passe pouce,
Elastique de serrage derrière le coude

Thumb-hole sleeves, Elastic tie behind the elbow

Daumenschlaufe am Handgelenk, Gummizug hinter dem Ellbogen

Puños con orificio para el pulgar, ajuste elástico detrás del codo

NORME	Vitesse d'essai scie à chaine : 28 m/s selon EN 11393-6 classe 3
TAILLES	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **TT002**

Casque forestier **complet**

complete forestry helmet
helm für forstarbeiten komplett
casco forestal completo

NORME EN 397 EN 352-3 EN 1731

Prix
TT002
42,00 € H.T.*
50,40 € T.T.C

Coque polyethylène, coiffe 4 points, Support de visière, visière acier 40X19 cm, Coquilles anti-bruit 23dB, Jugulaire 2 points, protège nuque, Monté en boîte

Polyethylene shell, 4-point cap, Visor protection, steel visor 40 x 19 cm, 23 dB protective ear caps, 2-point chinstrap, neck protector, Box mounted

Polyethylen-Schale, 4-Punkt-Kappe, Visierhalterung, Stahlvisier 40 x 19 cm, Gehörschutz 23 dB. 2-Punkt Kinnriemen, Nackenschutz, Helm zusammengebaut in einer Box

Funda de polietileno, casquillo de 4 puntos, soporte de visera, visera acero 40X19 cm, protectores anti-ruidos SNR 23dB, barbiquejo de 2 puntos, Protector de nuca. Fabricado en la empresa

réf. : **TT004**

Casque forestier

Forestry helmet
Helm für forstarbeiten
Casco forestal

Prix
TT004
6,67 € H.T.*
8,00 € T.T.C

réf. : **TT006**

Support de visière

visor protection
visierhalterung
soporte de visera

Prix
TT006
5,15 € H.T.*
6,19 € T.T.C

réf. : **TT007**

Visière grillagée

mesh visor
gittervisier
Visera de malla

Prix
TT007
5,94 € H.T.*
7,12 € T.T.C

Visière acier 40X19 cm

Steel visor 40 x 19 cm

Stahlvisier 40 x 19 cm

Visera de acero 40x19 cm

NORME EN 1731

réf. : **AC008**

Protège nuque

neck protector
nackenschutz
protector de nuca para casco

Prix
AC008
2,43 € H.T.*
2,91 € T.T.C

Suitable for TT002

Passend für TT002

Se adapta a la TT002

S'adapte sur TT002

Anti-bruit

réf. : **TT005**

ear defenders
gehörschutz
anti-ruido

Prix
TT005
13,53 € H.T.*
16,23 € T.T.C

SNR 23 dB

NORME EN 352-3

Anti-bruit **enfant**

réf. : **TT666KIDS**

Prix
TT666kids
12,79 € H.T.*
15,34 € T.T.C

ear defenders
kinder-gehörschutz
anti-ruido

SNR 24 dB

NORME EN 352-1

Set de débroussaillage avec anti-bruit

réf. : **TT003A**

Prix
TT003A
23,00 € H.T.*
27,60 € T.T.C

felling set WITH EAR PROTECTION
set für grünpflege MIT GEHÖRSCHUTZ
set de desbroce CON ANTI-RUIDO

Serre tête - Visière grillagée acier 40X19 cm
Anti-bruit SNR 25dB
Tour de tête réglable de 52 à 62 cm

Head band - Steel mesh visor, 40 x 19 cm, SNR 25 dB ear defenders, Head circumference adjustable between 52 to 62 cm

Mit Gehörschutz Kopfband - Gittervisier aus Stahl, 40 x 19 cm, Gehörschutz SNR 25 dB, Kopfumfang einstellbar von 52 bis 62 cm

Diadema
Visor de malla de acero 40X19 cm
Cancelación de ruido SNR 25dB.
Circunferencia de la cabeza ajustable de 52 a 62 cm.

NORME EN 352, EN 1731

Set de débroussaillage sans anti-bruit

réf. : **TT029**

Prix
TT029
21,00 € H.T.*
25,20 € T.T.C

felling set WITHOUT EAR PROTECTION
set für grünpflege OHNE GEHÖRSCHUTZ
set de desbroce CON ANTI-RUIDO

Serre tête - Visière grillagée acier 40X19 cm
Tour de tête réglable de 52 à 62 cm

Head band - Steel mesh visor 40 x 19 cm, Head circumference adjustable between 52 to 62 cm

Kopfband, Gittervisier aus Stahl 40 x 19 cm, Kopfumfang einstellbar von 52 bis 62 cm

Diadema - Visor de malla de acero 40X19 cm
Circunferencia de la cabeza ajustable de 52 a 62 cm.

NORME EN 1731

Lunettes de protection

réf. : **TT001**

protective glasses
schutzbrille
gafas de poda

Prix
TT001
4,94 € H.T.*
5,93 € T.T.C

Oculaire polycarbonate traité anti-rayures
Epaisseur 2,2 mm

Anti-scratch treated polycarbonate lens 2.2 mm thick

Polycarbon-Gläser mit kratzfester Beschichtung Dicke 2,2 mm

Cristal de policarbonato con tratamiento contra ralladuras Espesor 2,2 mm

NORME EN 166, EN 170 filtres pour ultra violet, EN 172 filtres de protection solaire

Visière de débroussaillage

réf. : **TT026** (visière) et **TT027** (support)

felling visor
visier für grünpflege
visera de desbroce acero

Prix
TT026 + TT027
55,00 € H.T.*
66,00 € T.T.C

Grande visière acier 500x300 mm
Fixation acier pour tous casques

Large steel visor 500 x 300 mm Steel binding for all helmets

Großes Stahlvisier 500 x 300 mm Stahl Montage für alle Helme

Compatible con el casco forestal completo (TT002). Gran visera de acero / Fijación de acero para todos los cascos

NORME EN 166 - EN 1731

Casque forestier complet
V-GUARD PREMIUM

réf. : **TT040**

Prix
TT040
76,97 € H.T.*
92,35 € T.T.C

complete forestry helmet V-GUARD PREMIUM
helm für forstarbeiten komplett V-GUARD PREMIUM
casco forestal completo V-GUARD PREMIUM

Coque ABS ventilée et goutière intégrée,
Coiffe à molette Fas-Trac III 4 points, Support de visière résistant aux rebonds de tronçonneuses, Ecran grillagé acier inoxydable
Luminosité visuelle de 74%, Anti-bruit 28 db,
Protège nuque PVC

Ventilated ABS shell and integrated gutter, Fas-Trac III 4-point wheel cap, Bounce-resistant visor chainsaw protection, Stainless steel screen with 74% visual brightness, 28 dB ear protection, PVC neck protector

Belüftete ABS-Schale mit integrierter Wasserrinne, Helm mit Tragkorbsystem Fas-Trac III 4 Punkt, Visierhalterung resistent gegen Rückschläge der Motorsäge, Rostfreies Stahlgittervisier, Blickhelligkeit 74 %, Gehörschutz 28 dB, PVC Nackenschutz

Carcasa de polietileno, tapa de 4 puntos, soporte de visera, visera de acero 40X19 cm, carcasa de protección acústica 23 dB, correa de barbilla de 2 puntos, protector de cuello, montaje en caja

NORME EN 397 - EN 352-3 - EN 1731 - EN 166 « F « 45 m/s

réf. : **TT042**

Prix
TT042
14,93 € H.T.*
17,91 € T.T.C

Visière grillagée

mesh visor
gittervisier
Visera de malla

NORME EN 1731

réf. : **TT049**

Prix
TT049
27,54 € H.T.*
33,06 € T.T.C

Anti-bruit 32 db

ear defenders
gehörschutz
anti-ruido

NORME EN 352-3

réf. : **TT046**

Prix
TT046
17,14 € H.T.*
20,57 € T.T.C

Visière polycarbonate

mesh visor
gittervisier
Visera de policarbonato

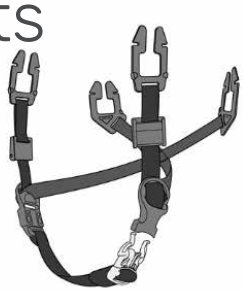
NORME EN 166

réf. : **TT045**

Prix
TT045
7,30 € H.T.*
8,76 € T.T.C

Jugulaire 4 points

4-point chinstrap
4-punkt-verschlussriemen
yugular 4 puntos



réf. : **TT043**

Prix
TT043
11,94 € H.T.*
14,34 € T.T.C

Support de visière

visor protection
visierhalterung
soporte de visera

NORME EN 1731

Casque d'élagage complet

réf. : **TT011**

Prix
TT011
44,16 € H.T.*
53,00 € T.T.C

Complete pruning helmet
Schutzhelm für forstarbeiten komplett
Casco de poda completo

Jugulaire 4 points - Coiffe nylon 6 points - Antibruits 23 dB - Écran facial grillagé : 8*15 – 1/2"

ABS Climbing style safety helmet, 6 point nylon ratchet suspension, earmuffs 23 dB, steel mesh visor, 4 point chinstrap

ABS Kletterhelm, 6-Punkt-Nylon-Ratschenaufhängung, Kapselgehörschützer 23 dB, Stahlgittervisier, 4-Punkt-Kinnriemen

Casco de seguridad ABS Climbing style, suspensión de trinquete de nylon de 6 puntos, orejeras de 23 dB, visera de malla de acero, correa de barbilla de 4 puntos

NORME	Casque de protection pour l'industrie design élagage EN 397+A1 Anti-bruit EN 352-3 :2002 SNR : 23 dB Visière EN 1731 : 2006

Jugulaire 4 points

réf. : **TT012**

Casque seul

Prix
TT012
13,53 € H.T.*
16,23 € T.T.C

Pruning helmet
Schutzhelm für forstarbeiten
Casco de poda

réf. : **TT006**

Support de visière

Prix
TT006
5,15 € H.T.*
6,19 € T.T.C

visor protection
visierhalterung
soporte de visera

réf. : **TT007**

Visière grillagée

Prix
TT007
5,94 € H.T.*
7,12 € T.T.C

mesh visor
gittervisier
Visera de malla

réf. : **TT013**

Jugulaire 4 points

Prix
TT013
9,91 € H.T.*
11,90 € T.T.C

4-point chinstrap
4-punkt-verschlussriemen
yugular 4 puntos

réf. : **TT005**

Anti-bruit

Prix
TT005
13,53 € H.T.*
16,23 € T.T.C

ear defenders
gehörschutz
anti-ruido

23 dB
coloris orange

NORME	EN 352-3

Loom

Vêtement anticoupure objets tranchants

Le système Cut Resistant Technology®

offre aux utilisateurs une protection contre les risques de coupures et de perforations dues aux couteaux, cutters et autres objets tranchants (verre, acier,...).
Les performances mécaniques de cette technologie sont caractérisées selon les essais suivants : Coupure par perforation, coupure par tranchage, coupure par impact des normes EN 388, EN 13997 (TDM) & 13595-4.

Slicing tool cut resistant clothing

The Cut Resistant Technology® system offers users protection against the risk of cuts and punctures due to knives, cutters and other sharp objects (glass, steel,...).
The mechanical performance of this technology is characterized according to the following tests: Perforation cutting, slicing cutting, impact cutting of EN 388 and EN 13935-4 standards.

Schnittschutzbekleidung für scharfkantige objekte

Die Cut Resistant Technology® bietet dem Anwender Schutz vor der Gefahr von Schnitten und Durchstichen durch Messer, Fräser und andere scharfe Gegenstände (Glas, Stahl,....).
Die mechanische Leistungsfähigkeit dieser Technologie wird durch die folgenden Tests charakterisiert:
Perforationsschnitt, Sägeschnitt, Schlagschnitt nach den Normen EN 388 und EN 13935-4.

Elija su equipo de protección personal

El sistema Resistant Technology® system ofrece a los usuarios protección contra el riesgo de cortes y pinchazos debidos a cuchillas, cutters y otros objetos punzantes (vidrio, acero,...).
Las prestaciones mecánicas de esta tecnología se caracterizan por los siguientes ensayos: Corte por perforación, corte en lonchas, corte por impacto de las normas EN 388 y EN 13935-4.

Cut Resistant Technology®

Vêtements de protection Cut Resistant Technology® contre les risques de coupures par impact et par perforation engendrés par des petites lames (couteaux, cutters…) et contre les risques de coupures par outils de type taille-haie.

Cut Resistant Technology® protective clothing against the risks of impact and perforation cuts caused by small blades (knives, cutters...) and against the risk of cutting by hedge trimmers.

Cut Resistant Technologie® Schutzkleidung gegen die Gefahr der Abschaltung durch Aufprall und Perforation Einschnitten durch kleine klingen (Messer, Fräser...) und gegen die Gefahr der Abschaltung durch Heckenscheren.

Ropa de protección de la tecnología Cut Resistant Technology® contra el riesgo de cortes por impacto y pinchazos causados por hojas pequeñas (cuchillas, cutters, etc.) y contra el riesgo de cortes por cortasetos.

Pantalon CLERMONT

réf. : **FICC01**

Prix
FICC01
119,89 € H.T.*
143,87 € T.T.C

CLERMONT trousers
hose CLERMONT
pantalón CLERMONT

WATER REPELLENT · MECHANICS RESISTANCE

2 poches mains, 1 poche plaquée dos, 1 poche cargo sur jambe droite, poches genouillères. Protection du milieu tibia jusqu'à la taille

2 side pockets, 1 rear patch pocket, 1 cargo pocket on right leg, knee pockets Protection from the shin to the waist

2 Hosentaschen, 1 aufgesetzte Gesäßtasche, 1 Cargo-Tasche auf dem rechten Bein, Knieschutztaschen, Schutz vom Schienbein bis zur Taille

2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero de parche, 1 bolsillo cargo en la pierna derecha, bolsillos para las rodillas, protección contra cortes desde la espinilla media hasta la cintura.

NORME	**Résistance à la coupure par impact selon EN 13595-4 (2002) :** Essai réalisé après 5 cycles d'entretien, la lame doit s'enfoncer au maximum à 6mm. **Résistance à la coupure TDM selon EN ISO 13997 (1999)** ≥ 10N. **Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.2 :** Niveau 3 **Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.5 :** Niveau 4
TAILLES	Du XS au 2XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon HV PRADES

réf. : **FICCHV22**

Prix
FICCHV22
132,49 € H.T.*
158,99 € T.T.C

PRADES HV trousers
warnhose PRADES
pantalón AV PRADES

WATER REPELLENT · MECHANICS RESISTANCE

2 poches mains, 1 poche plaquée dos, 1 poche cargo sur jambe droite, poches genouillères, Protection du milieu tibia jusqu'à la taille

2 side pockets, 1 rear patch pocket, 1 cargo pocket on right leg, knee pockets Protection from the shin to the waist

2 Hosentaschen, 1 aufgesetzte Gesäßtasche, 1 Cargo-Tasche auf dem rechten Bein, Knieschutztaschen, Schutz vom Schienbein bis zur Taille

2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero de parche, 1 bolsillo cargo en la pierna derecha, bolsillos para las rodillas, protección contra cortes desde la espinilla media hasta la cintura.

NORME	**Résistance à la coupure par impact selon EN 13595-4 (2002) :** Essai réalisé après 5 cycles d'entretien, la lame doit s'enfoncer au maximum à 6mm. **Résistance à la coupure TDM selon EN ISO 13997 (1999)** ≥ 10N. **Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.2 :** Niveau 3 **Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.5 :** Niveau 4
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Pantalon JEAN

réf. : **FICC17**

Prix
FICC17
115,43 € H.T.*
138,52 € T.T.C

DEMIN trousers
Jeanshose
pantalón JEAN

MECHANICS RESISTANCE

2 poches mains, 2 poches dos, 2 poches cargo avec poche téléphone. Protection devant: tissu Denim Royotec®.
Arrière : tissu Denim

2 side pockets, 2 rear pockets, 2 cargo pockets, with mobile phone pocket.
Front protection: Denim Royotec® fabric, Rear: denim fabric

2 Hosentaschen, 2 Gesäßtaschen, 2 Cargo-Taschen mit Handytasche. Schutz
Vorderseite: Denim-Stoff Royotec®, Rückseite: Denim-Stoff

2 bolsillos para las manos, 2 bolsillos trasero de parche, 2 bolsillos cargo.
Protección contra cortes
Protección frontal y corte de pantorrilla, parte posterior de tejido demi

NORME	Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par tranchage : Niveau 3 Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par perforation : niveau 4
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Tee shirt CUT RESISTANT

réf. : **FICC02**

MECHANICS RESISTANCE

Prix
FICC02
106,56 € H.T.*
127,86 € T.T.C

Zones de protection : Avant-bras, poitrine et ventrale avec maille très résistante à la perforation par impact et au tranchage.
Zone de confort sur les cotés, le dos et les aisselles, pour la respirabilité. Poids taille M : 0,340 kg

Protection areas: Forearms, chest and ventricle with knit fabric that is highly resistant to punctures from impact and cuts. Comfortable areas on the sides, back and underarms for breathability. Weight of size M: 0.340 kg

Schutzzonen: Unterarm, Brust und Bauch mit höchst widerstandsfähigen Matten gegen Fallperforation und Schnittperforation. Atmungsaktive Komfortzonen an den Seiten, dem Rücken und an den Achseln.
Gewicht Größe M: 0,340 kg

Zonas de protección: antebrazo, cofre y ventral con malla muy resistente a perforación por impacto y rebanado. zona comodidad en los costados, espalda y axilas, para transpirabilidad Peso talla M: 0.340 kg

NORME	Résistance à la coupure TDM selon EN ISO 13997 (1999) ≥ 5 N. Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.2 : Niveau 3 Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.5 : Niveau 4
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL / *Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL*

Enfant

Children Kinder Niños

réf. : **FI369KID1**

Veste SOFTSHELL KID

Kid's softshell jacket
Softshell kinderjacke
Chaqueta softshell niño

Enfant
FI369KID1
(Gris)
47,96 € H.T.*
57,54 € T.T.C

Maille stretch 3 couches, avec membrane imperrespirante. 2 poches basses

WATER REPELLENT
WINDPROOF

3-layered stretch knit with breathable, waterproof lining, 2 lower pockets

3-lagiges Stretch-Mesh mit wasserdichter, atmungsaktiver Membran, 2 tiefe Taschen

Malla extensible de 3 capas, con membrana impermeable y transpirable, 2 bolsillos inferiores

TAILLES	du 6 au 12 ans *Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño*

réf. : **FI072KID**

Pantalon strech enfant

Enfant
FI072KID
(Gris)
39,51 € H.T.*
47,42 € T.T.C

Kid's montvert trousers
Montvert kinderhose für kinder
Pantalones de niño montvert

Pantalon 100 % stretch déperlant, 1 poche cargo, 2 poches coté et une poche dos, Guêtres intégrée, (barrière mécanique contre les tiques)

Water-repellent 100% stretch trousers, 1 cargo pocket, 2 side pockets and 1 rear pocket. Integrated gaiters, (mechanical barrier against ticks)

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 1 Cargo-Tasche, 2 Seitentaschen und 1 Gesäßtasche, Integrierte Gamaschen, (mechanischer Schutz gegen Zecken)

Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas, (barrera mecánica contra garrapatas).

TAILLES	du 6 au 12 ans *Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño*

réf. : **GT023**

Gants enfant

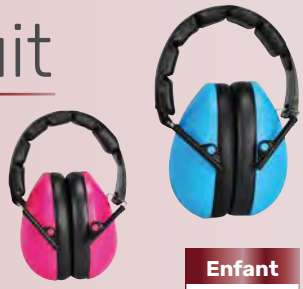
children's gloves
kinderhandschuhe
guantes para niños

NORME	EN 388 : 2016 - 2131X
TAILLES	Du 6 au 12 ans

Enfant
GT023
7,12 € H.T.*
8,53 € T.T.C

réf. : **TT666KIDS**

Anti-bruit enfant



ear defenders
kinder-gehörschutz
anti-ruido

SNR 24 dB

NORME	EN 352-1

Enfant
TT666kids
12,79 € H.T.*
15,34 € T.T.C

réf. : **FI074KID**

Tee-shirt
KID CERET

Kid's t-shirt
T-shirt für kinder
Camiseta niño

Enfant
FI074KID
(Jaune & Rouge)
14,25 € H.T.*
17,10 € T.T.C

100% polyester.
Anti-bactérien

100% polyester, Antibactérien

100% Polyester, Antibakteriell

100% POLIÉSTER, Antibacteriano

TAILLES	du 4 au 12 ans *Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño*

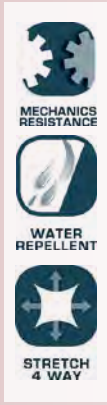
réf. : **FI169KID**

Veste
SOFTSHELL KID

Kid's softshell jacket
Softshell kinderjacke
Chaqueta softshell niño

Enfant
FI169KID
(Rouge/Jaune)
55,00 € H.T.*
66,00 € T.T.C

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Aérations zipées sous les bras, 4 poches zipées



3-layered stretch softshell with breathable lining, Underarm ventilation zips, w4 zipped pockets

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Reißverschluss-Belüftung unter den Armen, 4 Taschen mit Reißverschluss

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, aberturas bajo los brazos con cremallera, 4 bolsillos con cremallera

TAILLES	du 4 au 12 ans *Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño*

réf. : **FI072AKID**

CORDURA Sofiguard

Pantalon
MONTVERT KID

Enfant
FI072Akid
(Gris & Rouge)
50,00 € H.T.*
60,00 € T.T.C

Kid's montvert trousers
Montvert kinderhose für kinder
Pantalones de niño montvert

Pantalon 100 % stretch déperlant, 1 poche cargo, 2 poches coté et une poche dos, Guêtres intégrée, (barrière mécanique contre les tiques)

Water-repellent 100% stretch trousers, 1 cargo pocket, 2 side pockets and 1 rear pocket Integrated gaiters, (mechanical barrier against ticks)

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 1 Cargo-Tasche, 2 Seitentaschen und 1 Gesäßtasche, Integrierte Gamaschen, (mechanischer Schutz gegen Zecken)

Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas, (barrera mecánica contra garrapatas).

TAILLES	du 4 au 12 ans (coloris gris et rouge) *Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño*

Zoom le service BtoB

Un espace PRO est réservé à nos distributeurs :

Vous pouvez commander en ligne via l'ESPACE PROFESSIONNEL accessible sur notre site internet.
Pour cela vous avez besoin d'identifiants : notre service commercial pourra vous les communiquer à la demande.

New: BtoB service

A PRO area is reserved for our distributors:
You can order online via the PROFESSIONAL AREA accessible on our website.
To do this you will need a login and password: our sales department will be able to give you this information on request.

Neu: BtoB-Dienst

Ein PRO-Bereich ist für unsere Vertriebspartner reserviert:
Sie können online über den PROFESSIONALEN BEREICH bestellen, der auf unserer Website zugänglich ist.
Dazu benötigen Sie ein Login und ein Passwort: unser Vertrieb kann Ihnen diese Informationen auf Anfrage mitteilen.

Nuevo: Servicio BtoB

Un área PRO está reservada a nuestros distribuidores:
Puede hacer su pedido en línea a través del ÁREA PROFESIONAL accesible en nuestra página web.
Para ello necesita un nombre de usuario y una contraseña: nuestro departamento de ventas podrá proporcionarle esta información si así lo solicita.

Caverne D'Ali Baba

Des surprises à découvrir...

Surprises to discover...

Überraschungen zu entdecken ...

Sorpresas por descubrir

Sac porte tablette
HERACLES

HERACLES tablet case
Tablet-tasche HERACLES
mochila porta tableta HERACLES

Prix
AC036
130,00 € H.T.*
156,00 € T.T.C

réf. : **AC036**

MECHANICS RESISTANCE

WATER REPELLENT

Compatible avec toutes les tablettes. Max 325x235x45 mm – 13 pouces
Dimension Extérieur: 335x245x60 mm.
Fixation de la tablette grâce au système breveté FIDLOCK®. Poids : 1,100 kg

Compatible with all tablets, Max. 325 x 235 x 45 mm - 13 inches. External dimension: 335 x 245x 60 mm, Tablet is secure thanks to the patented system FIDLOCK®. Weight: 1.100 kg

Kompatibel mit allen Tablets, Max. 325 x 235 x 45 mm – 13 Zoll. Außenmaße: 335 x 245 x 60 mm, Befestigung des Tablets dank des patentierten Systems FIDLOCK®. Gewicht: 1,100 kg

La mochila HERACLES ofrece a sus usuarios un medio seguro, cómodo y ergonómico de utilizar de manera plena las capacidades de su tableta. Compatible con todas las tabletas ==> máx 325x235x45 mm / – 13 pulgadas. Dimensión Exterior: 335x245x60 mm. Peso : 1,100 Kg

Sac à dos bucheron
HERCULE

HERCULE logging backpack
waldarbeiter-rucksack HERCULE
mochila leñador HERCULE

Prix
AC034
130,00 € H.T.*
156,00 € T.T.C

réf. : **AC034**

CORDURA

MECHANICS RESISTANCE

Conçu pour permettre au bûcheron de regrouper dans 1 seul sac tout l'équipement nécessaire à sa journée de travail. Il permet de porter aisément jusqu'à 30Kg de matériel. Structure Cordura® et Aluminium. Poids à vide de 1,75 kg

Designed so that loggers can fit all the required equipment for their working day in a single bag. It allows you to carry up to 30 kg of material with ease. Cordura® and aluminium structure
Weight of bag when empty: 1.75 kg

Entwickelt für Holzarbeiter, die in einer einzigen Tasche die gesamte Ausstattung für ihren kompletten Arbeitstag mitnehmen möchten. Er ermöglicht problemloses Tragen von bis zu 30 kg Material. Cordura®- und Aluminium-Struktur. Leergewicht: 1,75 kg

Creada para que el leñador pueda meter en una sola mochila todo el equipo necesario para su jornada de trabajo, a saber: la motosierra, el casco, el hacha... Esta mochila facilita los transportes a pie, y permite llevar de manera cómoda hasta 30Kg de material. Estructura Cordura® y Aluminio Peso en vacío mínimo de 1.75 Kilos.

réf. : **AC001A**

Bretelles
à pinces

clipped braces
hosenträger mit klammern
tirantes 3 pinzas

Prix
AC001A
11,73 € H.T.*
14,07 € T.T.C

35 mm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002S**

Bretelles
à tresse

woven braces
gewebte hosenträger
tirantes de trenza

Prix
AC002S
16,23 € H.T.*
19,48 € T.T.C

35 mm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **NC32**

Ceinturon
cuir

Prix
NC32
16,23 € H.T.*
19,48 € T.T.C

leather belt
ledergürtel
cinturón de cuero negro

largeur : 4 cm
longueur : 120 cm

width: 4 cm
length: 120 cm

Breite: 4 cm
Länge: 120 cm

width: 4 cm
length: 120 cm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002A**

Bretelles
à boutons

buttoned braces
hosenträger mit knöpfen
tirantes con botones

Prix
AC002A
11,73 € H.T.*
14,07 € T.T.C

35 mm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002XL**

Bretelles
à boutons XL

buttoned braces XL
XL hosenträger mit knöpfen
tirantes con botones

Prix
AC002XL
13,52 € H.T.*
16,23 € T.T.C

50 mm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **NC30**

Ceinturon
sangle en toile

Prix
NC30
4,78 € H.T.*
5,74 € T.T.C

Canvas Belt
Stoffgürtel
Cinturón de lona

MADE IN France

largeur : 3 cm
longueur : 120 cm

width: 3 cm
length: 120 cm

Breite: 3 cm
Länge: 120 cm

width: 3 cm
length: 120 cm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

Casquette ROBIN

réf. : **AC035**

Prix
AC035
7,40 € H.T.*
8,88 € T.T.C

ROBIN cap
kappe ROBIN
gorra ROBIN

260 g/m²

Face avant

Face arrière

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC007**

Elargisseurs pour jambières

expanders for leg protectors
einsatzteile für beinlinge
extensor de pernera

Prix
AC007
11,74 € H.T.*
14,07 € T.T.C

50 mm
Vendu à la paire

Sold as a pair

Verkauf paarweise

Vendido por el par

TAILLES **Vert sapin** / Forest green / tannengrün / verde abeto, **Rouge** / Red / Rot / Rojo, **Jaune HV** / HV Yellow / Neongelb / Amarillo, **Orange HV** / HV Orange / Neonorange / Naranja

réf. : **AC028**

Lacets pro

pro laces
schürsenkel pro
cordones pro

Prix
AC028
8,29 € H.T.*
9,95 € T.T.C

Haute résistance (PES/coton)
Longueur : 240 cm

High resistance (PES/cotton) - Length: 240 cm

Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle)
Länge: 240 cm

Alta resistencia (poliéster/algodón) - Longitud: 240 cm

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC032**

Bloc note

Prix
AC032
3,43 € H.T.*
4,11 € T.T.C

notebook
notizblock
bloc de notas

70 feuilles papier recyclé, Crayon papier inclus, 82 X 105 mm

70 sheets of recycled paper, Includes pencil 82 x 105 mm

70 Blatt Recyclingpapie, Bleistift enthalten 82 x 105 mm

70 hojas de papel reciclado, Lápiz incluido, 82 X 105 mm

réf. : **AC033**

Meuble FRANCITAL

FRANCITAL cabinet
FRANCITAL regal
mobiliario FRANCITAL

réf. : **AC021**

Mannequin

model
modellpuppe
mannequín

réf. : **AC031**

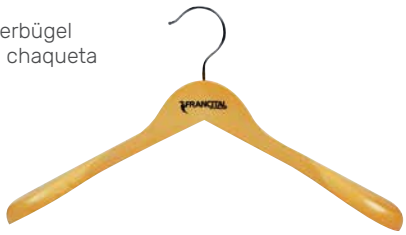
Cintre pantalon

trouser hanger
hosen-bügel
percha de pantalón

réf. : **AC030**

Cintre veste

coat hanger
jacken-kleiderbügel
percha de la chaqueta



EPI DE PROTECTION POUR UTILISATEURS DE SCIES A CHAINE TENUES A LA MAIN

Les niveaux de performance des produits

Que les métiers de bûcheron et d'élagueur soient des métiers dangereux en raison des outils utilisés, de l'environnement de travail et de la tâche effectuée est une évidence.

L'utilisation d'équipements de protection individuelle permet d'assurer une protection adéquate. Un EPI mis sur le marché doit satisfaire aux exigences essentielles de santé et de sécurité, générales et particulières, tels que les exigences spécifiques définies par la ou les normes européennes le concernant.

Par le marquage réglementaire "CE" le fabricant indique la conformité de l'EPI à l'ensemble des dispositions du règlement EPI, c'est-à-dire aux exigences essentielles de sécurité, mais aussi à la procédure d'évaluation de la conformité requise pour le produit. Règlementation concernant les EPI : Règlement (UE) 2016/425

Ce sont des EPI de catégorie 3 car ils protègent contre des risques pouvant avoir des conséquences très graves comme la mort ou des dommages irréversibles pour la santé.

Sur le marché coexistent depuis le 19 novembre 2021, deux normes : EN 381 ou EN ISO 11393. la norme EN 381 de 1995 laisse la place à la EN ISO 11393.

La norme EN ISO 11393 introduit quelques nouveautés tels que la chaps en type B pour les protèges- jambe, la veste avec protection ventrale et exige des essais de coupure sur plusieurs tailles.

Rappel des niveaux de protection :
Il existe 4 niveaux de protection correspondants à la vitesse de la chaîne à l'impact* :

Classe 0 : 16 m/s | Classe 1 : 20 m/s | Classe 2 : 24 m/s | Classe 3 : 28 m/s

**Tous les niveaux de protection ne sont pas autorisés pour chaque partie de la norme.*

PROTECTION DES JAMBES - EN ISO 11393-2

Type A	Type B	Type C
Les protèges-jambe de protection contre les risques de coupures de tronçonneuse type A sont destinés à des utilisateurs professionnels parfaitement formés et informés, effectuant des travaux forestiers ordinaires, dans des conditions de travail habituelles.	Le type B est destiné à être utilisé pour des travaux occasionnels avec des scies à chaîne	Les protèges-jambe de protection contre les risques de coupures de tronçonneuse type C sont destinés à des utilisateurs professionnels occasionnels, n'ayant pas l'habitude de manier une tronçonneuse ou effectuant des travaux forestiers dans des conditions de travail difficiles.
Pantalon, jambières, salopette	C'est une nouveauté introduite par la norme EN ISO 11393 Ce sont des chaps qui se clippent dans le dos	Pantalon, jambières, salopette

EN COMPLEMENTS…
LES PANTALON S PROTECTION MOLLET, UNE PROTECTION PARTICULIERE ADAPTEE AUX TRAVAUX D'ELAGAGE :
Type A mais avec une extension au niveau des mollets

PROTECTION DU HAUT DU CORPS EN ISO 11393-6

Type A	Type B
	C'est une nouveauté introduite par la norme EN ISO 11393 La protection est étendue sur la partie ventrale

EN COMPLEMENTS… LES MANCHETTES, UNE PROTECTION PARTICULIERE ADAPTEE AUX TRAVAUX D'ELAGAGE

Les manchettes ou encore manchons pour les utilisateurs de scie à chaîne tenue à la main sont des équipement se positionnant sur l'avant-bras. Il n'existe pas de norme "manchettes" en tant que tel. C'est un "EPI particulier" certifié "à dire d'expert".

Classe 0 (16 m/s) / Classe 1 (20 m/s) / Classe 2 (24 m/s) ou encore 28 m/s. Seule la vitesse de scie à chaine à laquelle ont été soumis les manchettes est indiquée sur le manchons

PROTECTION DES MAINS EN ISO 11393-4

TOUS LES GANTS DE PROTECTION DOIVENT RÉPONDRE AUX EXIGENCES GÉNÉRALES EN ISO 21420

Type 1 : Protection main gauche et main droite
Type 2 : Protection main gauche uniquement. La main droite n'ayant de protection.

Modèle A	Modèle B
Protection sur le dos de la main	Protection sur le dos de la main et des doigts sauf le pouce

à retenir

LES POINTS IMPORTANTS À RETENIR :
L'employeur doit faire une analyse des risques. Il doit privilégier les actions de prévention collective, la formation. L'EPI intervient en dernier recours. En fonction de l'analyse des risques, il conviendra de sélectionner les EPI qui semble pertinents aux types de travaux, aux machines et peut-être aussi à l'organisation du travail.
Il ne faut pas oublier qu'un EPI ne protège pas contre tous les risques, que le confort et l'acceptabilité sont des critères importants pour sélectionner son EPI. Par ailleurs, l'EPI ne doit pas gêner lors de l'exécution de son travail…

EPI FORESTIER : CE QU'IL FAUT IMPÉRATIVEMENT ÉVITER
- Choisir un vêtement qui n'est pas à sa taille
- Porter un vêtement endommagé
- Coudre la protection
- Ne pas bien entretenir son vêtement (il faut suivre les conditions d'entretien et laver régulièrement votre vêtement).

PROTECTION DES PIEDS EN ISO 17249

• Les Chaussures de sécurité résistantes aux coupures de scie à chaîne

C'est une chaussure de sécurité (coquille de protection…) apportant également une protection contre les risques de coupures scie à chaine. Les essais sont réalisés dans les conditions définies par la partie 3 de la norme EN ISO 11393.

• LES GUETRES - EN ISO 11393-5

Les guêtres ne sont pas prévues pour être portées dans des situations où existe un risque significatif de trébucher. Les guêtres doivent être portées sur des chaussures de sécurité EN ISO 20345

VÊTEMENTS HAUTE VISIBILITÉ

Un EPI forestier peut également être un vêtement à haute visibilité EN ISO 20471.

Surface minimale visible de chaque matière (m^2) :

m^2	Classe 1	Classe 2	Classe 3
Surface de matière rétroréfléchissante	0,1	0,13	0,2
Surface de matière fluorescente	0,14	0,5	0,8
Surface de matière d'opposition	0,2		

Note : le tissu fluorescent doit être réparti équitablement entre le devant et le dos avec une tolérance de +/- 10%.

Grille de taille

Size grid - Größentabelle - Reja de tamaño

Un EPI doit être adapté à la morphologie de la personne.
Le porteur doit se sentir bien dans son vêtement.
A PPE must be adapted to the morphology of the person. The wearer must feel good in his clothing.
Eine PSA muss an die Morphologie der Person angepasst sein. Der Träger muss sich in der Kleidung wohlfühlen.
Los EPI deben adaptarse a la morfología de la persona. El usuario debe sentirse cómodo con la prenda.

PANTALONS & SALOPETTES

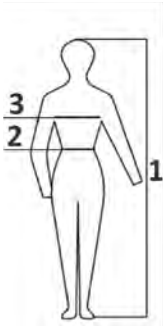
TROUSERS & DUNGAREES
HOSEN & OVERALLS
PANTALONES Y MONOS

Notre conseil

EN - Our advise / GE - Unser Tipp / ES - Nuestro consejo

Si vos mesures tombent entre deux tailles, ou à deux/trois centimètres, sélectionnez la taille plus grande pour les pantalons de la gamme PRIOR (non stretch). Pour vous assurer que la taille convient parfaitement, l'idéal est d'essayer le vêtement..

SIZE	sketch	XS	S		M		L		XL	
Taille française Tamaño español		36	38	40	42	44	46	48	50	52
Size GB Man		26	28	30	32	34	36	38	40	42
Taglia Italiana		40	42	44	46	48	50	52	54	56
Deutsch Größe Mann		44	46	48	50	52	54	56	58	60
Deutsch Größe Frau		34	36	38	40	42	44	46	48	50
Tour de taille Waist size - Taille - cintura - giro vita	2	72/76	76/80	80/84	84/88	88/92	92/96	96/100	100/104	104/108



		LONGUEUR ENTREJAMBE EN - Crotch Lenght / GE - Schrittlänge / ES - longitud de la entrepierna	STATURE EN - STATUS / GE - STATUR / ES - ESTADO *Croquis - Sketch = 1*
UNISEX Pantalon de protection scie à chaine | Forestry protective trousers			
COURT | SHORT | KURZ		77 cm	157 - 175
NORMAL | REGULAR		82 cm	167 - 185
LONG | TALL | LANG		87 cm	177 - 195
WOMAN - Pantalon de protection scie à chaine | Forestry protective trousers			
NORMAL | REGULAR	XS - S	75 cm	152/174
	M - L	77 cm	164/190
	> XL	79 cm	180/200
UNISEX - Pantalon de débroussaillage et de travail | Brushcutting and workwear trousers			
NORMAL | REGULAR	XS - S	78 cm	157/ 179
	M - L	80 cm	169/195
	> XL	82 cm	185/205

VESTE, SOFTSHELL & COMBINAISONS

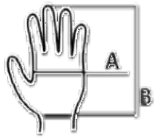
JACKETS & COVERALLS

Size - Taille - Taglia - Tamaño - Größe	SKETCH	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL	4XL
Tour de poitrine - Chest Size - Brust Cofre - dimensione del torace (TP)	3	78/86	86/94	94/102	102/110	110/118	118/126	126/134	134/142
Stature (TC) - Statur - Estatura	1	152/168	156/174	164/182	174/190	180/196	184/200	188/204	188/204

GANTS

GLOVES

Size - Taille - Taglia - Tamaño - Größe	SKETCH	8	9	10	11
Tour de la main - Hand circoference	A	203	229	254	279
Longueur de la main - Hand length	B	182	192	204	215



If your measurements fall between two sizes, or by two/three centimetres, select the larger size for the PRIOR (non-stretch) trousers. To make sure the size fits perfectly, it is best to try the garment on...

Wenn Ihre Maße zwischen zwei Größen oder innerhalb von zwei/drei Zentimetern fallen, wählen Sie bei Hosen aus der PRIOR-Reihe (ohne Stretchanteil) die größere Größe. Um sicherzugehen, dass die Größe perfekt passt, probieren Sie das Kleidungsstück am besten an...

Si sus medidas están comprendidas entre dos tallas, o por dos/tres centímetros, seleccione la talla más grande para los pantalones PRIOR (no elásticos). Para asegurarse de que la talla se ajusta perfectamente, lo mejor es probarse la prenda...

XXL		XXXL		4XL	
54	56	58	60	62	64
44	46	48	50	52	54
58	60	62	64	66	68
62	64	66	68	70	72
52	54	56			
108/112	112/116	116/120	120/124	124/128	128/132

DISCLAIMER
CLAUSE DE NON RESPONSABILITÉ

Les Photos et descriptifs donnés dans ce document sont informatifs et non contractuels. Ces informations peuvent être modifiées sans préavis. Nos documentations techniques, fiches et conception de produits correspondent à la dernière mise à jour de la réglementation, des normes et aux dernières versions des produits. Les produits livrés peuvent être conformes aux normes applicables antérieurement ou correspondre aux versions et styles antérieures. FRANCITAL Environnement ne peut voir sa responsabilité retenue pour cela. Les Prix de vente conseillés sont valables uniquement en France métropolitaine au moment de l'impression du catalogue

The photos and descriptions given in this document are informative and non-contractual. This information may be modified without notice. Our technical documentation, data sheets and product designs correspond to the latest regulations, standards and product versions. The products delivered may comply with previously applicable standards or correspond to previous versions and styles. FRANCITAL Environnement cannot be held responsible for this. The recommended retail prices are valid only in metropolitan France at the time of printing the catalogue.

Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und Beschreibungen sind informativ und nicht vertraglich bindend. Diese Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Unsere technischen Unterlagen, Datenblätter und Produktdesigns entsprechen den neuesten Vorschriften, Normen und Produktversionen. Die gelieferten Produkte können den früher geltenden Normen entsprechen oder mit früheren Versionen und Ausführungen übereinstimmen. FRANCITAL Environnement kann dafür nicht verantwortlich gemacht werden. Die empfohlenen Verkaufspreise sind nur im französischen Mutterland zum Zeitpunkt der Drucklegung des Katalogs gültig.

Las fotos y descripciones que figuran en este documento son informativas y no contractuales. Esta información puede ser modificada sin previo aviso. Nuestra documentación técnica, hojas de datos y diseños de productos corresponden a las últimas normativas, estándares y versiones de productos. Los productos entregados pueden cumplir con las normas aplicables anteriormente o corresponder a versiones y estilos anteriores. FRANCITAL Environnement no se hace responsable de ello. Los precios de venta al público recomendados son válidos únicamente en Francia metropolitana en el momento de la impresión del catálogo.

ou flashez
ici

Retrouvez
toutes nos actus sur
www.francital.com

Service BtoB pour les distributeurs :
"ESPACE PROFESSIONNEL"
accessible sur www.francital.com.
Demandez vos identifiants.

BtoB service for distributors:
"PROFESSIONAL AREA"
accessible on www.francital.com.
Ask for your login and password.

BtoB-Dienst für Händler:
"BERUFSBEREICH"
zugänglich unter www.francital.com.
Fragen Sie nach Ihrem Login und Passwort.

Servicio BtoB para distribuidores:
"AREA PROFESIONAL"
accesible en www.francital.com.
Solicite su nombre de usuario y contraseña.

FRANCITAL
ENVIRONNEMENT

25, petite rue de la plaine - BP 80034
38301 BOURGOIN-JALLIEU - Cedex - FRANCE
Tél. : +33 (0)4 74 19 07 10
Fax : +33 (0)4 74 19 07 11
contact@francital.com
www.francital.com

FR CATALOGUE PAPIER

LE PAPIER SE RECYCLE: IL EST IMPORTANT DE LE TRIER.
NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE. Impression avec de l'encre 100% végétale et sur du papier FSC et PEFC pour le développement des forêts.

PAPER CAN BE RECYCLED: IT IS IMPORTANT TO SORT IT. DO NOT THROW ON THE PUBLIC ROAD. Printing with 100% vegetable-based ink and on FSC and PEFC paper for forest development.
PAPIER KANN RECYCELT WERDEN: ES IST WICHTIG, ES ZU SORTIEREN. NICHT AUF DIE ÖFFENTLICHE STRABE WERFEN. Druck mit 100% pflanzlicher Tinte und auf FSC- und PEFC-Papier für die Waldentwicklung.
EL PAPEL PUEDE RECICLARSE: ES IMPORTANTE CLASIFICARLO. NO TIRAR EN LA VÍA PÚBLICA. Impresión con tinta 100% vegetal y en papel FSC y PEFC para el desarrollo forestal.

Conception - Réalisation : JLS STUDIO Agence Print et Web - 04 77 55 06 42 - www.jls-studio.fr - **Document non contractuel sous réserve d'erreurs.**